

Revista da Semana

ANNO XXIX -- N. 27

23 de Junho de 1928



L. V. I. Z.
928



Nos elegantes Casinos mundiaes

onde muitas vezes a diversão acaba por fatigar os nervos, não ha estimulante igual á Legitima Agua de Colonia N.º 4711. Ella faz milagres, levanta o espirito abatido e, no signo do seu numero mago, a Deusa "Fortuna", tentada pela fina ambrosia, torna a favorecer a partida.



N.º 4711. Agua de Colonia

Visitem a linda Exposição na Casa RAMOS SOBRINHO & C.
Rua do Rosario n. 97 (ESQUINA DA RUA QUITANDA)

REVISTA DA SEMANA

A DECA DAS REVISTAS NACIONAIS
*Premiada com medalha de ouro na
 Exposição de Turim de 1911*
PROPRIEDADE
DA COMPANHIA EDITORA AMERICANA
 PRAÇA OLAVO BILAC, 12 e 14 - RUA BUENOS AIRES, 103
 ~RIO DE JANEIRO~
•ASSIGNATURAS•
 52 numeros (Brasil)
 Um anno 50\$000 6 mezes 26\$000
•REGISTRADA•
 Um anno 71\$000 6 mezes 36\$000

Telephones *Redacção e Administração, N. 3660*
Directoria, Norte 112
ENDEREÇO TELEGRAPHICO: REVISTA
Correspondencia dirigida
a AURELIANO MACHADO
 DIRECTOR RESPONSÁVEL

•ESTRANGEIRO•
 Um anno 65\$000 6 mezes 35\$000
•REGISTRADA•
 Um anno 97\$000 6 mezes 49\$000
 Avulso 1\$200 Atrazado 1\$500

ESTA REVISTA CONTÉM 44 PAGINAS

ANNO XXIX

Rio de Janeiro, 23 de Junho de 1928

NUMERO 27

JUNHO, DO LATIM JUNIUS.

QUANTAS recordações este mez evoca! Os antigos o consagraram a Juno, Bella e immortal consagração! Juno bem merecia essa homenagem do mez que é o sexto de nosso calendario. Era ella, filha de Saturno e Rhéa, uma das mais formosas divindades romanas. Por isso mesmo emprestou essa deusa a Junho não só o etymo de seu nome, senão também o inexcédível fulgor de suas graças, de sua constante alegria, de seus estranhos ciúmes, de suas perpetuas efflorescencias de sentimento. Era ella a gloriosa deusa da luz, deusa da lua, deusa dos bons conselhos, deusa do casamento, protectora da mulher.

Mas Junho não é só o mez divinizado pela Mythologia. E' também o mez do agiologio christão. E' o mez consagrado pela Igreja ao *Corpus-Christi*. E' o mez do milagroso Santo Antonio de Padua, advogado das "coisas e causas perdidas", adorado, por suas arfantes promessas de noivado, pelas meninas casadoiras. E' o mez do Sagrado Coração de Jesus. E' o mez do casto e puro São Luiz Gonzaga, decidido tutelador da mocidade. E' o mez de São João Baptista, o grande precursor, o fiel apostolo do "cordeiro que tira os peccados do mundo", comemorado com a esplendida e cariciosa fulguração das fogueiras. E' o mez de São Pedro, o principal e immortal apostolo, summo sacerdote, pastor supremo, protector dos viuvos.

No exoterismo, Junho é o mez a que está ligada a terceira constellação zodiacal. Assim, este mez actúa sobre a vida dos que nascem sob a sua influencia. Quem é de Junho tem um character recto, cortez; é condescendente, irritavel mas que logo se acalma; de facil arrendimento, o que é uma demonstração de bondade; attingirá qualquer celebridade; tem o espirito inventivo, e ama as sciencias, com a vocação da eloquencia, aptidão para os negocios e grande senso economico. E' dotado de um fino espirito, subtil, habilidoso, recto, justo, nobre, vigilante, assiduo e loquaz em determinados momentos, de relativa soturnidade e, conquanto tenha uma vontade



firme, ás vezes vehemente, mas sem tyrannia, vacilla na occasião em que deve agir. Tem o gosto da arte, mormente da musica, da pintura, das artes liberaes. Seus bens estão, porém, sujeitos a grandes oscillações, assim como suas posições, entre as vantagens e as desvantagens, entre a miseria e a abundancia, a grandeza e a decadencia. Deve ter positivo receio de inimizes, traições, desgostos, perigos violentos, possiveis quedas, intrigas e calumnias, enfermidades por vezes graves, perturbações na vida, pesares do coração. Mas pode a pessoa ser protegida providencialmente contra tudo isso, sob a influencia de Junho.

Seu horoscopo confirma que quem assim nasce tem um temperamento sanguineo ou bilioso-nervoso, o que poderá determinar grandes mudanças na vida, favoraveis e desfavoraveis. Quem nasce em Junho, emfim, tem uma vida variavel, movimentada, poderosa e activa...

Junho recorda a maior pagina de nossa historia naval. Foi em onze de Junho de 1865 que se travou, em Riachuelo, a celebre batalha de que tanto nos

orgulhamos. Era a primeira vez que, em semelhantes pugnas, se empregavam navios a vapor. Nesse feito, sob o glorioso commando de Barroso, barão do Amazonas, assignalamos a grande victoria de nossa Marinha, com a derrocada da esquadra paraguaya. Foi uma peleja incruenta, a maior da America do Sul, a qual immortalizou nomes como os de Barroso, Greenhalgh, Pedro Affonso, e do intrepido marinheiro Marcilio Dias. Junho merece, por isto, nosso culto civico, pois que é também uma luminosa consagração de nossa tradicional bravura e patriotismo.

Junho tem uma expressão de inexcédível beleza. E' ainda o mez em que as mulheres se cobrem de joias, de custosas pelles, vestes escuras e teem os olhares parados e humidos...

E' o mez da musica e dos theatros, das temporadas lyricas, das comedias, das operetas. E' o mez do clima frio no Sul e temperado no Norte. E' o mez das mimosas, das violetas, das camelias, das angelicas. Fecundo mez da floração dos vergeis, da maturescencia dos laranjaes, das manhãs brumosas, dos dias claros, das tardes alácres e das noites de amor... Apesar do frio, que é uma caricia, do enublamento vaporoso da estação, Junho irradia em nossas almas como uma emanação divina ou um efflúvio de sonho.

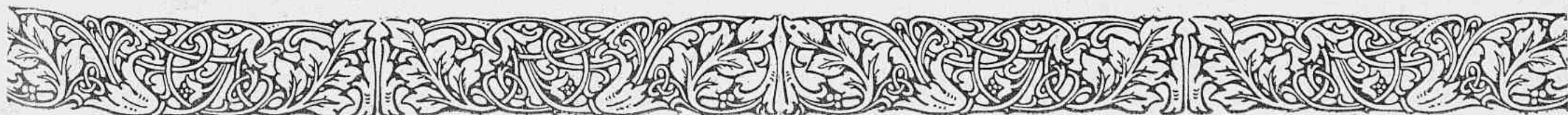
Bemdito mez!

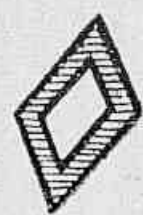
Junho recorda a nossa infancia bella e descuidada, em que nos divertiamos a valer com os fogos de salões, o milho assado na fogueira, os *comes e bebes* e cirandas dos arraiaes festivos, com um firmamento escampo, estrellado da profusa ascensão polychromica dos balões...

Como hoje eu te evoco, mez das illusões, das orquestras, das dansas e dos cantares! Como eu te sinto ainda, qual quando amava a fogueira, os fogos de artificio, e corria desvairadamente no encalço dos balões.

Feliz Junho, que aviva a memoria e accende a imaginação!

R. Berbert de Castro





CONSELHO DO SOGRO

CONTO DE HENRI DUVERNOIS

A senhora Mizonneau levantava-se da cama sempre irritada e aos gritos, o que causava ao marido uma dor de cabeça para o dia inteiro. Foi por isso que elle tomou a deliberação de se levantar antes da esposa. Uma vez barbeado, lavado, vestido, sentia-se mais apto a suportar aquella colera quotidiana. "Meu marido, dizia a excellente senhora, pode ter todos os defeitos. Não é trabalhador; retirou-se dos negocios, quando ainda podia ganhar muito dinheiro... Mas, justiça se lhe faça, não passa, como tantos outros, a manhã na cama. A qualquer hora que eu acorde, já o vejo a pé. Habitou-se áquillo. Em verdade, de nada lhe vale madrugar, pois passa o tempo a ler livros inúteis, a embasbacar para os quadros dos museus... Emfim, cada um como Deus o fez!"

Naquelle manhã, por excepção, levantou-se a senhora Mizonneau antes do marido.

— Cypriano! gritou ella — Estás dormindo?
— Heim? Como?
— Pergunto se estás dormindo!

Cypriano levantou para o tecto um olhar lastimoso, supplicante e respondeu:

— Estava. Agora já não estou.
— Pois, enquanto te deixas para ahi tão socegado da tua vida, sabes o que se está passando?

— Não, mas presinto que não será coisa boa.
— Trata-se de teu filho e de tua nora.
— Outra vez?
— Aquillo, lá em casa, não vae nada bem. Mas, que vá bem ou mal, pouco te importa, não é verdade?

— Perdão, creio que sou um bom pae...
— Pensas tu que és bom, porque afinal não és mau. Mas não basta. Eu, sim, é que sei ser mãe.

— E sogra!
— Pelo geito que as coisas levam, estão aqui estão divorciados.

— Foste tu que arranjaste esse casamento...
— Porque Suzanna me parecia uma lourinha insignificante... Pois sahiu-se uma bôa bisca a tal menina! E o nosso Emilio soffre... Não que elle m'o dissesse, mas soffre, tenho toda a certeza... O meu instincto de mãe nunca se engana. Depois, basta lembrar certos detalhes... Ainda outro dia, quando lá jantámos, veio a sopa fria para a mesa. Mas fria, o que se chama fria. Emilio estava sobre brazas...

— Para compensar.
— Não gracejes. Ao passo que tua nora achava aquillo a coisa mais natural deste mundo! Além disso, ella não assenta as despesas da casa em cadernetas separadas, uma para cada genero. Dahi, discussões, exaltações... Ante-hontem, quando lá cheguei ouvi gritos...

— E quem gritava mais?
— Emilio, naturalmente. Meu filho não é nenhum fantoche. Em todo o caso, acho que devemos intervir e sem demora. Por mim, não posso porque, com a tua mania de passar por marido martyr, me arranjaste uma fama de autoritaria que inutilizaria os meus esforços... Acredito, porém, que não esteja extinto de todo em ti o sentimento paternal e que possas ainda dar prova dalguma força de vontade... Portanto, vae te vestir, anda. Quando chegares a casa delles, já Emilio terá sahido. Falla com Suzanna. Interroga-a. E, uma vez na vida, sê energico. Lembra-te que depende disso a felicidade do nosso filho!

— Confia em mim! Vou pôr tudo nos eixos, em dois tempos, tu verás!

Vestiu-se ás carreiras e sahiu. Sentenciou um pessimista que o lar nos parece delicioso quando o deixamos ou no momento em que a elle voltamos. Em relação ao sr. Mizonneau só á primeira parte daquella reflexão era exacta. Fosse qual fosse a razão que o fazia sahir de casa, elle a abençoava, ao partir, cheio de jubilo cantolando uma arieta... Para ter bem certeza de não encontrar o filho em casa, fez alguns rodeios pelo caminho e chegou lá passava já um pouco das dez horas. Encontrou a nora ainda deitada e achou-a mais deliciosa que nunca, com os louros cabellos emaranhados, as faces frescas, rosadas, os olhos cheios de ternura...

— Ora, papae... exclamou ella, que falta de sorte a minha! Por uma vez que fico na cama até mais tarde, logo o senhor me vem surpreender. E, agora, ha de imaginar que é sempre assim!

— Que idéa! Eu é que fui talvez indiscreto! Mas passava ahi na rua e disse commigo: "E se eu fosse dar o bom dia á Suzanna?"

— Papae, eu lhe quero muito bem!
— E eu retribuo, naturalmente! Mas vamos a saber: como vão as coisas por aqui? Anda contente, você?

— Ando...
— Mas bem, bem contente?
— Não, papae, não!
— Por que? Conte!
— Posso ser franca com o senhor?
— Até lh'o peço.
— Fallar-lhe como se não se tratasse de seu filho?

—Aquí têm os Senhores, a tia "Mariquinhas"

"É o ANJO da casa,—diz Stollinha. Se o papae chega preocupado, se a mamãe está nervosa, se a vóó amanhece com os seus achaques, se os meninos estão aborrecidos, logo apparece a tia Mariquinhas consolando-nos a todos com seus carinhos, com suas palavras e com o seu sorriso mais doce do que o mel.



ANTIGAMENTE a tia Mariquinhas, para qualquer dôr, accudia logo com unguentos e cosimentos de ervas; naturalmente o resultado não satisfazia a ancia de fazer o bem com que tia Mariquinhas veio ao mundo. Mas a experiencia foi-lhe ensinando que o mais simples e effcaz que existe é a

CAFIASPIRINA

E agora, quando ha em casa uma dôr de cabeça, de dentes ou de ouvido, uma enxaqueca ou uma nevralgia, com que satisfação ella salta com uma dose de Cafiaspirina e vê em poucos minutos alliviar-se o soffrimento do ente querido!

E ella mesma, com que confiança toma os seus comprimidos de Cafiaspirina sempre que lhe atacam as dôres rheumaticas! Não sómente o allivio é instantaneo como não affecta o coração nem os rins.

A CFIASPIRINA é a melhor defesa que se pode ter no lar, contra as dôres de cabeça, dentes e ouvidos; nevralgias e rheumatismos. Allivia rapidamente, levanta as forças e não affecta o coração nem os rins.



A pessoa da familia que Stollinha vai, em seguida, apresentar-vos é o seu querido tio Caramba. Procure-o nesta revista e verá como elle é sympathico.

— Exactamente.
— Pois bem. Meu marido faz-me perder a paciência. E' generoso, fiel, não ha duvida. E reconheço a importancia dessas qualidades. Mas é também tão severo commigo!... Ainda ha pouco, logo ao levantar da cama, antes de qualquer palavra carinhosa Emilio desatou numa porção de reparos, de censuras... E cumpre observar que, nesses momentos, elle arranja uma voz especial, aspera, pontuda...

— Que dá dor de cabeça?

— Isso mesmo. No meu entender, quando a gente acorda, devia passar uma hora pelo menos sem ouvir coisas desagradaveis. Para que ha de elle escolher essa ocasião para me fallar das minhas imperfeições, dos meus desacertos? Não sei se me explico bem...

— Perfeitamente, perfeitamente!

— Serei eu má mulher?

— Oh! não, Suzanna!

— Serei tola, desastrada?

— Ainda menos.

— Então? Aconselhe-me o senhor, que é meu amigo. Diga-me o que hei de fazer!

— Bom... Foi, mais ou menos, para isso que aqui vim. Posso lhe dar indicações deveras uteis porque Emilio se parece com a mãe... Escute. Faça exactamente o contrario do que eu fiz. Quando elle gritar, não hesite: grite ainda mais. E' preciso que elle deixe de a considerar uma destas lours de quem se diz que são insignificantes. Enfrente-o corajosamente. E elle cederá. Quando elle quizer intervir nos serviços da casa, diga-lhe que não metta o nariz onde não é chamado. Sobretudo, interrompa-o. Reflicta bem nisto, minha filha: a pessoas assim, o silencio das outras anima-as a abusar... Trate de arranjar um timbre de voz, destes que furam os tympanos. O que você disser, pouco importa — comtanto que seja proferido com violencia. Algumas manhãs desse regime acalmarão seu marido. Foi por não querer ou não poder gritar que eu me tornei um martyr. Você é moça, tem bons pulmões, reaja, herre! E isto, está bem claro, fica aqui para nós... Se minha mulher soubesse o que eu acabo de lhe dizer, daria por paus e por pedras, porque não comprehenderia. Acho bom até contar-lhe que ralhei com você, que a tratei com a maior violencia... Bom, vou indo para casa. Coragem, heim? E não lhe digo mais nada!

O sr. Mizonneau chegou a casa ao meio dia.

— Andaste por lá tanto tempo... observou a senhora Mizonneau. — Fallaste com a Suzanna? E então? Conseguiste alguma coisa?

— Não nos occupemos delles durante um mez... e tu me dirás depois.

Os Perigos da Vida

Como os Rins Ficam Doentes

Doenças do Coração

Comer Muito! Beber Demais!

Quando tiver praticado alguma imprudencia ou extravagancia, comido demais, bebido muito Vinho, muita Cerveja, Licores ou outra qualquer Bebida Alcoolica, para não apanhar alguma indigestão ou outro Desarranjo do Estomago, do Fígado, do Baço e intestinos, convém muito tomar á noite, quando fôr dormir, Duas ou Tres Colheres (das de Chá) de **Ventre-Livre** em meio Copo de Agua!

Quem sofre de indigestão, de Perturbações do Estomago e Fermentações Tóxicas dos intestinos está muito arriscado a pegar as mais Graves Molestias do Coração, da Cabeça, dos Nervos, do Sangue, do Fígado, dos Rins e a terrível Arterio-Esclerose.

Para não padecer tão dolorosas Doenças, tenha o seu Estomago e intestinos sempre bem limpos e bem tonificados, usando **Ventre-Livre**

Estomago Sujo

A's vezes, sem saber porque, nós nos sentimos de repente muito incommodados e indispostos, com Moleza e grande Abatimento Geral, com Mal Estar em todo o corpo e Preguiça para fazer qualquer Esforço, até Dores e peso no Estomago, na Cabeça e no Ventre, enfim sem vontade nem coragem nenhuma de trabalhar!

Sempre que estas Perturbações apparecem assim de repente, a pessoa deve ter logo certeza de que o seu Estomago e intestinos estão muito Sujos e Cheios de Materias Putridas e Tóxicas, e neste mesmo dia comece a usar **Ventre-Livre** meia hora antes do Almoço e do Jantar, para evitar que appareça qualquer Com-

plicação Perigosa e Molestia interna ou Externa!

Ventre-Livre é o Remedio de Confiança para tratar Prisão de Ventre, a inflamação da Mucosa do Estomago, Vontade Exagerada de Beber Agua, Fastio e Falta de Appetite, Gosto Amargo na Boca, Vomitos Causados pela indigestão, Arrotos, Gazes, Dores, Colicas, Fermentações e Peso no Estomago, Dores, Colicas e inflamação intestinal causada pela demorada retenção de Resíduos Putridos e Tóxicos dentro dos intestinos, Dores, Colicas no Fígado e Hemorroidas causadas pela Prisão de Ventre!

Olhe

Ventre-Livre NÃO é Purgante

Os Medicos sabem que os Purgantes, principalmente as Aguas Purgativas os Sais Purgativos os Pós Purgativos, os Xaropes Purgativos, as Capsulas Purgativas, as Tinturas, Pastilhas, os Oleos Purgativos, os Azeites Purgativos e Pilulas Purgativas, são todos violentos irritantes e, com o tempo, fazem peorar os Doentes, inflamando e causando Grande Mal aos intestinos, Estomago e Fígado!

Ventre-Livre é um Vigorizador Especial das Camadas Musculares dos intestinos e exerce uma acção muito salutar sobre a Mucosa do Estomago e Funções do Fígado!

Por esta razão **Ventre-Livre** faz sempre Muito bem a todos os Doentes!

Use **Ventre-Livre**, que os resultados serão esplendidos e garantidos! Tem Gosto Muito Bom!

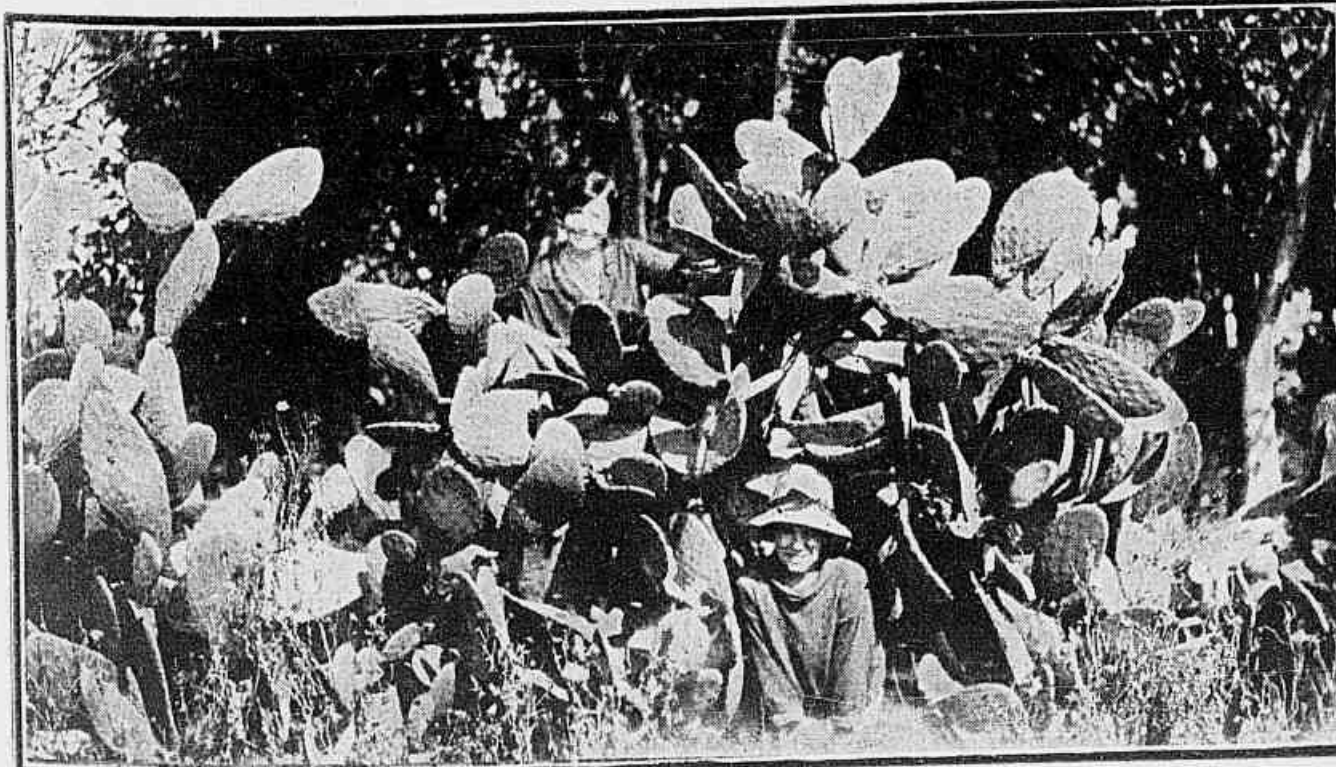
Não Esqueça Nunca:

Ventre-Livre NÃO é purgante

— Perdão, mas é que quero saber... Fallaste, ao menos, a Suzanna, com bastante firmeza, bastante severidade?

— Se fallei! Vaes ver o resultado.

Dalli a dias, dizia a senhora Mizonneau ao marido:



Pittorescos aspectos da aprazível vivenda do casal Porto da Silveira em Curitiba. A esquerda a senhora Porto da Silveira e seu filhinho entre cactus. A direita, a senhora e o sr. Porto da Silveira

AGUA DE COLONIA

Frank Lloyd

PERFUME DELICIOSO!
A AGUA DE COLONIA DA MODA

MEDIANTE SELLO DE 200 REIS
PEÇAM AMOSTRAS GRATIS
A PERFUMARIA LOPES
P. TIRADENTES-34-36-38-R. URUGUAYANA-44-RIO

— Não sei o que se teria passado entre Emilio e Suzanna... A verdade é que parecem agora dar-se perfeitamente... Apenas notei que, antes de dizer qualquer coisa, Emilio consultava a mulher com o olhar... E' curioso: exactamente como tu!

Uma historieta de Maximo Gorki

O famoso novellista russo Maximo Gorki, que passara longos annos no exilio, teve recentemente permissão de regressar ao seu paiz.

Entre as muitas entrevistas que deu aos jornaes ha uma em que Maximo Gorki recorda esta deliciosa passagem da mocidade:

"Um dia, fui preso numa provincia da antiga Russia. Não tinha domicilio, não tinha a menor moeda na algibeira. O commissario de policia, a cuja presença fui levado, disse-me:

— Ah, é você o tal Gorki, o celebre vagabundo? Que vergonha! Diz-se, porém, que você escreve bonitos contos... Ora vamos a ver. Escreva ahi um, bem bonito, para mim, e será posto em liberdade.

Trabalhei dois dias no calabouço e, finda a tarefa, perdi que me conduzissem de novo á presença do funcionario. O homem leu o trabalho, mostrou um ar satisfeito e resolveu mandar-me em paz.

— Está livre... declarou elle, risonho e fechando o manuscripto na gaveta da secretária.

Passados dias lia eu o

conto num jornal da cidade. Era exactamente o meu original... Apenas, quem o assignava não era eu mas sim o commissario!"

—x—

O maior navio electrico

Foi lançado á agua em Abril ultimo, nos Estados Unidos, o vapor electrico

California, que é no seu genero o maior do mundo.

Esse navio, destinado á linha Pacifico-Panamá, entre Nova York-Panamá e a California, desloca 22.000 toneladas. Mede 661 pés de comprimento e 80 de largura; e desenvolve a velocidade maxima de 20 milhas por hora. Todo o serviço de cozinha do navio

é tambem feito a electricidade.

Um dos porões do California, transformado em garage, pode comportar 140 automoveis.

—x—

PENSAMENTOS

A confiança é uma semente que, para não pro-

duzir máus fructos, deve ser posta em muito boa terra. Semeial-a mal a proposito faz florir a inimizade e colher o desgosto.

UMA LECTURA DE MANICURE

Peça hoje mesmo o lindo livrinho, enviando \$5000 Av. Rio Branco, 134-1.º e Rua 7 de Setembro, 166. Rio. A D. M. S. T. F. C. DE B. L. Z. Resposta mediante sello. Catalogo gratis.

A IMPERMEABILISADORA

Processo privilegiado com patente de invenção, Diploma de honra do Instituto Technico Industrial do Rio de Janeiro e do Instituto Universal do Rio Grande do Sul filiado a The International Academic Union da America do Norte

ALFAYA & COMP. A

IMPERMEABILISA SEDA, VELLUDO, Lã, LINHO, ALGODÃO E QUALQUER OUTRO TECIDO, ANTES OU DEPOIS DE SER CONFECCIONADO.

RUA DOS ARCOS 13

RIO DE JANEIRO

Telephone Central 4384

Transcrevemos abaixo um dos muitos attestados que possuímos.

Acostumado a não me afastar do restricto dictame que me hei traçado, de absoluta reserva quanto a opiniões relativas a inventos que se prendem ao commercio, sou, entretanto, forçado a me desviar desta norma, deante do cumprimento de um dever, que reputo de honra, qual o de responder a sua carta e dizer publicamente que julgo o seu processo de impermeabilização de tecidos superior aos demais até aqui conhecidos. Digo-o superior aos demais, pelos motivos seguintes: 1) — por tornar completamente hydrofugo o tecido; 2) — por não tornar o tecido impermeavel aos gases, factor de grande utilidade, porque não impede a circulação gazoza, que é de acção benéfica para a economia; 3) — pela incuidade das substancias empregadas na impermeabilização; 4) — por não alterar a cor dos tecidos, factor de alta relevancia, porque a alteração seria desvantajosa, sabendo-se da importancia capital que exerce a cor no tocante a irradiação e absorpção de calor, conforme as experiencias memoraveis de Staerke. Tem, a meu ver, o seu processo vantagens sobre os mais modernos, taes como o de aluminagem, impregnação de parafina dissolvida em essencia de petroleo, solução benzenica de lanolina etc., não merecendo confronto com o antiquado processo de impermeabilização pela borracha, em que a ventilação não se opera, resultando de tal

defeito a condensação do suor e consequente humedecimento das roupas interiores. E' o mais perfeito processo até aqui conhecido e de vantagens excellentes. A impermeabilização de tecidos destinados ás barracas de campanha, aos fardamentos militares, ás roupas para rondantes, cocheiros e finalmente de todos aquelles que estejam, pela natureza de suas profissões, expostos ás intemperies nas suas necessidades inadiaveis é um excellent meio de protecção e, por tal motivo, penso que se torna imprescindivel que o Governo sem tardança providencie para que os fardamentos militares sejam impermeabilizados. Desnecessario seria encarecer a necessidade de impermeabilização dos fardamentos militares, deante do que ficou dito.

Respondida, portanto, a sua carta, ahi fica a minha modesta opinião sobre o seu processo de impermeabilização.

Com estima e apreço, sou de VV. SS.

Crd. Am. Admir.

(a) DR. JOSÉ ALVES D'ALBUQUERQUE

Medico e pharmaceutico

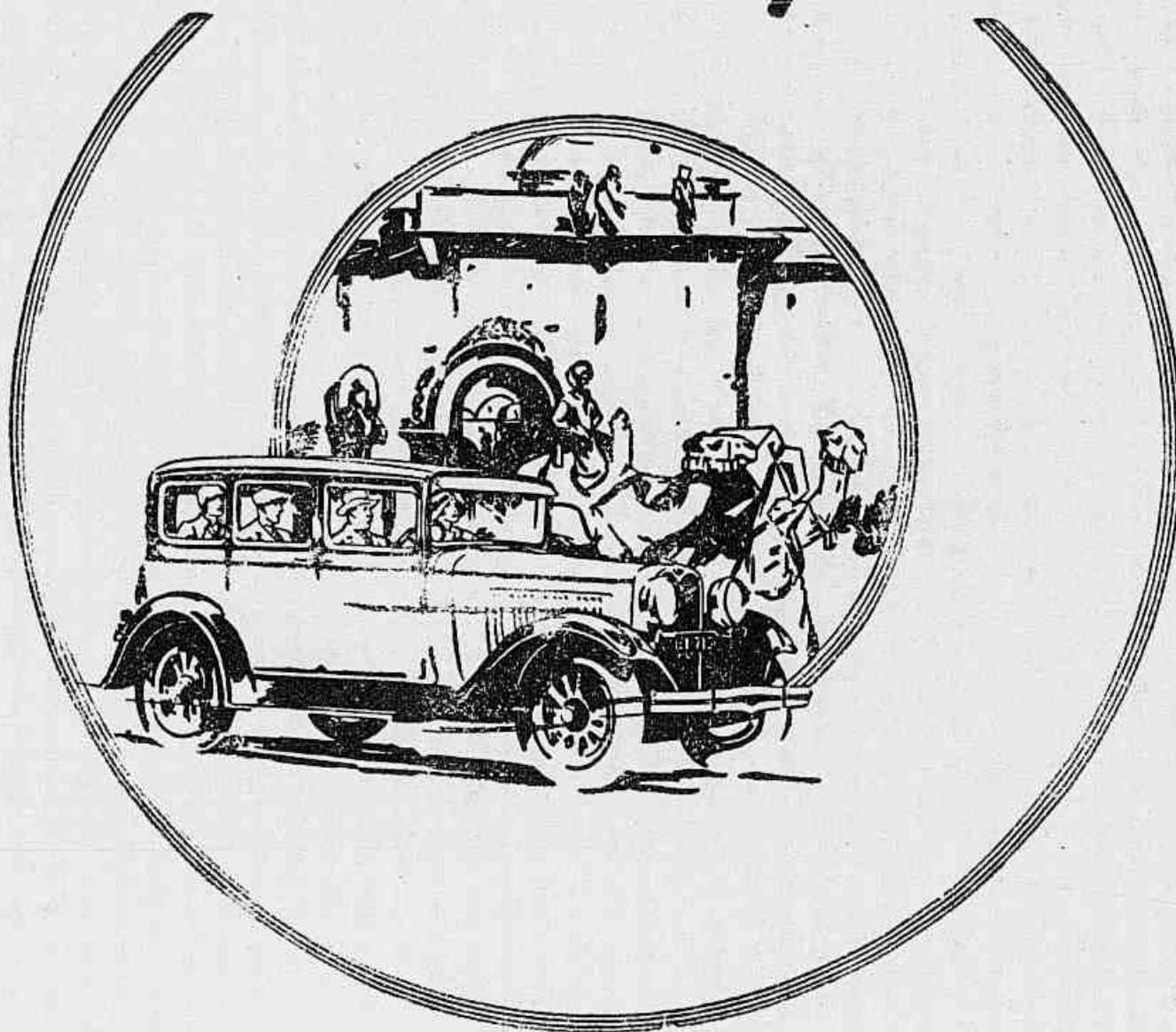
Pela Faculdade de Medicina do Rio de Janeiro

**Para molestias de senhoras,
use o novo regulador francez**

HEMOCLEINE

**São pequenos comprimidos
de gosto agradável e effeito
surprehendente.**

O "Victory Six"



Faz Mais Que Cada Automovel Em Sua Classe De Preço

V. Sa. não tem que ir longe para explicar o facto que o Victory Six da Dodge Brothers faz mais que cada automovel em sua classe de preço.

A razão é um motor de flexibilidade e execução estupendas, dando mais força por libra de peso do carro que qualquer carro na sua classe.

Esta flexibilidade e execução admiraveis se tornam seguras e praticas no "Victory" pela qualidade dos materiaes de Dodge Brothers, o alto character da mão de obra de Dodge Brothers, e os muitos delineamentos novos e adeantados do "Victory."

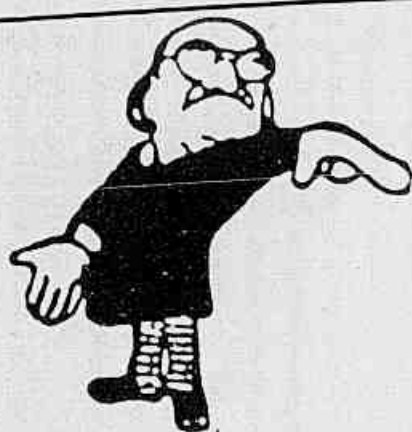
Guie o "Victory" e V. Sa. compreenderá porque este unico Seis é, em toda a parte, aclamado uma Victoria na engenharia automotiva.

W. S. Evill
Treze de Maio 64-C
RIO DE JANEIRO

Antunes dos Santos & Cia.
SÃO PAULO

Danrée Y Cia.
Rua dos Andradas 335
PORTO ALEGRE

AUTOMOVEIS DODGE BROTHERS



CRIANÇAS



A SAÚDE E ROBUSTEZ CONSTITUEM UM COMEÇO DE FORTUNA E DEPENDEM QUASI SEMPRE DOS PAES.

A VENDA EM TODAS AS LOCALIDADES DO BRASIL.

Diarrhéas
alimentares



CAZEON

Caseinato de calcio. Alimento e poderoso medicamento.

Dyspepsias
Vômitos



PEPSIL

(Tridigestivo) papaina — pancreatina — maltina.

Tosse
Grippe
Coqueluche



HUSTENIL

(Gottas) aconito, belladona, bromoformio e codeína

Syphilis
Perebas
Eczemas



LACTARGYL

Mercurio e vitaminas B. e C. mesmo para os recém-nascidos.

TUBERCULOSE
FRAQUEZA pulmonar
RACHITISMO
CARIE DENTARIA



NEO-AMINAZIN

Calcio-phosphoro e vitaminas
(O mais energico recalcificante)

Farinha
(14 Variedades)



CREME INFANTIL

(cereaes dextrinizados). Pacotes — Latas
Farinhas de menores preços no Brasil

Fraqueza
Anemias



TONICO INFANTIL

iodo tanico — glicero-phosphatos arrhenal-nucleinatos e
vitaminas B. e C. Sabor de assucar.

(Todos os nossos productos trazem nos rotulos as respectivas formulas e limitadas indicações).

LABORATORIO NUTROTHERAPICO, DR. RAUL LEITE & C. -- RIO

Filiaes (depósitos) em S. Paulo, rua 11 de Agosto 18; Bahia, rua Corpo Santo 88;
Recife, rua Alvares Cabral 14; Porto Alegre, rua Voluntarios da Patria 286, e Bello
Horizonte em instalação.

O "RAID" DE DÉDALO E ICARO

Quer a Lenda que Dédalo e seu filho Icaro tenham sido os precursores da aviação. Aceitemos a Lenda — diz o Excelsior — e tratemos de avaliar, do

ponto de vista sportivo, a importancia dessa primeira proeza aérea.

Ha duas versões do raid de Dédalo e Icaro. Ambas assignalam como ponto de partida o famoso labyrintho de Creta, situado perto da aldeia de Cnosse;

mas pela primeira versão — transmittida por Ovidio nas Metamorphoses e na Arte de Amar — a queda do joven Icaro no mar Egeu, ao largo da ilha Astypalaea, poz termo á viagem aérea em questão; e pela segunda versão Dédalo pro-

seguiu no vôo até á Italia, sem absolutamente se preoccupar com a sorte do filho.

Neste caso, eis algumas indicações sobre o provavel itinerario feito por Dédalo:

Para evitar o vôo sobre o mar na sua maior lar-

Peçam charutos



COSTA, PENNA & C.

SÃO FELIX — BAHIA

ODORANS

Dentífrico genuinamente medicinal

CONSIDERADO PELA SCIENCIA MODERNA
O MELHOR PARA OS DENTES.

EVITA A CARIE E O MÁO HALITO.

Muito concentrado, algumas gottas são suficientes.

Distribuidores: Casa Hermann — Rio.

gura, dirigiu-se elle de Creta para o Norte, passando sobre as Cyclades, onde em caso de accidente encontraria favoravel campo de aterragem. "Virando" depois, quasi em angulo recto, na direcção oeste, alcançou a costa da Attica no monte Hymeto; passou de Este para Oeste por cima da Beocia, a Phocida e a Etoia; e passou a voar sobre as ondas do mar Jonio. Avistou de novo terra ao sul da Italia e tomou a direcção noroeste até Neapolis (Napoles) para descer, não longe dessa cidade, em Cumes.

Se este itinerario... mythologico pudesse ser exacto, Dédalo teria percorrido 280 kilometros sobre o mar Egeu, 410 kilometros sobre o continente hellenico, 330 sobre o mar Jonio e 300 sobre o continente italiano, ou sejam, ao todo, 1.320 kilometros, e sem escalas.

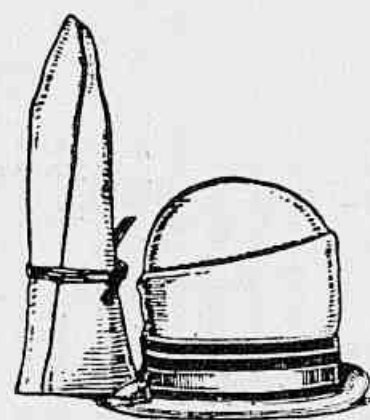
CASAMENTO E CINEMA

O astro cinematographico Adolphe Menjou foi o mez passado a França, com a sua noiva Kathryn Carver, para alli se casarem. Menjou tinha-se divorciado pouco antes, para desposar

aquella camarada de studio. E' um caso que, por assim dizer, diariamente se repete em Hollywood.

Lowell Sherman, casado com Pauline Garon, que com elle representára muitos films, pouco tempo se deixou ficar preso pelos laços matrimoniaes. Mary Prévost e Kenneth Harlan separaram-se ao cabo de seis mezes de casados. O valente cavalleiro William S. Hart divorciou-se pouco depois de ter desposado Winifred Westover, que fez numerosos films com o popularissimo cow-boy.

De que se originou essa especie de epidemia de divorcio que grassa na capital do cinema? Será a consequencia inevitavel das scenas amorosas que o director de scena exige bem detalhadas e vehementes, conforme o gosto do publico? "Beijem-se bastante tempo! grita elle pelo seu megaphone. — Façam isso bem ao vivo, bem a valer." E talvez assim os que deviam ser namorados apenas alguns minutos se impressionam a ponto de acreditar que estão apaixonados para sempre. Dahi, o casamento feito ás pressas e feito ainda mais ás pressas, o divorcio.



CARAPUÇOS, CHAPÉOS DE FELTRO, PALHA E SEDA PARA SENHORAS

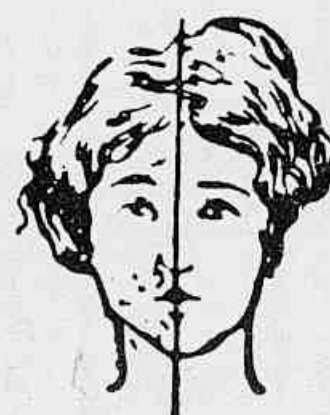
COMPANHIA
BRAGA COSTA
Fabrica de Chapéus

GRANDE PREMIO nas Exposições: Nacional de 1908 e Internacional do Centenario.

Fabrica toda qualidade de Chapéus de estilo em feltro, palha e seda para Senhoras e Senhorinhas. — Recebe encomendas.

RUA HUMAYTÁ n.º 129 — BOTAFOGO — RIO

Escritorio: Rua Buenos Aires 118.



SENHORAS

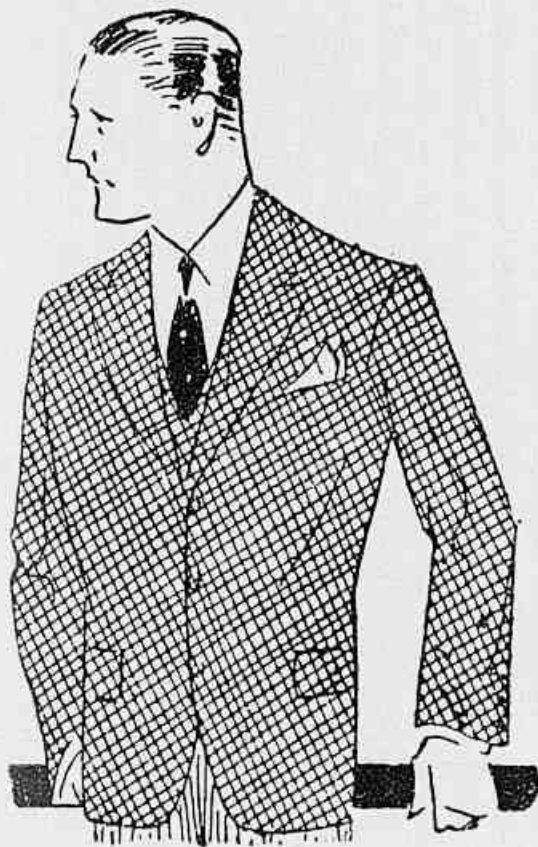
Tendes cabellos superfluos no rosto, testa, braços etc.? Ouvi então nosso conselho. Usae o maravilhoso producto de invento norte-americano — **DEPILINA SARAH** — pois asseguravos-ha completa efficacia. E' de facil applicação e de effeito instantaneo. Ao contrario de todos os depilatorios, que só fazem o effeito de uma navalha, **DEPILINA SARAH** extrae os cabellos com as raizes. Póde-se usar este preparado em qualquer parte do corpo, sem receio de que vá irritar a pelle ou produzir dor. Qualquer criança póde usal-o, pois as materias no mesmo empregadas são completamente inoffensivas. Devolve-mos a importancia se não produzir o resultado desejado. Encontra-se á venda nas Pharmacias, Drogarias e Perfumarias de 1ª ordem. Depositarios: **F. DA SILVA NEVES & Cia.** Rua Léo n.º 75. Tel. N.º 4086 — Caixa Postal 2396 — Rio de Janeiro — Um tubo 20\$000, pelo Correio 21\$000.



Nova-York, JUNHO DE 1928

A presente estação trouxe para as modas masculinas uma grande variedade de novos padrões, que estão sendo usados com bastante harmonia, e também novidade, pelos grandes alfaiates londrinos e norte-americanos.

Na gravura, vê-se um destes modelos



de que fallo, consistindo em um quadriculado miúdo, proprio para ser combinado com calças listadas em perpendicular.

A côr deve entretanto ser uma só, predominante, nestes dois padrões.

Por exemplo: para um paletot quadriculado em azul escuro, deve-se usar uma calça listada, cujo tom essencial seja também azul.

A combinação pode também ser em verde e mesmo em marron; porém as cores que mais vista fazem, apresentando um tom suave, são o verde-garrafa e o azul-marinha.

Ha duas qualidades de chapéu de feltro que se encontram no mercado communmente.

Um de abas rectas, estylo napolitano; outro de abas curvas, estylo inglez.

Hoje, porém, apparece uma nova fôrma de chapéu de feltro muito interessante e que tem feito grande successo nas *garden parties* e passeios á tarde nos grandes



Grande Concurso do Sabonete EUCALOL

1º Premio.....	Rs.	1.000\$000
2º	500\$000
3º	300\$000
4º	200\$000
5º	100\$000
95 Premios de 1 duzia de Sabonete Eucalol a 18\$000.....	..	1.710\$000
100 PREMIOS	Rs.	3.810\$000

PARA A MAIS GRACIOSA ESTROPHE, no maximo de 4 até 6 linhas, realçando as incomparaveis qualidades do sabonete **EUCALOL**, a saber:

VIRTUDES SALUTARES — Devido á essencia de Eucalipto, base do sabonete Eucalol;

PUREZA ABSOLUTA — Seu uzo amacia e conserva a cutis, dando-lhe a frescura da mocidade;

PERFUME DELICIOSO — Fino e resistente;

USO ECONOMICO — Não obstante sua copiosa espuma.

Um jury que designará os vencedores em decisão inappellavel será composto dos senhores:

DR. JOÃO RIBEIRO, grande poeta e conhecido critico litterario;
JOÃO LUSO, brilhante escriptor, da *Revista da Semana* e *Jornal do Commercio*;

PAULO STERN, socio da fabrica **MYRTA**, creadora do sabonete **EUCALOL**.

Todos os versos recebidos ficarão pertencentes á firma Paulo Stern & Cia, sendo os versos premiados insertos nesta folha com os nomes e residencias dos seus autores.

ENCERRAMENTO DO CONCURSO A 15 DE SETEMBRO PROXIMO.
DISTRIBUIÇÃO DOS PREMIOS EM 10 DE OUTUBRO PROXIMO.

Dirigir cartas, com a indicação CONCURSO, aos fabricantes do Sabonete **EUCALOL**:

PAULO STERN & CIA.

RUA RIBEIRO GUIMARÃES 15 (ALDEIA CAMPISTA)
RIO DE JANEIRO

MAPPIN & WEBB

JOALHEIROS, OURIVES E RELOJOEIROS

100, OUVIDOR — RIO DE JANEIRO

TAMBEM

28, RUA 15 DE NOVEMBRO — S. PAULO

VARIADO SORTIMENTO
DE
PEDRAS FINAS E JOIAS
DE PRIMEIRA QUALIDADE

PREÇOS RAZOAVEIS
QUALIDADE SUPERIOR

MAPPIN & WEBB

boulevards de Paris e nas reuniões londrinas.

Trata-se de um chapéu cujas abas parecem reflectir um meio termo, entre a antiga aba virada e a recta, italiana.

Uma ligeira ondulação na aba dá a este novo modelo de chapéu uma elegancia magnifica, havendo a vantagem de se adaptar a todas as conformações do rosto.

A copa também reflecte um pouco d'este estylo, e não é tão alta como nos chapéus antigos.

Uma grossa fita de seda contorna a copa na base do chapéu e, desta forma, foi creado o novo modelo que tem dado grande elegancia ultimamente aos figurinos de modas de homem.

As gravatas listadas voltaram novamente á moda, neste anno.

Existem algumas modificações no conjunto da gravata, collarinho e peito de camisa, que é preciso observar.

Os collarinhos actualmente são baixos

e, junto á intersecção das dobras, na parte anterior, descem fazendo assim realçar o laço da gravata.

Com relação ás camisas, usam-se actualmente listas largas ou então pregueadas também de modo espaçado, podendo as camisas de listas largas ser usadas com collarinho branco.

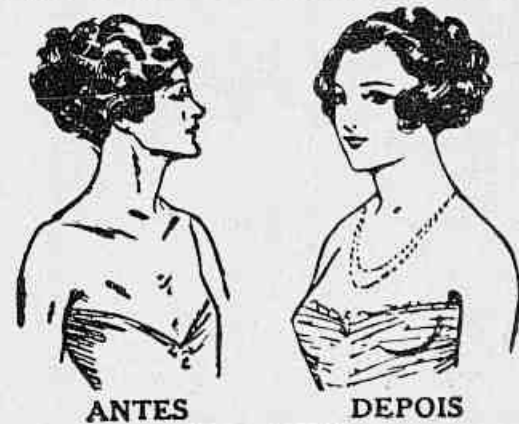
Para as roupas brancas, a gravata mais apropriada é a de listas preto e branco ou azul e branco, que dá um tom muito agradável no conjunto.

O collete continua a ser de trespasse mesmo para as roupas brancas; o paletot de golla larga de um só botão e no maximo dois.

PETER GREIG.



ALFAIATARIA
AVEN. RIO BRANCO, 151
Rio de Janeiro



Resultado obtido pelo uso das

PILULES ORIENTALES

Bemfazejas - Reconstituintes
(Appr. D.N.S.P. sob o N.º 87 em 26-6-1917)

Exigir o frasco de origem sobre o qual devem figurar o nome e o endereço de

J. RATIÉ, Pharmaceutico
45, Rue de l'Echiquier, PARIS
Agente Geral: A. DE COURNAND
87, Rua dos Ourives, Rio de Janeiro.
A venda em todas as Pharmacias.

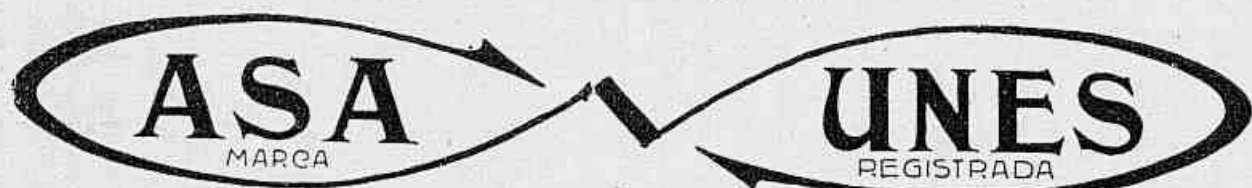
ORNAMENTAÇÕES

Da mais simples á mais luxuosa
EM FINOS TEGIDOS DE CORES MODERNAS.



Consulte-nos sobre o projecto de installação
da sua residencia. Peça o nosso orçamento.

OS NOSSOS DISTINCTOS FREQUEZES SÃO OS MELHORES
PROPAGANDISTAS DA



PREMIADA HORS CONOURS NA EXPOSIÇÃO INTERNACIONAL DE 1922

65, Rua da Carioca, 67 — Rio.

A MULHER E A CHIMICA

A coquette moderna devia ser a padroeira da Corporação dos Chímicos — diz uma personagem de alta categoria na Corporação referida — porque os chímicos trabalham para ella nos mais variados ramos do seu mister. Entre os vestuários e as fazendas de que ella faz uso, bem pequena quantidade é devida propriamente ao bicho de seda. E' a chimica que lhe fornece a maior parte. Com effeito o mundo inteiro produz annualmente cerca de 45.000 toneladas de seda natural, ao passo que, o anno passado, os artificios

de laboratorio produziram 100.000 toneladas.

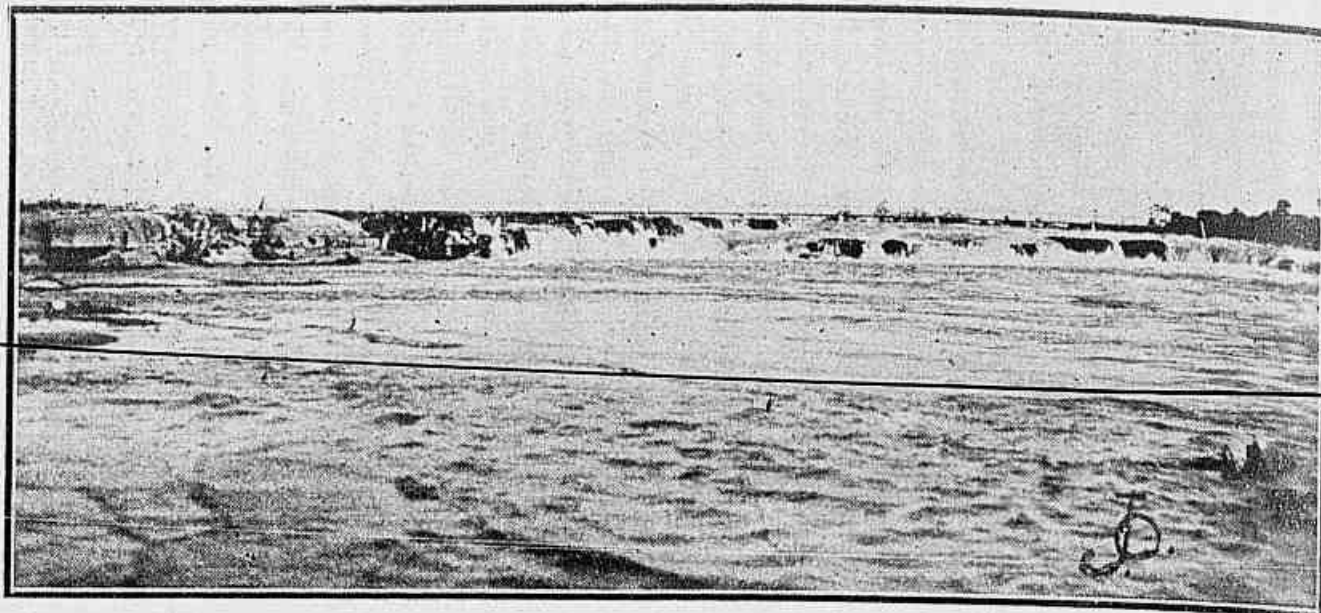
Os calçados de fantasia são feitos com pelles artificiaes ou de tal sorte transformadas que nada se parecem com o natural; pedrarias syntheticas, perlas que parecem verdadeiras e outras que, ao contrario, se tornam tanto mais preciosas quanto mais, pela côr e o brilho, evidenciam a sua falsidade — tudo isso é a chimica que o offerece á mulher. E offerece mil outros productos que igualmente a favorecem: os perfumes, as tintas, os batons, a graça e brilho dos cabellos, da boca, dos olhos... E quem sabe se a muitas del-

las, á força de lhes influir nas feições, não dá a chimica uma alma nova?

UM MILHÃO DE DOLLARES POR UM QUADRO

Um grupo de capitalistas norte-americanos offereceu, o mez passado, um milhão de dollares, ou sejam trinta e quatro milhões de corôas tcheques, pelo quadro de Albert Durer A festa do Rosario, propriedade do mosteiro de Strahow, proximo de Praga.

Outras propostas tinham sido ultimamente feitas de Londres, de Paris e de Nova York, para a aquisição da obra de arte referida;



Cachoeira sobre o rio S. Francisco em Pirapora — Minas.

mas sempre a resposta fôra negativa. Quanto áquella de que se trata, muito superior a qualquer das precedentes, não se tomara, á data dos ultimos jornaes europeus aqui chegados, decisão alguma.

Por occasião do quarto centenario da morte de Albert Durer, fallara-se no transporte da Festa do Rosario para Nuremberg, a fim de figurar na exposição de obras do celebre artista. Mas tal projecto foi abandonado por se recear que o quadro preciosissimo soffresse durante o transporte qualquer estrago.

Trata-se duma tela de 1m,60 por 1m,93 e que o tempo já damnificou bastante.

A Festa do Rosario foi pintada por Albert Du-

rer em 1506, durante uma estada do mestre em Veneza e por encomenda da Corporação dos Mercadores. Adquiriu-a depois o imperador Rodolpho II, que encarregou oito homens de a levarem para Praga. A tela representa a Virgem Maria offerecendo uma corôa de rosas a S. Domingos, a quem é attribuida a instituição do Rosario.

Entre as numerosas personagens com que o pintor animou a scena, estão o papa Julio II e o imperador Maximiliano.

A FESTA DO FOGO

Pela primeira vez, ha seculos e seculos, foi permittido agora que "rostos brancos" entrassem no templo hindu de Durban para assistir á Festa do Fogo.

Este acontecimento assume extraordinaria importancia em todo o Oriente. Os famosos mysterios hindús, longe de perder o seu prestigio, tornam-se mais fabulosos aos olhos profanos que tem ensejo de os presenciar.

Durante a Festa do Fogo, homens e mulheres se traspagam a lingua com pregos e dansam sobre carvões ardentes, no meio das labaredas. Entre os primeiros Europeus que assistiram a tal cerimonia, estavam alguns medicos que, ao cabo dos exercicios referidos, examinaram os homens e mulheres em questão e não lhes encontraram no corpo o mais leve vestigio de queimadura. Mysterio, sempre o mesmo mysterio da carne e da alma...



A elegancia paranaense. — Sahida da missa da cathedral de Curityba.

Eis o célebre Cômico do Cinema



Charles Murray, da First National Pictures

n'um de seus papéis que sempre fazem rir com mais gosto aos que os assistem do que ao que os desempenha. O homem que se acha sujeito aos trabalhos os mais pesados é o que mais valor sabe dar ao Linimento de Sloan. O maior inimigo das dores é um remedio incomparavel que ha 42 annos tem dado provas de ser o mais efficaç que existe para as dores musculares, rheumaticas e nevralgicas. Evita o incommodo uso de emplastros e compressas. Não exige fricção como os remedios antiquados. Não mancha e — o seu effeito é instantaneo.



Linimento de SLOAN

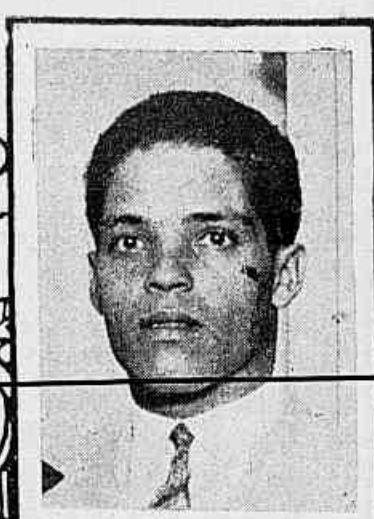
O Invencivel Mata-dôres



Mme Jeannette



Gomes



Miguel



Rocha



Mario



Antunes



Carlos

Salão Beirá-Mar

CABELEIREIROS SÓ PARA SENHORAS

CASA DE 1ª. ORDEM

— DE —

MIGUEL & GOMES

onde servem os mais conhecidos e competentes profissionais, que se vêem neste cliché.
CORTE POR FIGURINOS, ONDULAÇÃO MARCEL E A AGUA; TINTURAS, MASSAGENS MANUAES E ULTRA-VIOLETA;
SOBRANCELHAS, MANICURE E PEDICURE — PERFUMARIA

Praia de Botafogo, 490-Sob. (Pharmacia Orlando Rangel) Tel. Sul 2041 — Rio

UM PROTESTO

SICILIANO

Noticiou-se recentemente na Italia que tinham sido presos os ultimos bandidos sicilianos. Assim, a Mafia, a tão fallada Mafia deixara de existir.

Toda a gente — á excepção dos bandidos, está visto — devia ficar contentissima com tal noticia... Pois não ha tal. As asso-

ciações de turismo que teem a sua sede em Palermo, Syracuse e Catania protestaram contra os communi-
cados do governo segundo os quaes reinava em toda a Sicilia perfeita calma e segurança...

E' que os excursionistas estrangeiros, que procuram aquellas paragens, não gostam de viajar tão tranquillamente e garantidamente... O que sobretudo os seduz é a possibilidade dum assalto,

um perigo qualquer. Nessas condições, os bandidos sici-

lianos eram optimos elementos de propaganda.

Tanto assim que se passava, a bem dizer, diploma

de bandido a qualquer individuo que assaltasse um gallinheiro. E o papel dos bandidos tornava-se tanto mais precioso quanto era certo que elles se portavam, sobretudo com os estrangeiros, irreprehensivelmente...

Agora, que resta á Sicilia como elemento sensacional para attrahir os estrangeiros? O Etna? Parece que não basta...

Exija o verdadeiro termometro para febre "CASELLA-LONDON" — Reproduzimos um que é falso e que foi posto á venda no Brasil.



Representantes: WILLS, ELLIS & CO. — Caixa 579, Rio.



O QUE VALE O DINHEIRO
SEM A SAUDE ?

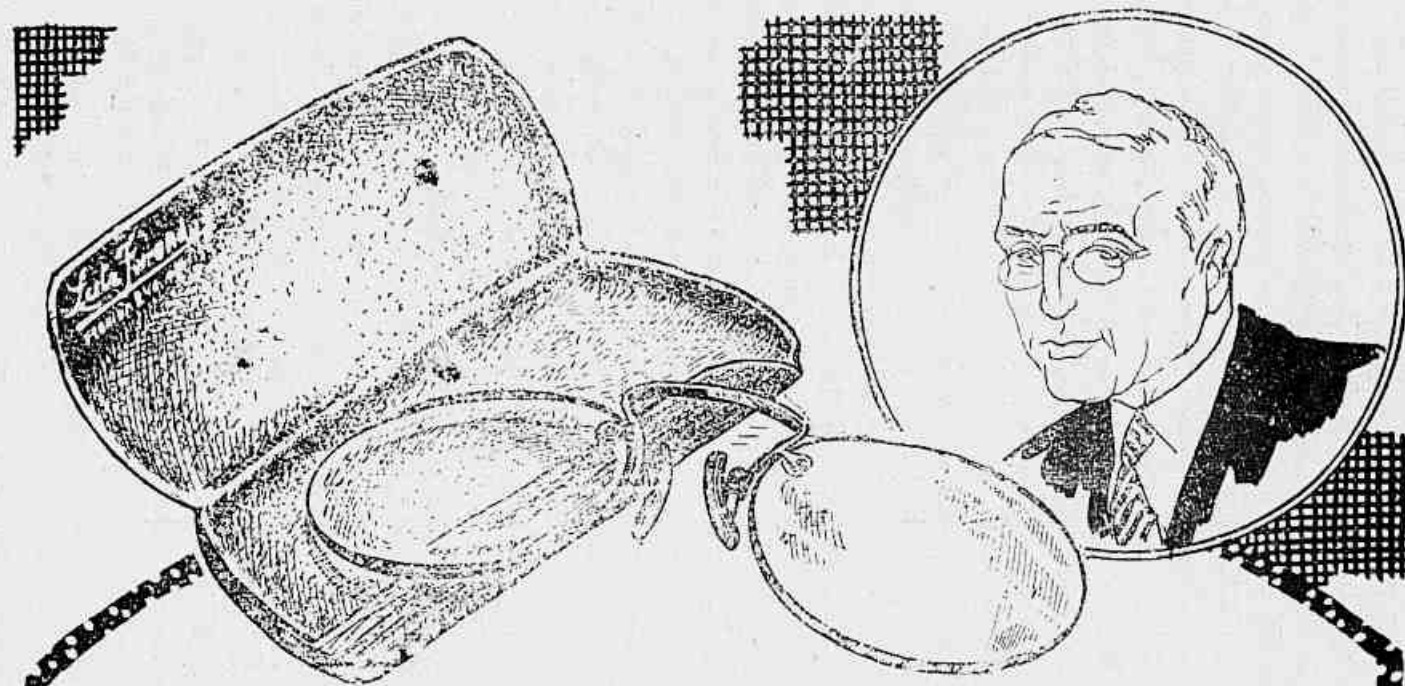
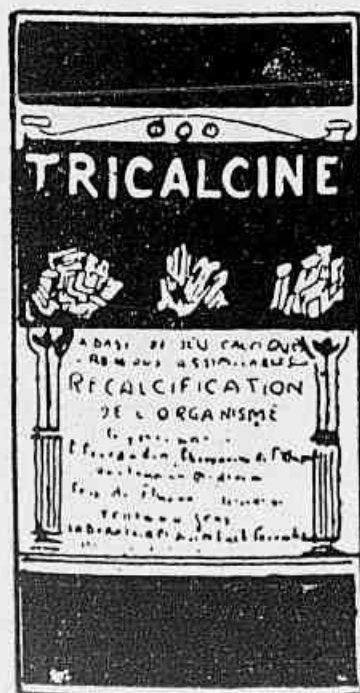
TRICALCINE

A DA'.

BRONCHITES, ANEMIA,
DEBILIDADE, RACHITISMO,
ESCROPHULOSE, TUBERCULOSE.

LABORATOIRE SCIENTIA

21, RUE CHAPTAL — PARIS



V. Excia. paga igual.
Porque não effectuar suas
compras em uma casa séria
e importante?
Nossa casa por si só já se
recommenda, é de fama
insofismavel !

Oculos e pincenez.

PRIMEIRO INSTITUTO SUL AMERICANO DE
OPTICA E INSTRUMENTAL SCIENTIFICO
LUTZ, FERRANDO & Co. LTDA
OUVIDOR 88 — GONÇALVES DIAS 40
RIO DE JANEIRO





Senhorinha Germana P. Barbosa, da alta sociedade de Magdalena.

A mulher tem sempre
tres idades ao mesmo tempo;
a que ella diz ter, a que
ella parece ter e a que ella
tem realmente.

VERCONSIN

Electica



PRAÇA FLORIANO PEIXOTO, 39-3°
PHONE C. 3246
RIO DE JANEIRO

DENTES ARTIFICIAES DR. SÁ REGO

ESPECIALISTA

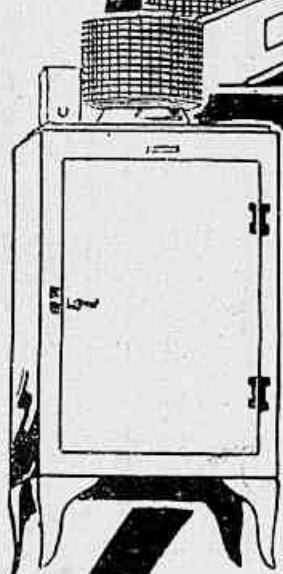
Esthetica da bocca e da face—DENTADURAS—(Articulação anatomica)—Execução primorosa

Resistencia absoluta e todos os movimentos da mastigação

IMITAÇÃO PERFEITA DOS DENTES NATURAES

RUA DO CARMO, 71 - (esquina do Ouvidor) -- Phone N. 481

Tão simples quanto o



... é a construção do Refrigerador "General Electric", a machina maravilhosa que funciona durante longos annos sem necessitar do menor cuidado — nem mesmo de lubrificação — produzindo um frio intenso, secco e constante, capaz de conservar os alimentos mais delicados. O Refrigerador "General Electric" nunca causa aborrecimentos. O seu machinismo está hermeticamente fechado, livre da poeira, da humidade e de outros inconvenientes. Nenhuma parte movel se encontra a vista. As corrêas, os ventiladores, as valvulas e outras peças que requerem a attenção periodica de mecanicos experientes, foram eliminadas de sua construção.

O Refrigerador "General Electric" não encontra similar.

FACILITA-SE O PAGAMENTO

Visite a nossa exposição ou envie-nos o coupon abaixo

GENERAL ELECTRIC

RIO DE JANEIRO - AVENIDA RIO BRANCO, 60/64

Queira enviar-me o seu boletim de
Refrigeradores G.E.

NOME _____

ENDREÇO _____

CIDADE _____

ESTADO _____

-32-

A suprema qualidade
feminina

Um jornal inglez dirigiu
aos seus leitores do sexo
forte esta simples pergunta:

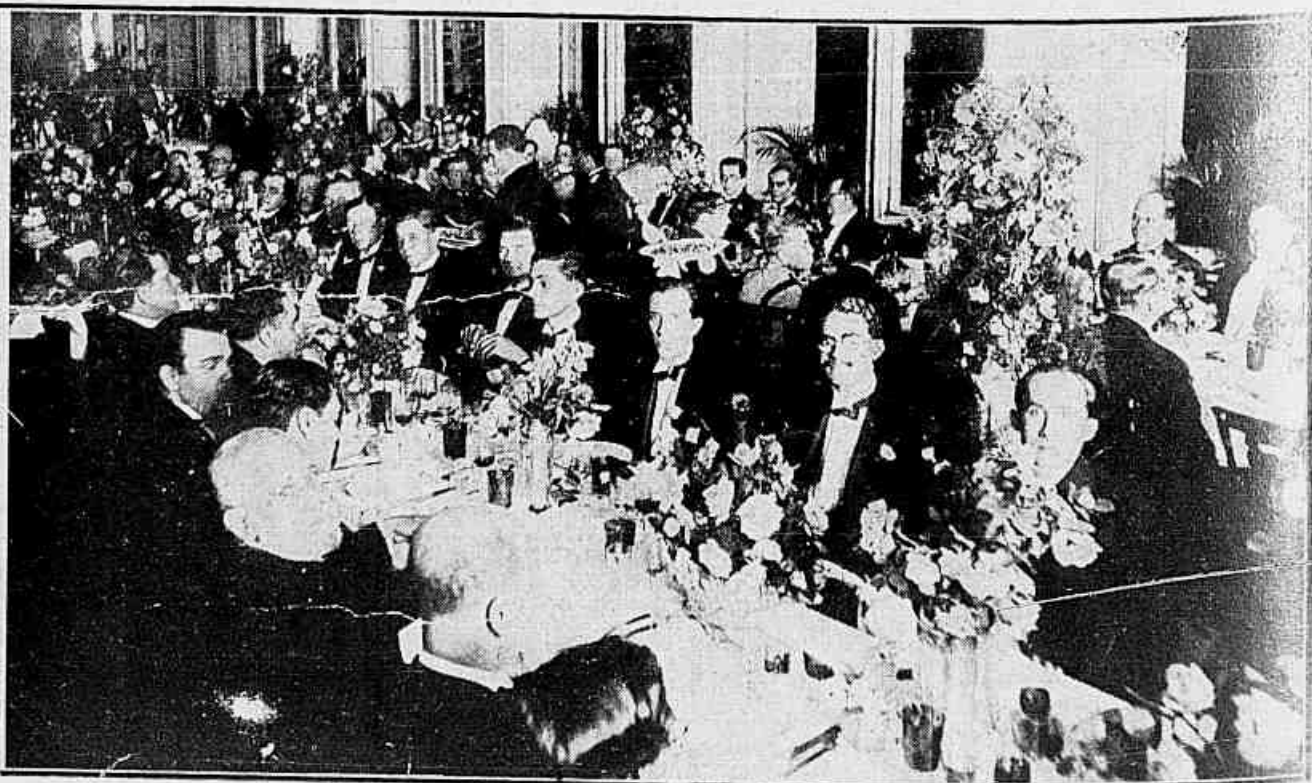
— Qual é a qualidade
que V. mais aprecia numa
mulher?

O jornal recebeu nada
menos de 17.500 respostas.

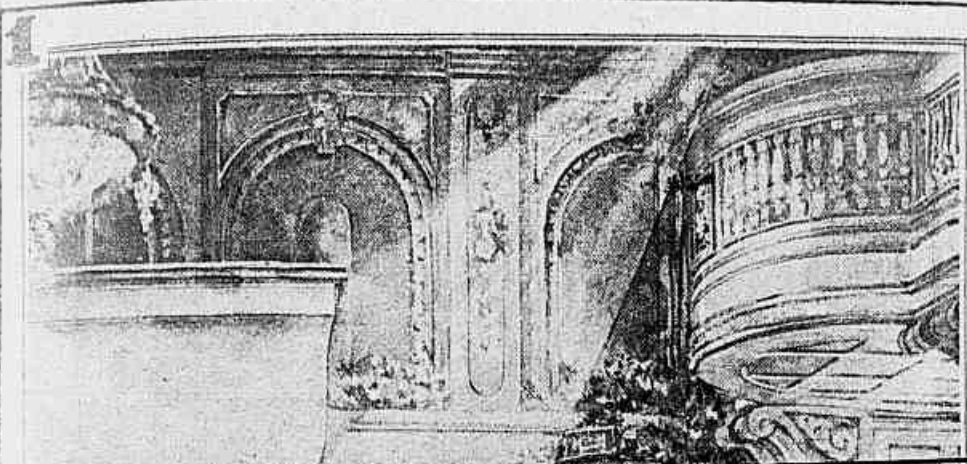
Alguns leitores se pronun-
ciavam pela belleza, outros
pela discreção, outros ainda
pelo silencio. Mas nada
menos de 15.000 declaran-

tes concordavam em reconhe-
cer que a mais interessante
qualidade que uma mulher
pode ter é a de saber cozi-
nhar a preceito.

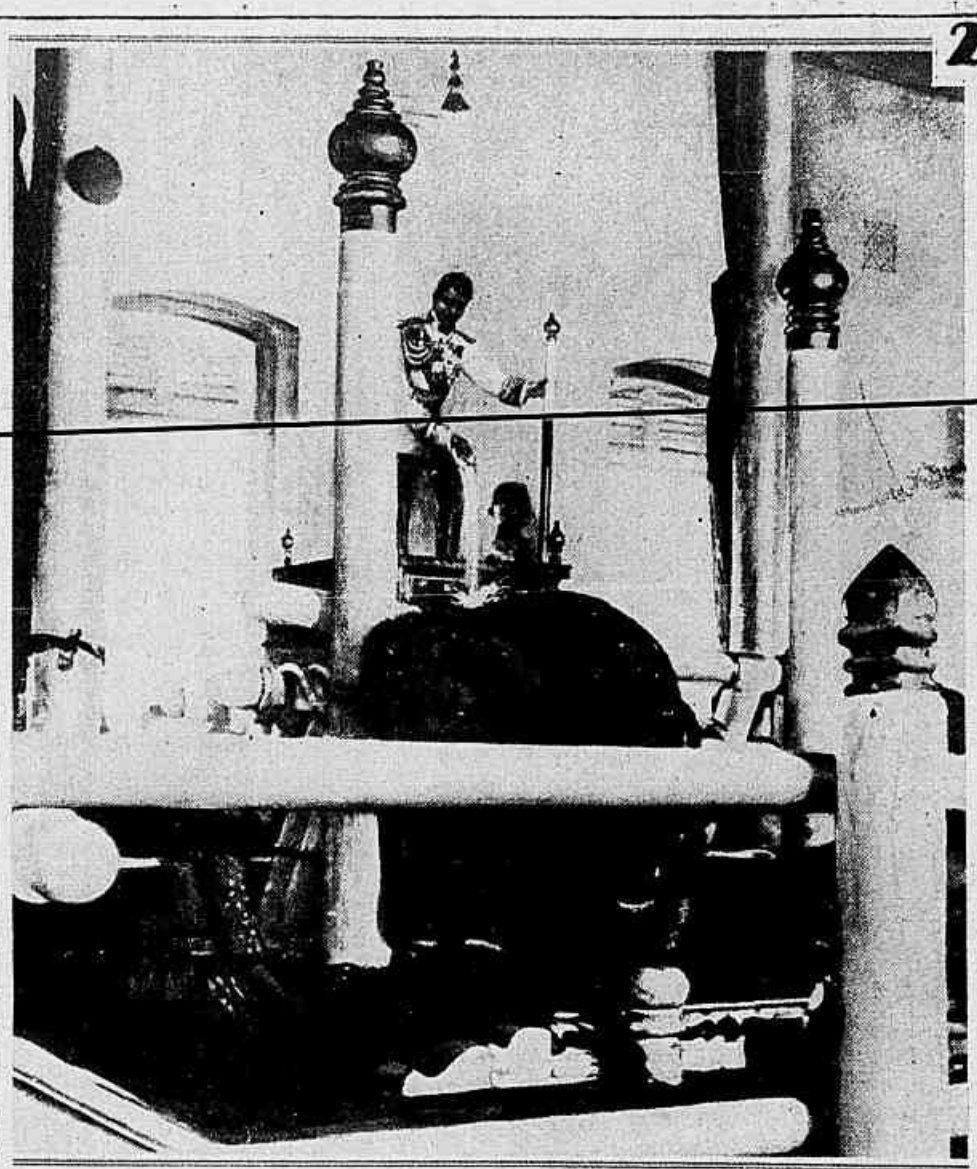
A "REVISTA" NA BAHIA



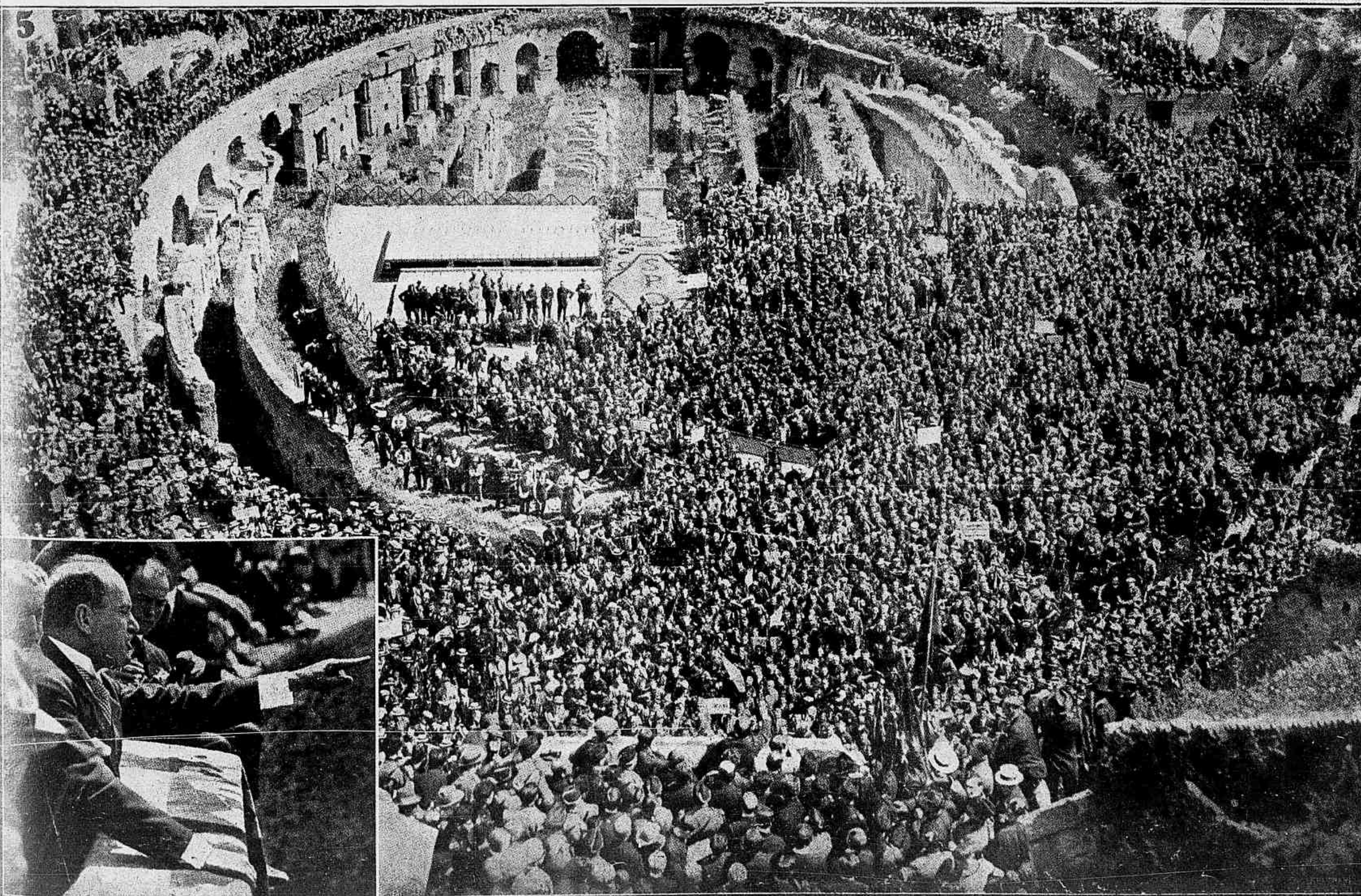
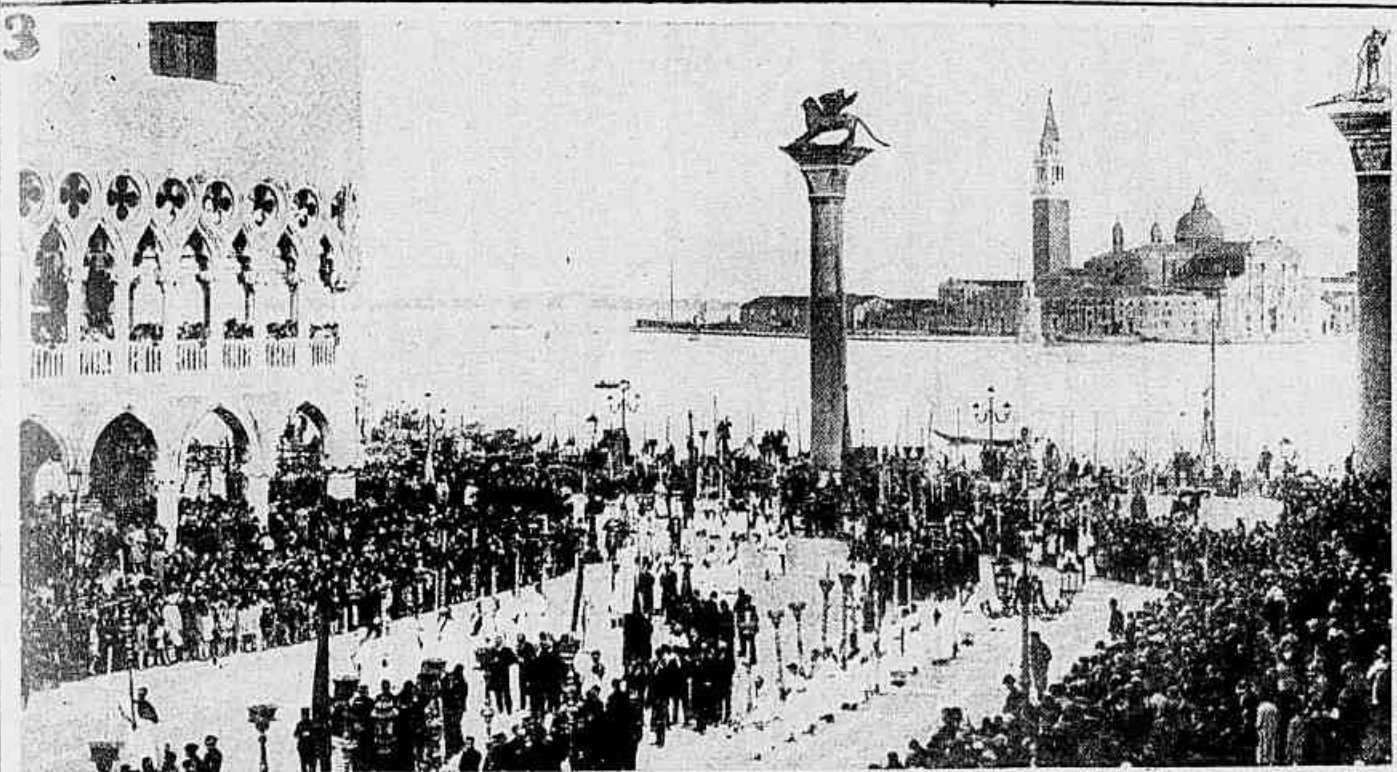
1 — Almoço na residencia do dr. Madureira de Pinho, secretario de Policia. Grupo de amigos e Exma. familia do offertante, o qual se vê ao centro, tendo á direita o joven dr. Alberico Fraga, distincto official de gabinete do dr. Vital Soares, governador do Estado. 2 — Banquete offerecido pelos amigos do dr. Madureira de Pinho, secretario de Policia, pela sua continuação no cargo que occupa e continua a occupar com desvelo e competencia.



O QUE VAE PELO MUNDO



1 — A dança silenciosa: um fox-trot ao som de música ouvida apenas pelos dançarinos, mediante phones adaptados aos ouvidos (Composição de Turner). 2 — O rei do Sião purificando um elephante: sua majestade despejando a agua lustral sobre o animal sagrado. 3 — Veneza. O encerramento da festa do centenário de San Marco: a grandiosa procissão passando entre as columnas de Marco e Todaro. 4 — Em Doorn. O ex-kaiser Guilherme II, sua segunda mulher a princeza Herminia (a segunda da direita), com sua filhinha, o duque e a duqueza de Brunswick e o duque de Hessen. 5 — Uma das mais importantes manifestações na história do Fascismo. Dez mil operarios milanezes que levaram a Roma, ao Duce, a saudação dos trabalhadores da capital lombarda.





SERENATA NUPCIAL

Certo, a época em que florescem as roseiras é a mais apropriada para os casamentos e a escolhida mais frequentemente pelas que teem a sorte de ser conduzidas ao altar nestes tempos de egoísmo masculino.

Falemos, pois, do vestido de noiva, que constitue o sonho dourado de tantas jovens, entre dezoito e... quarenta annos.

Este vestido segue, como é natural, as oscillações da moda e adopta os seus caprichos, mas tendo o cuidado de não escolher entre elles senão os que tegm maiores encantos e seducções.

A saia na toilette da noiva faz-se comprida, até metade da perna, e ainda se prolonga com certos detalhes—pontas, fôlhos e muito mais coisas—até dar-lhe o aspecto honesto de que chega até ao tornozello, de onde nunca nenhuma saia devia ter passado. Alguns modelos exageram a nota fazendo com que a saia arraste ligeiramente por detrás.

Os tecidos empregados para a confecção desta toilette symbolica são, em primeiro lugar, o crepon de China e o crepon de setim. Também a *moire*, mais rica e ligeira do que os dois ante-

riores, pôde empregar-se com exito assegurado. Recentemente tem-se visto alguns casamentos em que a noiva apparece com um vestido de velludo branco, e mesmo uma ou outra elegante se atreve até ao setim de prata e ouro, bordado de perolas ou lantejoulas.

Nestes casos, o vestido de noiva parece mais uma toilette de theatro do que o vestido que estamos acostumadas a vêr, symbolisando a juventude e a



Chapéu de bengale bege, erguido ao lado por um laço de velludo.



Vestido de crêpe amarello, guarnecido de pequenos viêzes mandarine.



Lindo conjunto apresentado nas corridas, em Paris.



Nas corridas em Paris. Chapéu de folhagem e jersey *veil or* sobre saia de setim preto.

candura de quem o veste. Na realidade, o vestido de noiva, para não ser extravagante, ha de ter muita simplicidade e muita distincção. O decote deve ser moderado e franzido á *virgem*, o corpo recto e de talhe normal. Ampla a saia e comprida, o maximo quatro dedos acima do tornozello. A manga, comprida e estreita, deve ser cingida pelo cotovelo. Uma corôa de flôres da laranja basta, em materia de flôres. Nenhuma outra tem direito a prender-se nem a ostentarse sobre o vestido da noiva.

A voga das incrustações de bordados é muito grande e usam-se muitos volantes de Alençon ou de Malines, ligeiramente limitados para que figurem como bordados antigos.

Entre as novidades, figura a de que a noiva pode usar um desses longos collares de perolas ou de crystal, que estão tanto em moda.

As convidadas devem ter um especial cuidado em escolher o chapéu com que

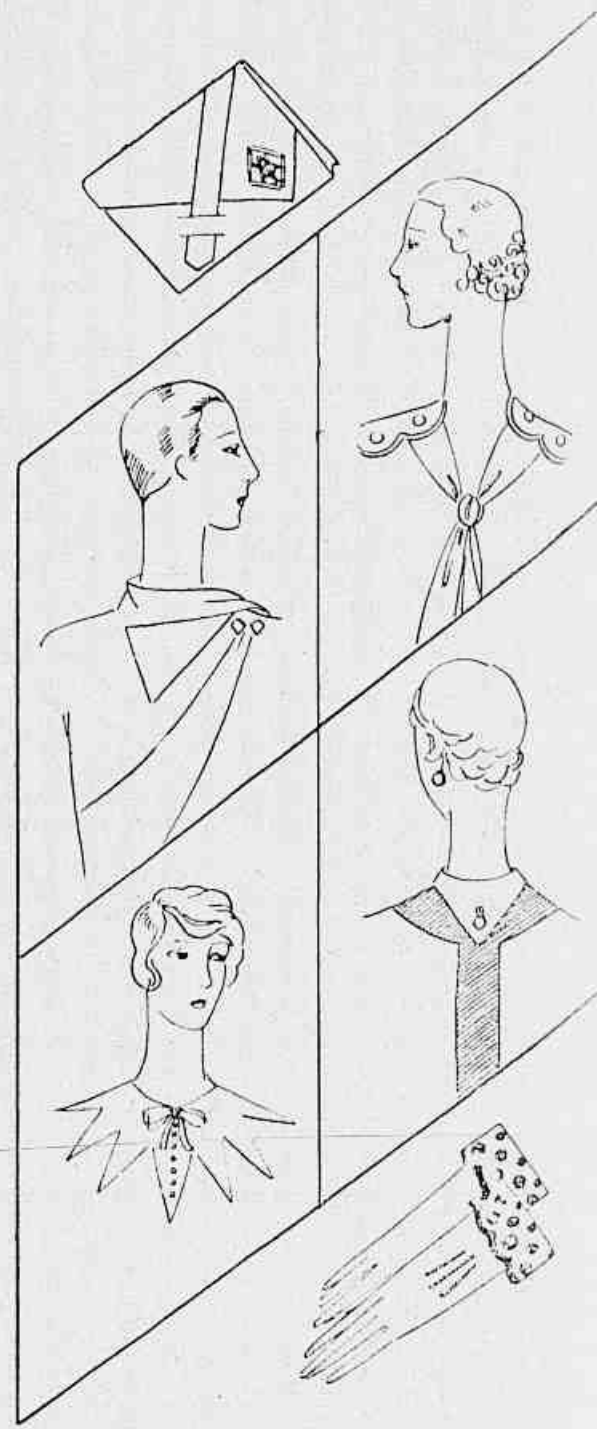
hão de assistir á cerimonia. E' preciso que seja sóbrio e elegante ao mesmo tempo. Uma golla de penas de avestruz completará a elegancia do conjunto.

Falta ainda recomendar que se vá excellentemente penteada, porque nos casamentos, chegado o momento do banquete, é necessario apparecer sem chapéu. Mas isto é problema facil nos nossos tempos, em que existem tantos cabelleiros que noutras épocas teriam passado por grandes artistas.

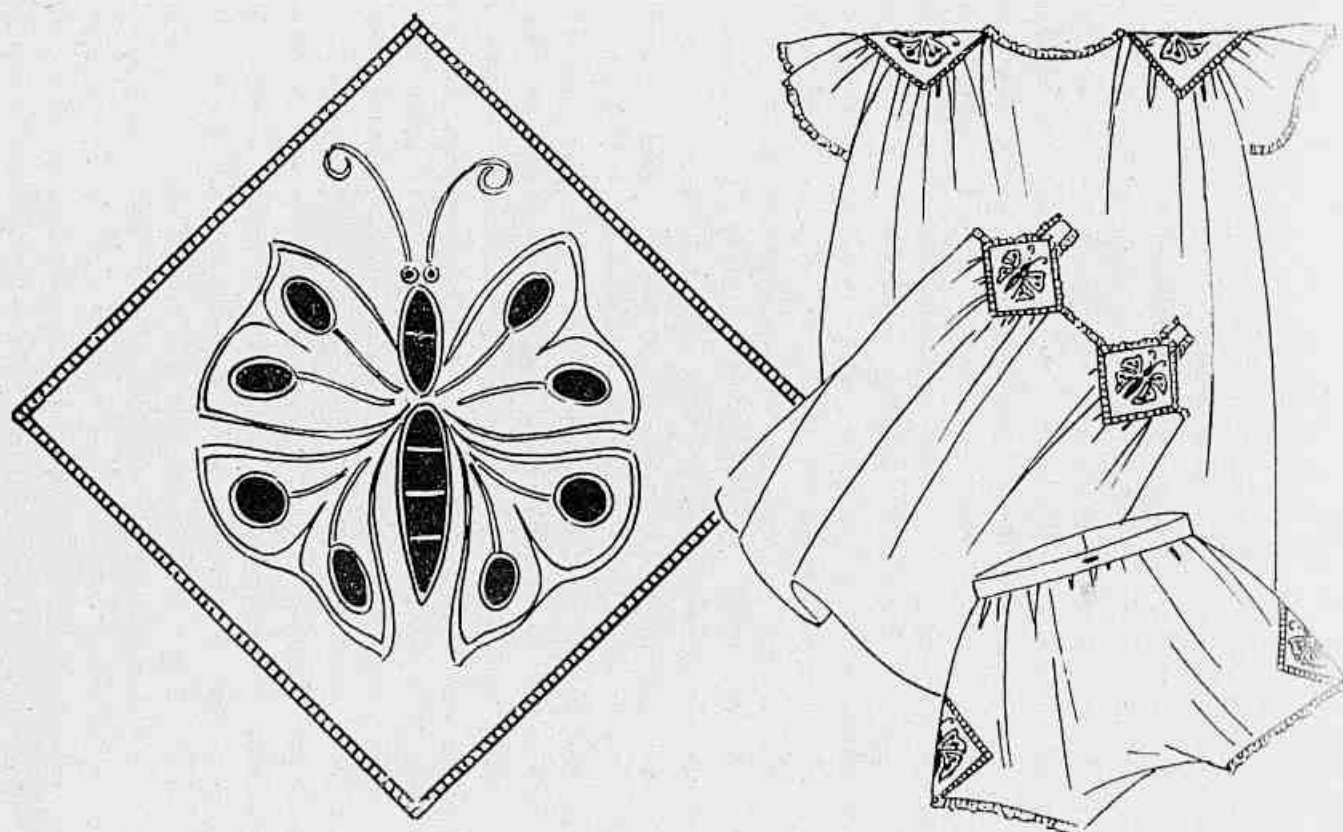
Se o penteado é toda a mulher, bem se pôde dizer que o progresso nos pôz á mão a maneira de sermos sempre sedutoras, ao termos a convicção de podermos ir, sempre que queiramos, magnificamente penteadas.

A. D'ENERY

(Serviço do Consorcio Internacional da Imprensa)



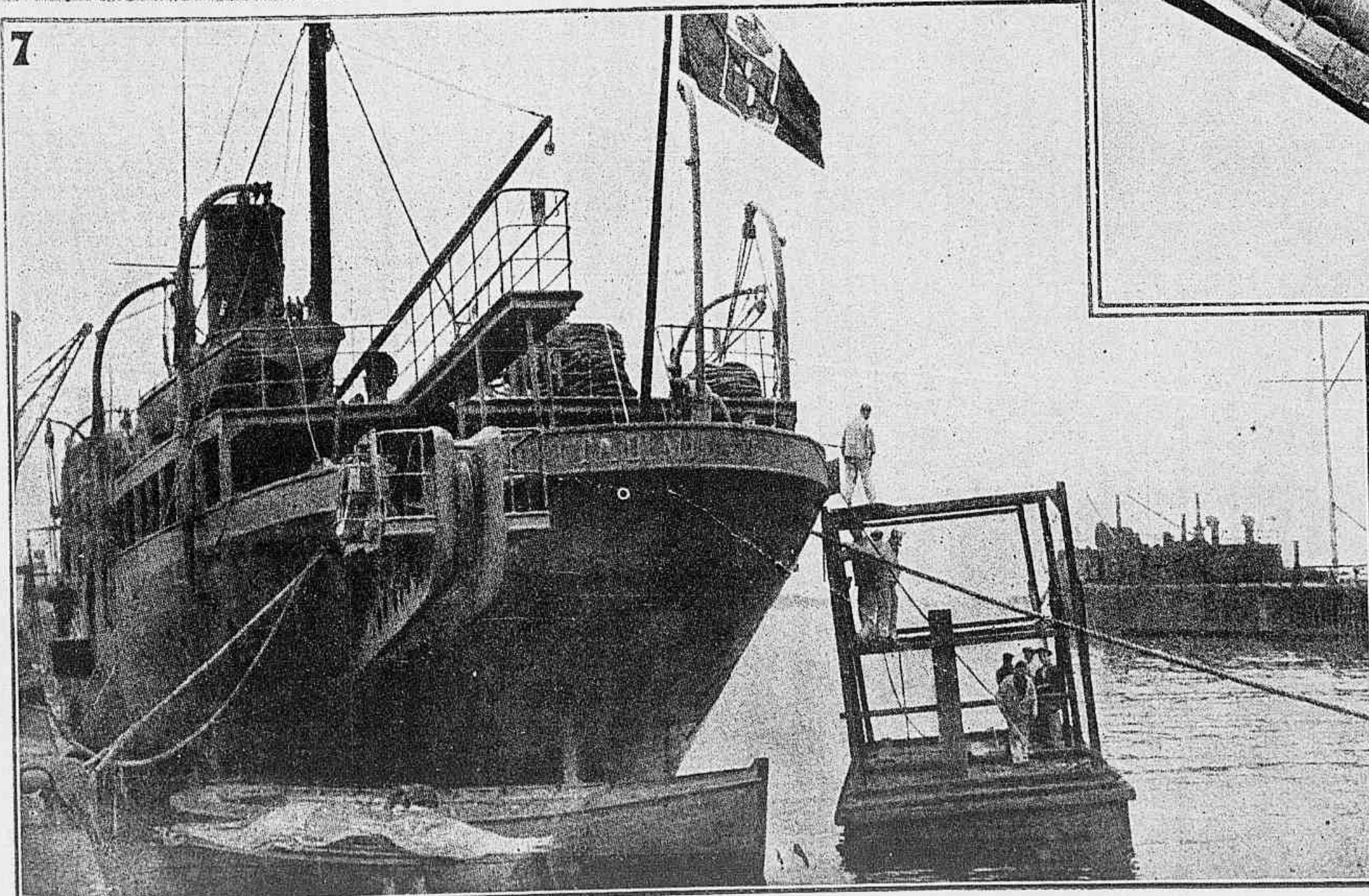
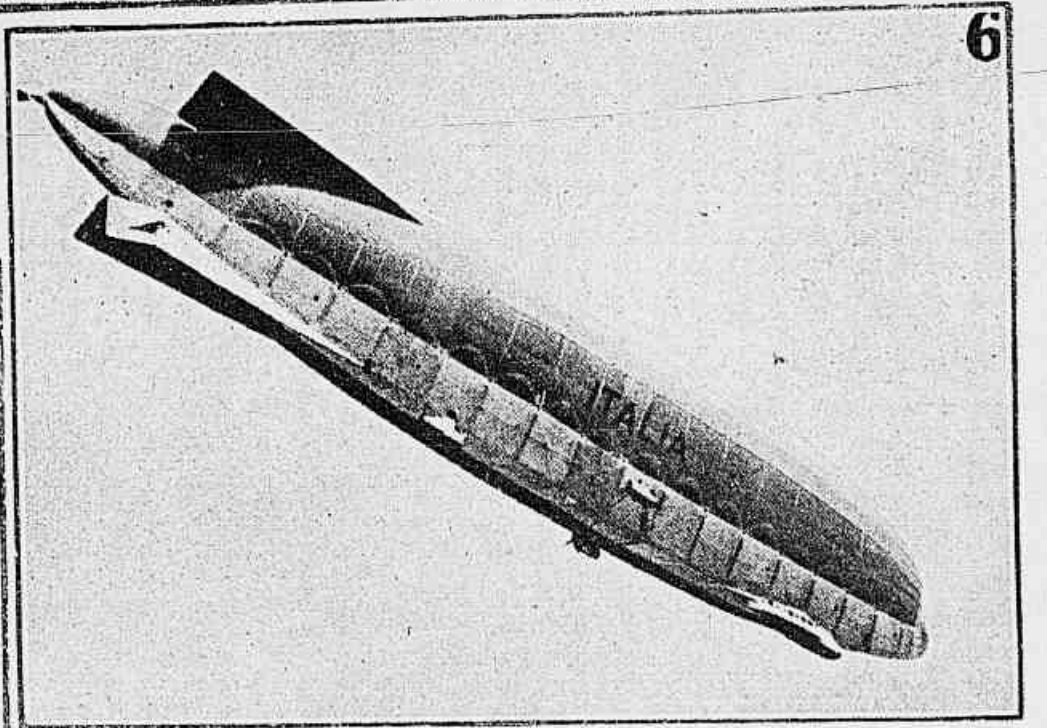
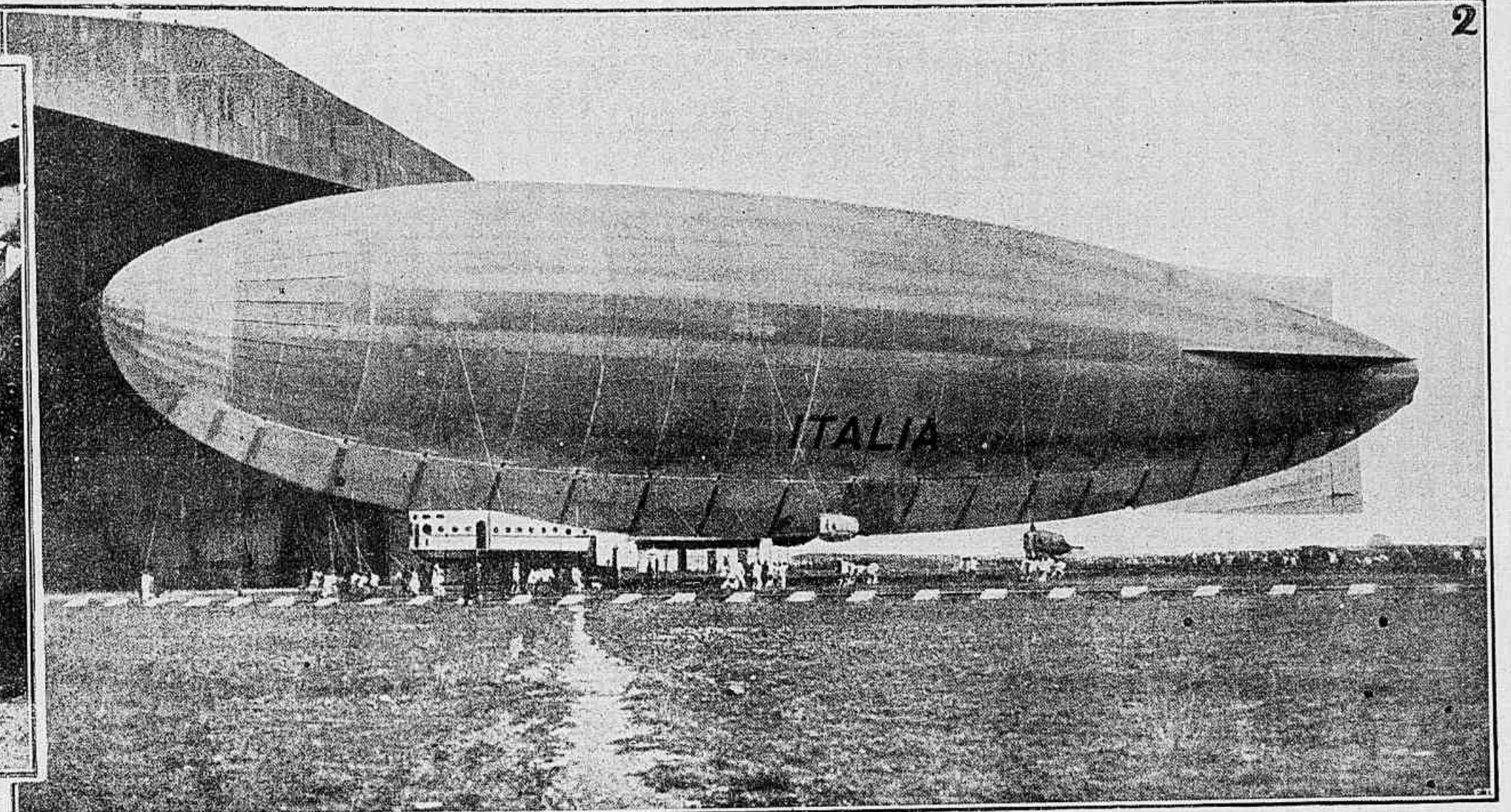
Bolsa de bezerro azul, com iniciaes de prata. Para os corpetes simples, algumas suggestões de decotes. Luvas de suede bege, guarnecidas de *pointe d'égards* formados por finas perolas marron.



Roupas brancas para creança. A borboleta — motivo muito decorativo e de facil execução em bordado inglez e bordado *au plumetis*, feito com algodão branco ou de côr — eis o enfeite condizente, para camisa de noite, camisa de dia e calça, ornadas com o mesmo motivo.

"ITALIA"

2



A façanha do general Nobile, demandando o polo com o dirigível "Italia", tem enchido o mundo de sérias apreensões, por isso que a hoje e lebre aeronave ficou sgrgada, sem comunicação e impossibilitada de ser soccorrida p lo "Città de Milano", o navio que acompanhou a expedição aer-a. 1—O general Nobile logo após a sua chegada à Pomerania, realizando a primeira etapa do voo ao polo com o "Italia". 2—O "Italia" no hangar de Ciampino, em Roma. 3—O comandante Zeppi e o engenheiro Trojani a bordo do "Italia". 4—O capitão Cecioni, primeiro técnico do dirigível. 5—O general Nobile, da cabine da aeronave, dirige a difícil manobra de aterrissagem na Pomerania, às 9 horas do dia 16 de Abril. 6—O "Italia" deixando o Baggio aerodromo, fóra de Milão, às duas horas da manhã de 15 de Abril, para a primeira etapa do projectado voo ao polo. 7—O "Città di Milano" em Sp.zia, aprestando-se para acompanhar pelo mar o voo do "Italia" e soccorrer-o.

Na Cartuxa

== POR Esdrasgnolle Doria ==

NENHUM paladar que se preze desconhece o gosto do licor da Chartreuse, fabricado originariamente pelos cartuxos, imitado pelos falsificadores do mundo inteiro.

Menos conhecida dos simples amigos do sentido gustativo é talvez a ordem celebre da Cartuxa, que frondejou com raízes na historia. Conhecem-a, porém, de sobra os amigos da intelligencia humana, em geral desdenhosos do gastros.

Chamou-se S. Bruno o fundador da ordem. Natural de Colonia, estabeleceu-se algum tempo em França, em regiões desertas do Delfinado, com apoio do bispo de Grenoble. Ahi S. Bruno e alguns companheiros começaram a ermitar, edificando duas vezes, construindo e dando exemplos.

Anno sobre anno foi a Ordem crescendo. No momento da morte, a 6 de Outubro de 1100, fora de França mas dentro de florestas, na moldura de montanhas, S. Bruno entregou alma a Deus, certo de viver pelos irmãos da comunidade.

Não se enganou: a Ordem continuou a existir, a varar seculos, triumphante, decadente, cahida, renascida, oppondo sacrificios a sacrificadores.

A Grande Cartuxa tornou-se um dos attractivos de Grenoble, centro das duzentas e seis congeneres espalhadas pela Europa em 1521.

No decurso da historia muitos annos lhe foram martyrio e devastar, assim os da Reforma e da Revolução Franceza. As grandes arvores são as que mais soffrem nas tempestades.

Ninguém precisa dar cousa alguma para ser cartuxo, nem entra para a Ordem de sopetão. Esta é familia, mas só recebe definitivamente filhos a cabo de lustros, de reflexão e prova de vida monacal, prova de cinco a onze annos. A cabo de mais de um decennio, se alguém não sabe ainda resolver não é alguém.

As vestes dos cartuxos são de lã branca. Um autor, Olier, ao escrever o *Tratado das Sagradas Ordens*, mostra-nos S. Bento todo de preto, S. Bruno todo de branco.

A Igreja não alimenta caprichos, tudo n'ella traz significação e alcance. Explica-se o negrume do traje de S. Bento pela devoção particular do Santo á morte e ao tumulo de Christo. O habito branco de S. Bruno representa a resurreição do mesmo Christo.

Dest'arte figuram os dous santos, materialmente, dous principaes mysterios da religião: a morte e o triumpho de Jesus, a morte d'elle para redempção do peccado, o seu triumpho para a vida eterna do peccador.

O governo da Cartuxa é de essencia monarchica temperada de democracia, formula que a monarchia constitucional representativa combina tão bem na ordem civil; recebendo o fluxo e o refluxo da opinião publica sem abalo da ancora no primeiro logar acima das ambições em maré.

Determina a regra da Ordem que o prior, a autoridade suprema, seja eleito pelos frades da Grande Cartuxa. Devem ter os eleitores quatro annos de profissão, sendo ao menos sub-diaconos.

O prior da Cartuxa é sempre, *primus inter pares*, escolhido para dirigir iguaes considerando-se d'elles servo e não senhor. Tornou-se habito fazel-o constar, em voz alta, a todos, no fim do capitulo annuo.

Nenhum signal de distincção exterior distingue o prior. Dão-lhe na igreja o primeiro logar transversal, mas de assento commum. No refeitório come em mesa separada, servido porém, como o resto da comunidade, em pratos de madeira, não lhe sendo lícito offerecer outros pratos a prelados ou principes que á sua mesa assentem.

Na propria morte o cargo de prior era sómente distinguido por uma cruz de pedra. A sepultura dos outros cartuxos levam singela cruz de madeira, e sobre todas as campas nenhum nome se deve lêr.

Resume-se a vida do cartuxo quasi sempre na solidão da cella. Só lhe é consentido sahir d'ella tres vezes: de manhã para a missa solemne; á tarde para vespersas, durante a noite para o officio. Tem o cartuxo por occupação exercicios de piedade, trabalhos manuaes e intellectuaes.

Tres votos costumam encadear monges, os de pobreza, castidade e obediencia. Só este, de modo expresso, prende o cartuxo.

Aos domingos, os cartuxos tomam refeição em commum; entre nona e vespersas lhes é permittido conversar mutuo, bem como em certos dias de festa.

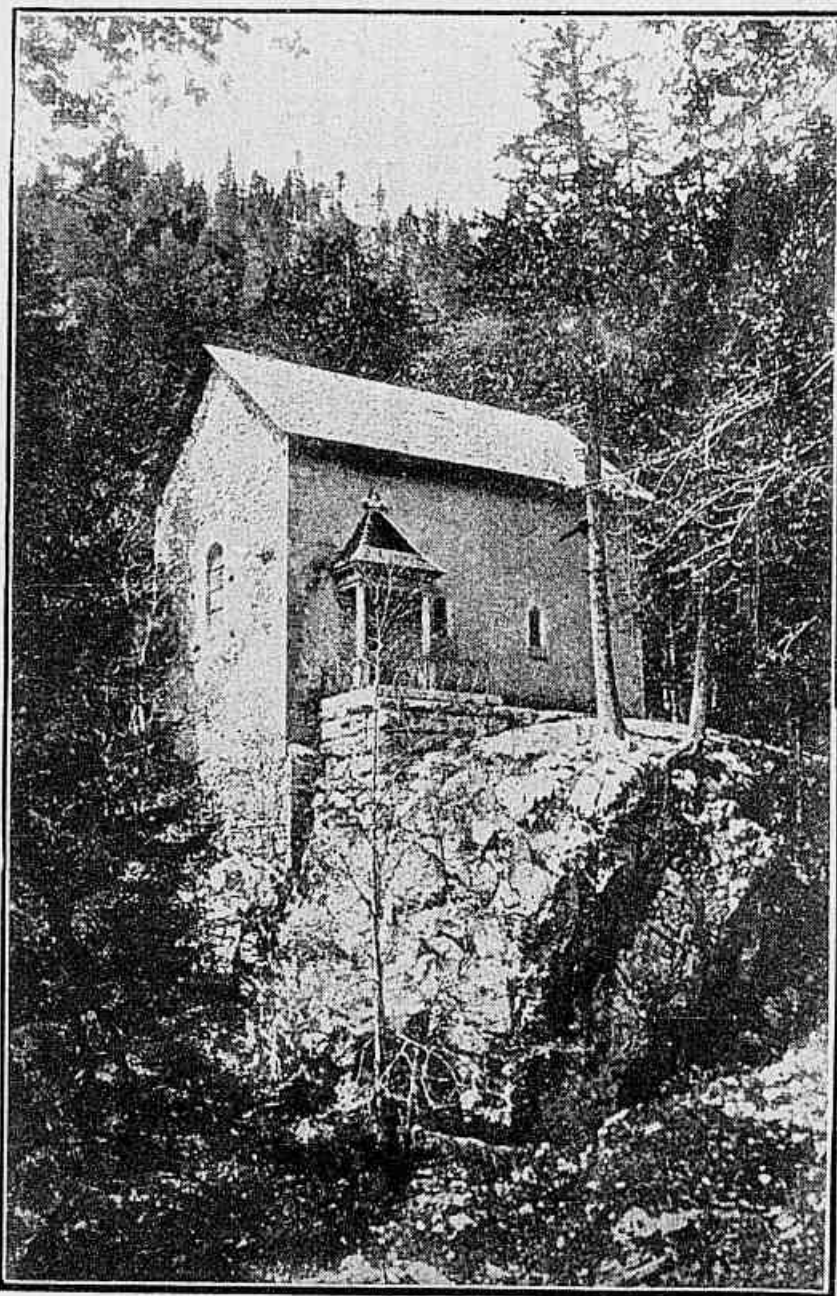
A regra da Cartuxa foi traçada com austeridade, sem martyrio. Prescreve a interrupção do sono nas horas da noite em que o repouso mais se apodera do corpo humano; a abstinencia absoluta e perpetua de carnes e os jejuns. Durante certo periodo do anno, os cartuxos só tem direito a uma refeição, embora permittido, a quem o deseje, comer á noite um pedaço de pão e tomar um pouco de vinho. Um capitulo da Ordem, no seculo XIV, explicu a razão da severidade: "em vista do officio nocturno, não se deve comer á noite ou só ingerir quantidade reduzida de alimer tos".

Uma privação, em uso desde S. Bruno, caracterizou os cartuxos: a privação perpetua das carnes.

Quiz a Ordem impôr-se tal renuncia para se assignalar e distinguir em meio de cutras Ordens.

O cartuxo é o elogio vivo da solidão, e um membro da Ordem comparcu esta á pedra de amolar. D'esta carecem as facas para retomar corte e ponta, do mesmo modo o espirito não terá nem um nem outra, se não fôr amolado pela solidão.

Por isso, nos *Monges do Occidente* pode Montalembert exclamar: "que homem, a menos de estar completamente depravado pelo vicio ou acachapado



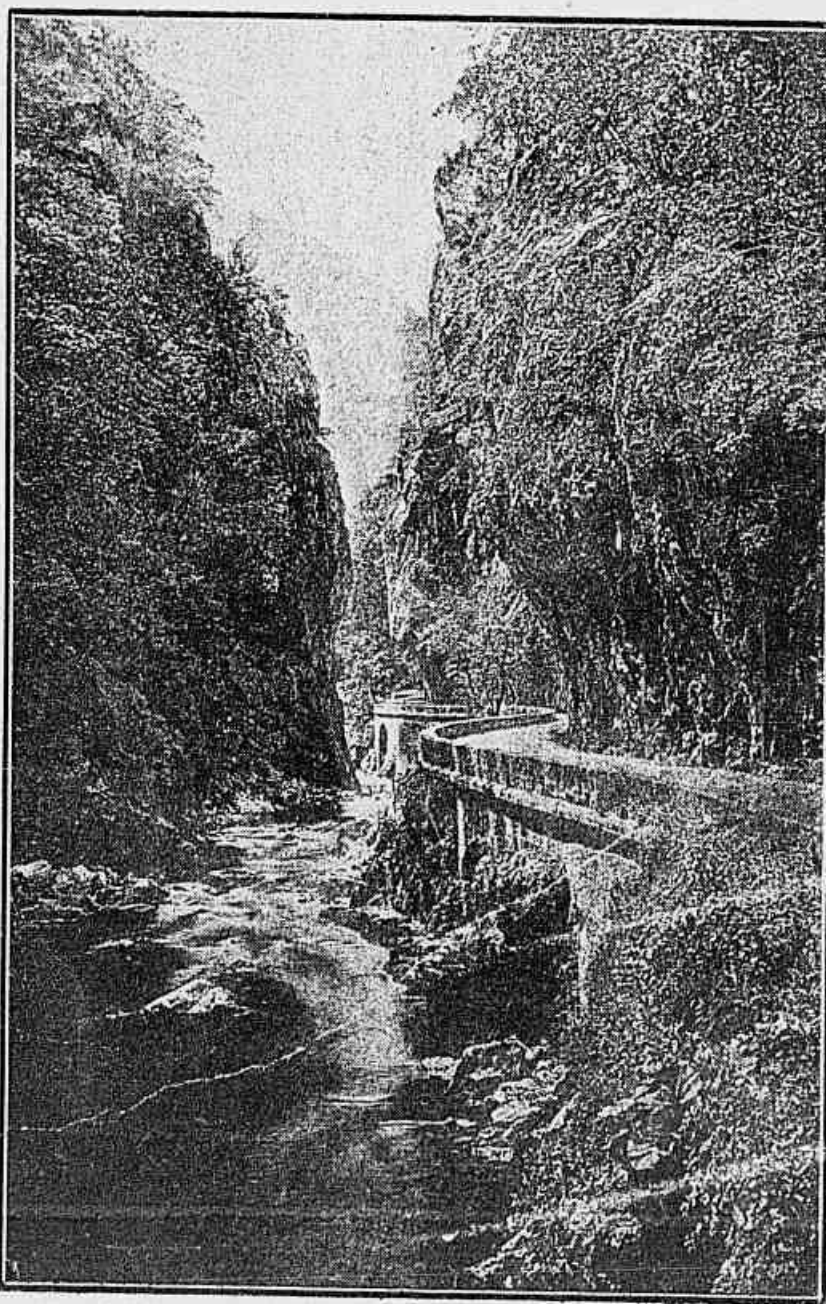
Capella de S. Bruno.

pela idade ou pela cupidez, não experimentou, ao menos uma vez na vida, o attractivo da solidão?

N'ella melhor se poderá ouvir o que a *Imitação* chamou o murmuro divino, *vena divini susurri*.

A solidão impestada pela regra jamais significu para os cartuxos mingua de hospitalidade.

Desde a idade-media qualquer Cartuxa abrangia duas habitações, distinctas e longinquoas, ás vezes a mais de dous kilometros de distancia.



Entrada do Deserto da Cartuxa.

Preservavam a casa alta cu a Cartuxa propriamente dita, o mais possivel, do bulicio e dos reboliços do seculo. N'ella estava mais a alma que o corpo da comunidade.

Na casa baixa dava-se o inverso. Ahi ficavam as residencias dos irmãos conversos, a hospedaria dos viajantes, os celheiros, as officinas, as estrebarias.

Quantos chegavam á Cartuxa, quantos eram acolhidos na casa baixa. D'ella sahiam os hospedes, rares, para a cutra casa, vindo o prior saudar na casa baixa os viajantes de mór distincção.

Bispos, dignitarios da Igreja cu frades de qualquer Ordem podiam pernoitar na casa alta. Aos demais só era permittido ahi passar algumas horas do dia.

Voltavam á casa baixa para comer e dormir. Não lhes apresentavam carne, mas sopa, dous pratos sem acepipes, frutas e queijo. Quem dá o que tem não é obrigado a mais, e quem viaja para comer que se não hospede em casa alheia.

Nas cartuxas os leitos sempre foram muito semelhantes, nas cellas e na hospedaria: camas estreitas em forma de caixas, e aliás no fim da vida o que nos espera? Uma caixa funebre, mais cu menos enfeitada.

Muitos foram os hospedes da Grande Cartuxa. Para vê-la, a 16 de Agosto de 1877, sahiam de Genebra marido e mulher, rumo de Grenoble, no proposito de visitarem a celebre Cartuxa cujo licor, no tempo, rendia annualmente mais de trezentos contos.

Foi o casal admittido primeiro na casa baixa, de onde seguiu para a alta afim de pernoitar.

Pernoitar? E a regra, e a clausura e o rigor de uma e o vigor da cutra? Quem poderia levantar o austero da regra e mitigar a força da clausura?

Munira-se, porém, o casal sahido de Genebra de uma autorização. Diante d'ella as cabeças iam inclinar-se. Tinham os viajantes obtido licença especial de Pio IX, licença tão magna que permittia até a uma senhora pernoitar na casa alta da Cartuxa.

Não devia, porém, ahi o casal dormir á solta, vendo deitar-se a noite e levantar-se o dia.

A's duas horas da madrugada de 17 de Agosto de 1877 foram acordar o casal, se já não estava desperto pela insomnia natural ás curiosidades.

Duas horas da madrugada, plena treva da noite, completa lei do silencio! Mas das cellas, um a um, em pausa, sem quasi passos, de tão amortecidos, iam sahindo os cartuxos.

Havia seculos, era essa a hora da oração mais proveitosa; seculos havia que os cartuxos cantavam assim matinas, como os viu Luiz Veuillet, cobertos por compridos habitos niveos, ajc elhados, semelhantes a estatuas de marmore de oração a tumulos.

Esse canto profundamente nocturno havia mais de setecentos annos realizava o pensamento de S. Bruno: "No meio das noites invicerei o Senhor! Na hora em que o debeche accende faches, accenderei cirios no altar; na hora em que o malvado medita o crime, em que o culpado sente remorsos, em que o pobre soffre, baldo de luz e de amigos, orarei pelo pobre, pelo culpado, pelo malvado; orarei pelos mortos e pelos agonizantes; orarei pelos desgraçados para que esperem, pelos felizes com receio que esqueçam".

Eis o casal na tribuna da igreja da Grande Cartuxa. Cuvia matinas, no canto cartuxiano, sem levantar de vez, canto de nctas iguaes, monctonas, destinadas a produzir impressões de calma, de seriedade, de profundeza no só da noite.

Pedia o casal observar bem o interior do templo onde o côro mostrava mais de cincuenta assentos occupados. Um por um eram divididos, e a separação isolava visinho de visinho, costume exclusivo dos cartuxos.

Começado o officio, levantavam-se cartearazinhas dissimuladas de dia. Enorme antifonario infelio servia para tres frades. Sobre o livro, vinda de grande lanterna, a luz de uma vela cahia um pouco sobre parte do livro. Ficava o resto em penumbra. Em certos momentos, eram as lanternas apagadas e o canto proseguia, tudo no escuro, elle portanto mais profundo, mais empolgante, mais mysterioso, mais de mistura a vida e morte.

Acompanhado o officio, sahiram os dous assistentes da tribuna, retiraram-se os cartuxos, o templo amortaleceu-se, em silencio, grandeza e sombra.

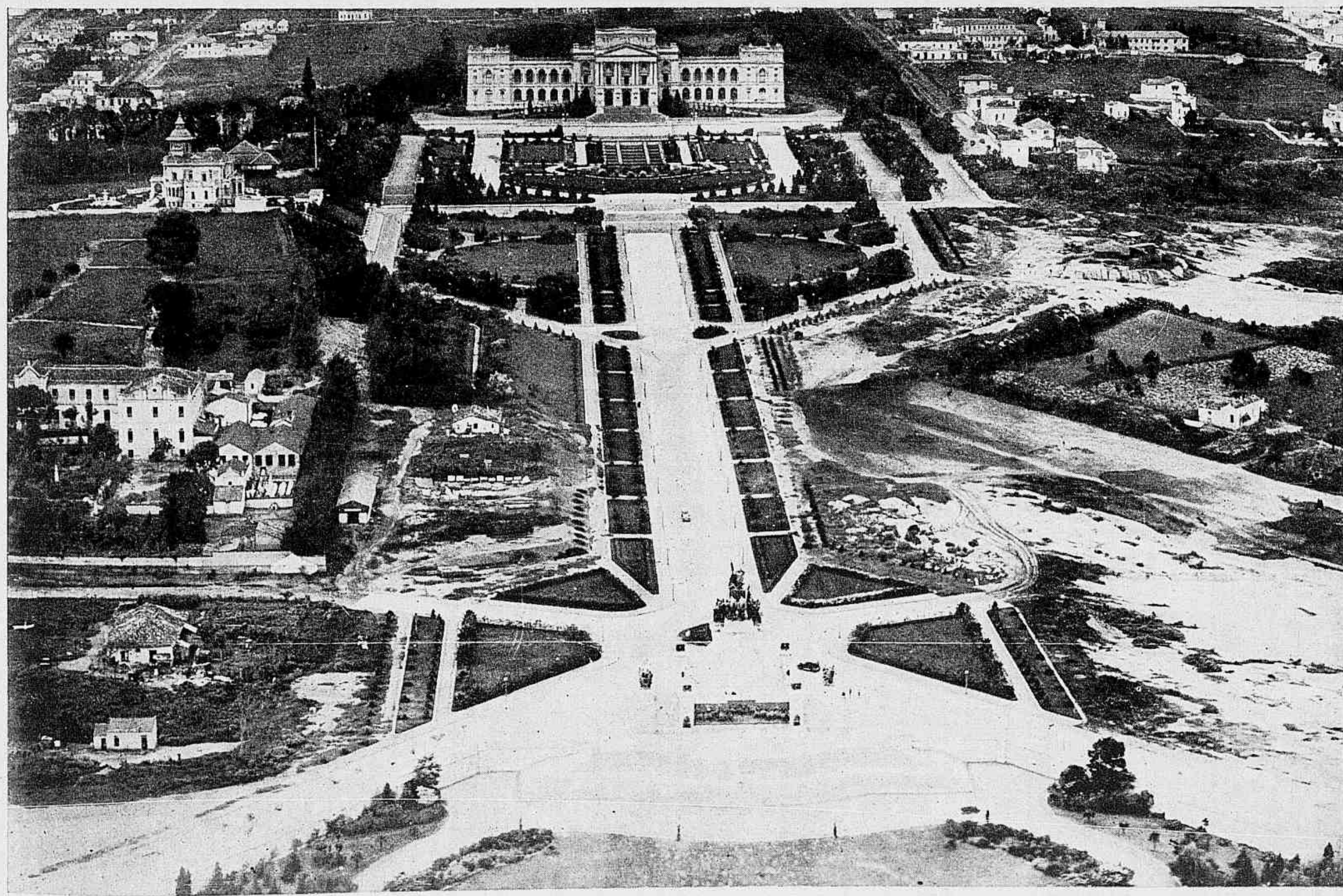
Resta identificar o casal. O marido era D. Pedro II, a mulher D. Thereza Christina.

Esdrasgnolle Doria



A TERRA DOS BANDEIRANTES VISTA DA ALTURA

São Paulo, a cidade maravilhosa e monumental, gloria de um Estado e orgulho do país, agiganta-se ainda mais vista da altura, ostentando na poesia da sua topographia irregular toda a grandeza dos seus edificios suggestivos e imponentes. Grande entre as grandes, a cidade mirifica e esplendente é toda ella uma epopéa de trabalho intenso, de progresso incomparavel e de belleza indizível. Os dois aspectos que aqui estão dizem, na visão rapida que nos dão, da suprema grandeza de S. Paulo. Ao alto, o centro da deslumbrante capital, em torno do valle do Anhangabahú. Em baixo: o monumento da Independencia e o Ypiranga.



MINIATURAS



Página de Eva

A alegria de sofrer

ENCARANDO o sofrimento sob o seu prisma purificante e regenerador, já François Coppée escrevera *La Bonne Souffrance*. Encarando-o com o orgulho pagão e o fatalismo sem queixas de uma espartana dura a si-mesma, a Condessa de Noailles disse em altivas estrofes o que é *L'honneur de souffrir*. Honra, em verdade. Honra que nem a todos é concedida e que a maior a se antolha como a menos appetível das contingências humanas. Repartido prodigamente a todos os seres, o sofrimento tem, como a bemaventurança, os seus eleitos. Todos são chamados, poucos sabem responder com galhardia à ineluctável intimidade da dor. A generalidade tem-lhe medo. Humilha aos soberbos, acabrunha os tímidos, azeda os vulgares, mas santifica os puros de coração e aureola os grandes. Sofrer é o quinhão da collectividade, saber sofrer a glória de reduzida minoria. Há sofrimentos, no entanto, que pelo excesso da sua grandeza e a crueldade da sua feição conferem como a palma do martyrio áquelles a quem triumphalmente infelicitam. Todos se inclinam temados de respeito diante do pathético de certas desgraças. Um halo de heroicidade irradia-se da animosa acção de certos males e da profundidade sem consolo de certas tristezas. O christianismo divinizando o sofrimento transformou a resignação no mais bello de todos os heroismos. Sofrer,

para os que seguem as pégadas luminosas do Messias, nada mais é do que receber com reconhecimento uma graça do Altíssimo, a maior de todas as graças: um fecundo ensejo de aperfeiçoamento. Quem sofre, com abandono de coração á vontade divina, galga escalas na senda ascensional da purificação. Depura-se de escórias. Desmaterializa-se. Espiritualiza-se. Santifica-se. E, de etapa em etapa, de marco em marco, de grão em grão, atinge a essa plenitude de conformação com o mysterio dos desígnios celestiaes que toda se resume e se exalta na alegria suprema de sofrer. Esta alegria, paradoxal na sua essencia, só as almas predestinadas a pôdem conhecer e ressentir. É o extase da dor, a sagrada ebridez do desprendimento, o apogeu do sacrificio. Num seculo em que vemos desfallecer á mingua de entusiasmo a chamma de todos os ideaes, num seculo em que preponderam o orgulho da força e a embriaguez da sensação, esta alegria se nos afugura só poder ser ressentida por um fanático ou um demente. Não é, porém, nem um faccioso intransigente nem um leuco esse Jacques d'Arnoux que nas *Palavras de um Redivivo* masculamente nos fala do seu sofrer.

São palavras de crença, de confiança, de contentamento que do fundo da sua gehenna de torturas esse admirável soffredor conseguiu fazer chegar até á miséria da nossa quotidiana pusillanidade. *Livro de chamma e de fogo, de soffrimento e de vontade*—disse delle Henri de Régnier—*exalta-o sublime lyrismo. É magnifico de entusiasmo e mocidade. E Albér Cahueta na «Illustration»: Estas palavras são as mais bellas que a guerra tem inspirado. D'Arnoux temia escrever um livro e revela-se grande escriptor. Ao transcrever o pensamento em ebulição tem accentos de um Santo Agostinho conciliando a fé e a intelli-*

gencia ou de um Pascal attingindo as alturas.

Todo o livro é uma lição de energia sobre-humana — notou cheio de reverência Adolphe Brissac — um desses livros cuja leitura confunde e anima a um tempo. Jacques d'Arnoux, precipitado aos vinte annos de avião em chammass, em reconhecimento aéreo, fractura a medulla na queda que normalmente devia ter sido mortal. Salvo milagrosamente, depois de longas horas de abandono e de supplicio no meio dos destroços do aeroplano, cahido entre os dois campos de combate, Jacques d'Arnoux só renasce á vida para verificar que está irremediavelmente paralyzado. Partiu a espiroa, acha-se inerte da cintura para baixo. E é ali que começa a parte rara, a parte sublime do livro. Transportado de hospital em hospital, operado, immobilizado, distendendo, padecendo mil mortes nas provas diversas de todos esses martyrisantes tratamentos, durante sessenta mezes o joven aviador não cessa um minuto sequer a luta tremenda que contra si proprio emprehe-deu. É esta a sua guerra, a sua verdade e a sua pungentissima pejeia. A sua mocidade sacrificada clama de desespero. Todas as aspirações da sua alma sedenta de espaço e do seu corpo habituado ao ar livre e ao movimento puxam-no para fóra, para longe do sinistro ankylosamento em que se petrificaram para sempre seus membros; tudo nelle anseia pela vida... Diante do horizonte inexoravelmente fechado e da impiedade desse encarceramento perpetuo a que o condemnou o fado iníquo, o seu coração de herce não titubeia.

Num frenesi de resistencia entrega-se todo á luta pela existencia que, no seu caso, nada mais é do que luta pelo soffrimento. Quer viver a despeito de todos e de tudo. A despeito de si mesmo. Ha de viver. Viveu... Depois de cinco annos de hospital, depois desse feroz dispendio de vontade em prol das precarias melho-

que o deixaram de metulas, a elle que sonhara com azas, Jacques d'Arnoux conheceu afinal a grande victoria. O seu destino não lhe pareceu mais uma injustiça, nem um fardo se lhe afugurou o seu soffrimento. Inundou-o de subito indizível satisfação. Aceitou a sua pena, perdoou-lhe o mal que lhe fizera. Foi a'ém, amou-a.

Os olhos fixos no Crucificado, achou pequeno o seu martyrio e, aconchegando aos hombros a sua cruz, inebriadamente sentiu dilatar-se-lhe o peito oppresso, na santa alegria de sofrer. Era a resurreição... Redivivo da mais atroz das mortes vivas, Jacques d'Arnoux, sem um olhar de saudade para trás, pensou nos seus irmãos em infortunio. Compreendendo que, mesmo captivo da cadeira de rodas do paralytico, ainda havia um meio de evadir-se e de servir, decidiu-se a pronunciar as *Palavras de luz* do seu esplendido livro.

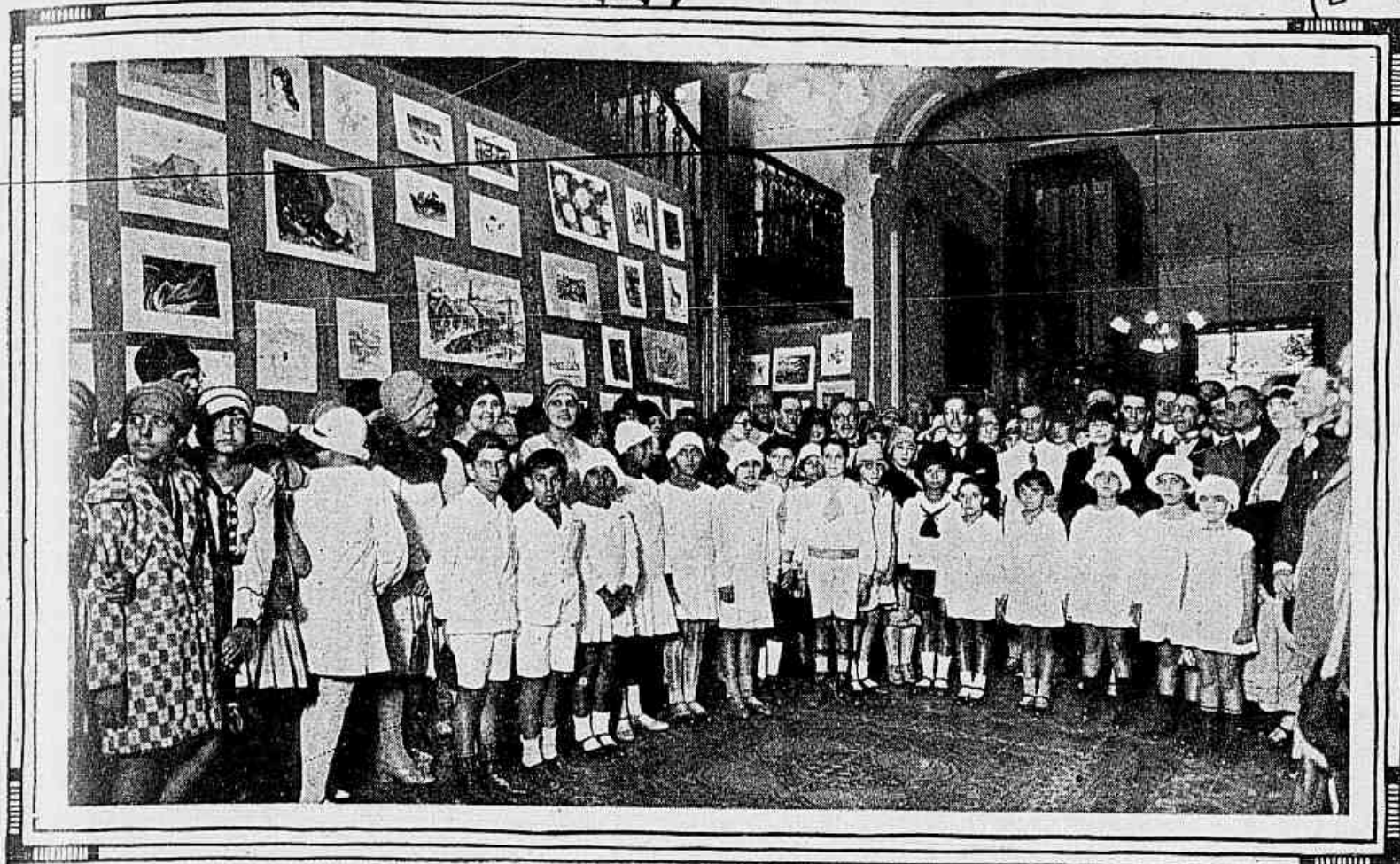
Em traducção primorosa trasladu-as para o portuguez a senhora Sylvia Mendes Cajado, districta escriptora paulista, que teve a dita de conhecer o heroe e de com elle até hoje corresponder. Encontra-se pois ao alcance de todos a leitura d'essas paginas, unicas no seu genero, constituindo um tecnico maravilhoso para todos aquelles que mais soffrem talvez por não saberem soffrer. Livro-exemplo, livro-lição, livro-consolo. Livro em que a alma, subjugando o corpo, toda se consome num delirio de crença, de esperança e de amor. Livro de vida pois que impelle á vida ainda quando essa vida não passe de um latejo ininterrupto de dor. Abençoado livro, que faz do inferno de toda miseria uma radica possibilidade do céu!

Maria Eugénia Reis

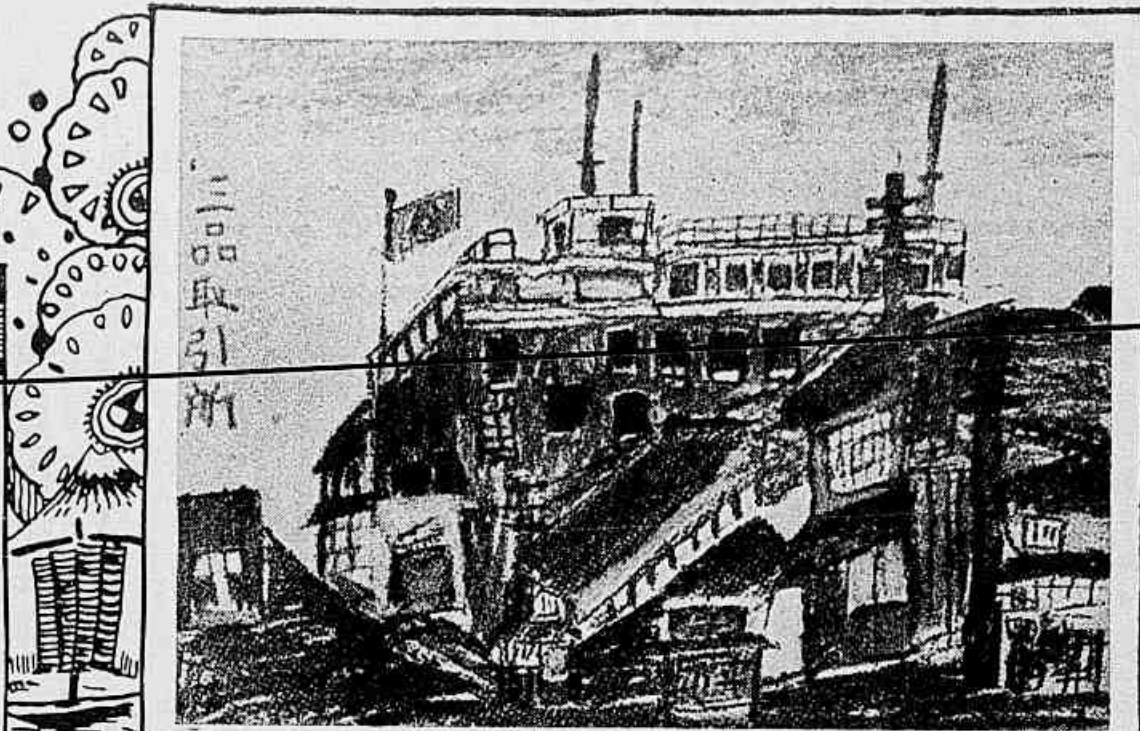


Dois aspectos tirados nos salões do Club Gymnastico Portuguez durante o baile com que o Tijuca Tennis Club, o aristocratico cercle carioca, commemorou a passagem do anniversario da sua fundação.

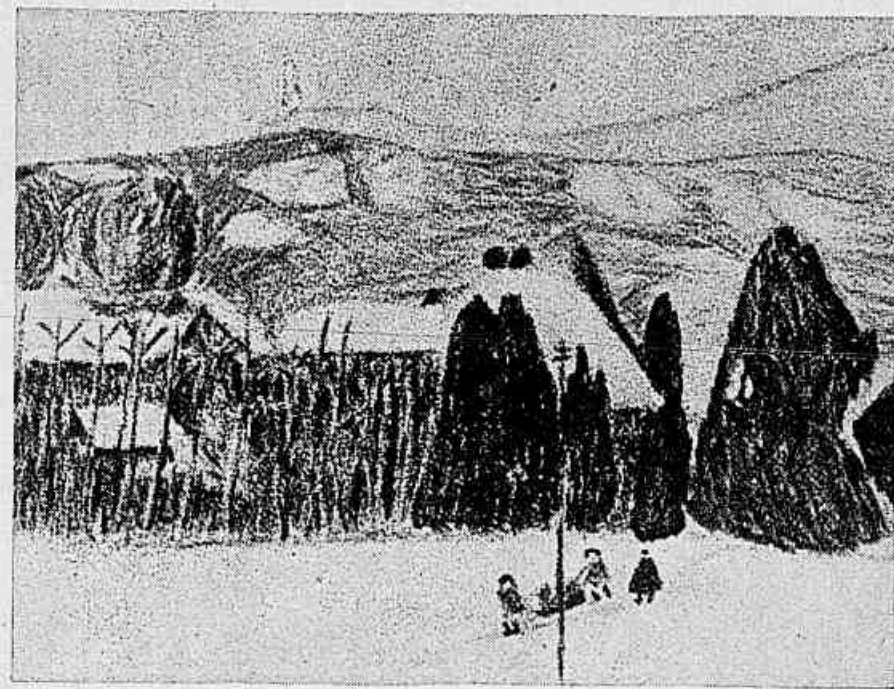
AS CRIANÇAS DO JAPÃO E AS DO BRASIL



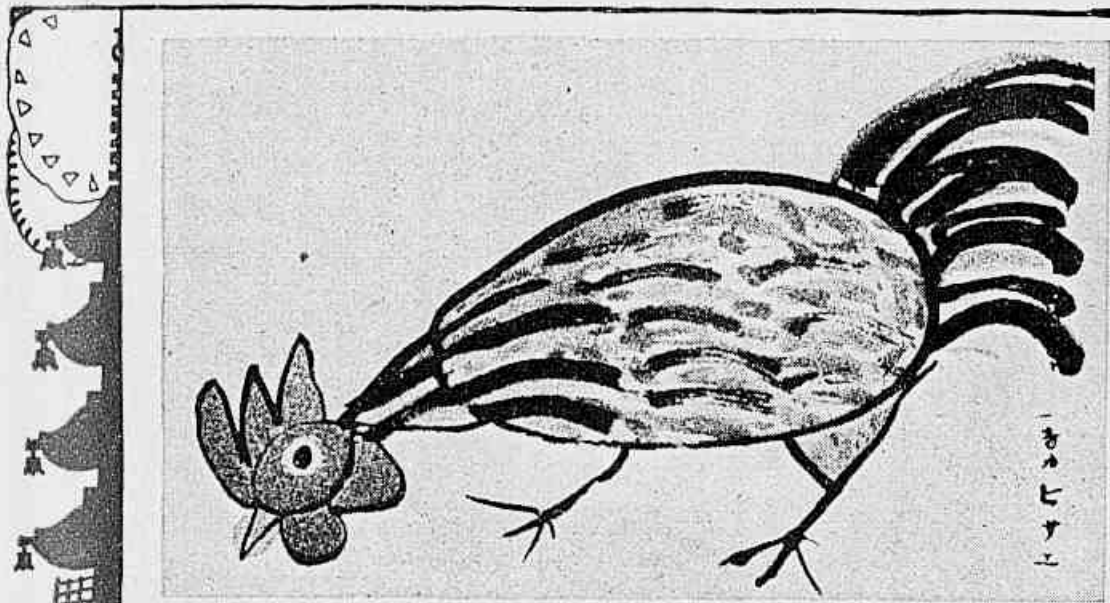
O aspecto que se vê ao alto mostra a imponência da cerimonia inaugural da exposição de desenhos offerecidos ás creanças brasileiras p-las creanças japonezas. Vê-se o sr. embaixador do Japão, entre a senhora embaixatriz e o dr. Cardim, representante do Prefeito, e rodeado de creanças, professores e pessoas gradas.



Pelo Sr. Zentaro Hisano,
3º anno, classe ordinaria, da escola primaria de Naniwa,
Minami-Kyutaro-matchi, Osaka, Japão.



Pelo Sr. Masami Ishimaru,
2º anno, classe ordinaria, da escola primaria de Sanjo,
cidade de Sanjo, districto de Mimami Kanbara, Pref. de Niigata.



Pela Sr. Hisayé Awoki,
1º anno, classe ordinaria, da escola primaria,
Maki-mura, districto de Nita, Pref. de Shimané, Japão.

Figuram nesta pagina varios desenhos das creanças escolares do Japão offerecidas ás suas colleguinhas do Brasil e cuja exposição se inaugurou no sabhado ultimo na Escola D.odoro. As creanças nipponicas enviaram ás do Brasil a mensagem carinhosa que abaixo reproduzimos.

Mensagem de amizade dos Escolares do Japão

Meninas e Meninos do Brasil:

Nós, os alumnos das escolas do Japão, temos a honra e o prazer de enviar aos estimados collegias da vossa terra estes pobres desenhos, como prova de amizade fraternal.

Sendo a figura uma linguagem internacional, não dispomos de nenhum meio melhor do que as imagens para interpretar os nossos pensamentos e exprimir o que sentimos.

Parece-nos que, embora sendo diferentes dos nossos os hábitos e o idioma do vosso bello paiz, havéis de ter grande interesse n'estes desenhos e estamos certos de que ao vê-los havéis de apreciar melhor as nossas saudações affectuosas do que si as manifestassemos por méras palavras.

Temos o gosto de vos dizer que vivemos n'um paiz de Fadas — o bonito Monte Fuji se eleva magestosamente para o céu azul e as formosas cerejeiras em flor brilham com graça ao sol da risonha primavera — e que n'este ambiente de poesia suspiramos p-la Doçura e rogamos p-la Paz, assim como p-la vossa felicidade.

N'estas circumstancias, nós vos enviamos saudações e os ref. ridos desenhos como uma mensagem de carinho e de cordialidade. Visto como é nosso desejo que conservéis para sempre estas despretenciosas lembranças, transmittimos tambem o nome, a idade e o endereço da escola dos respectivos autores. Si quizdes ter a amabilidade de responder, n'uma cartinha, manifestando a vossa opinião sobre os nossos trabalhos escolares, isso nos causará grande alegria, alem de ser um meio de promovermos a amizade internacional.

Temos a honra de vos informar que estes desenhos foram colleccionados em todo o Japão, pelas agencias da Companhia Manufactora de "Calpis", com o auxilio da Associação Educadora de Arte Nova, e que d'pois de emoldurados foram exhibidos na grande Exposição Memorial no ultimo verão.

Desejariamos immensamente ter o feliz ensejo de vêr os vossos desenhos e, por conseguinte, si quizerdes ter a bondade de nos remetter alguns exemplares, ficaremos satisfeitos. No caso de concordardes connosco, fareis o obsequio de enderecá-los á Embaixada Imperial do Japão, no Rio de Janeiro.

Actualmente os temos com desvanecimento, enviando-os depois á Exposição Memorial, de onde faremos exhibi-los nas principais escolas do paiz por meio da referida Companhia.

Aguardamos com ansiedade noticias de haverem sido recebidos favoravelmente os nossos respeitosos cumprimentos e confiamos em que d'est'arte estabeleceremos relações de amizade.

Concluindo, esperamos que a nova geração, em toda a parte onde reinar paz e bem-estar, fará o que estiver ao seu alcance para promover a amizade internacional.

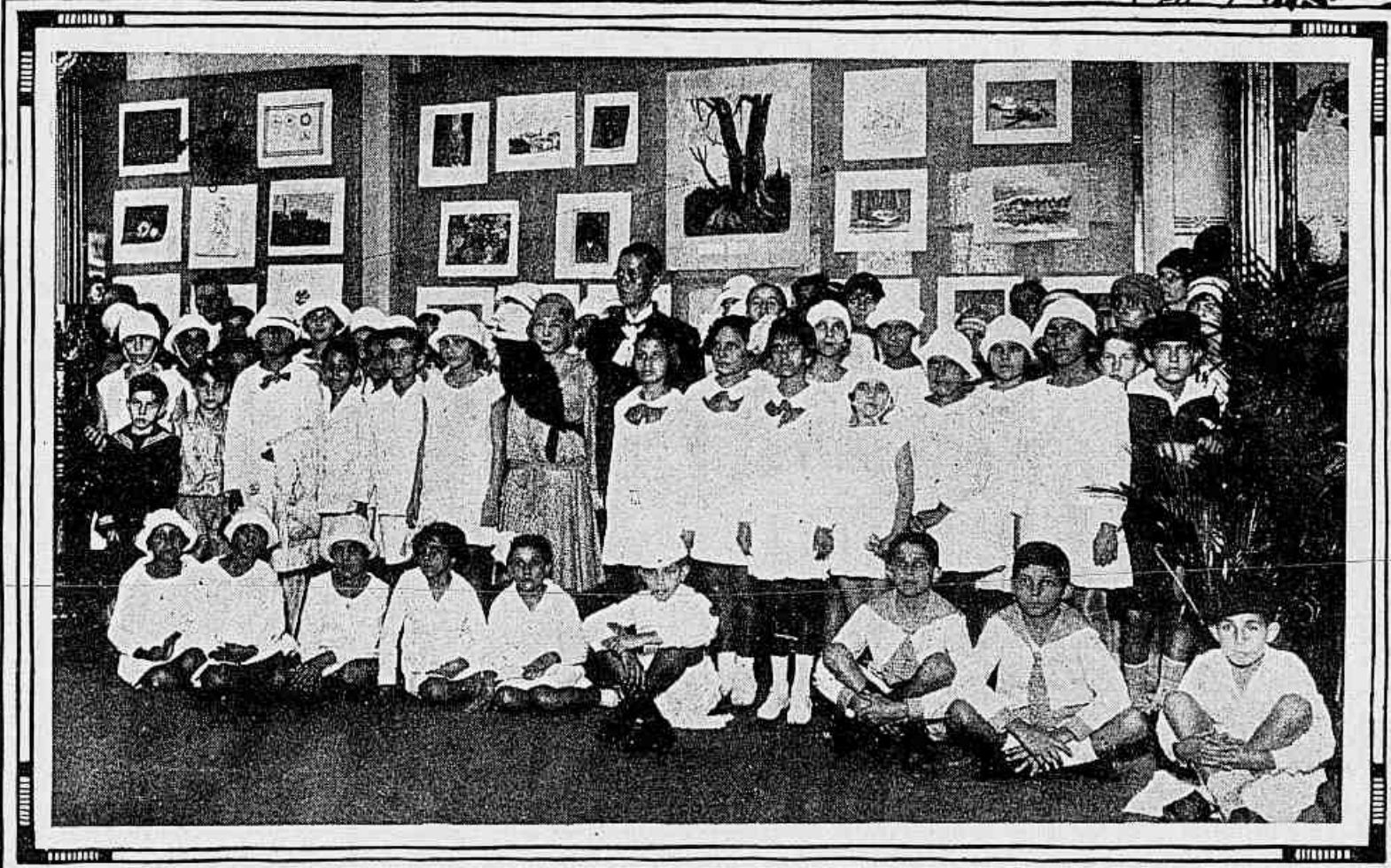
Atescentaremos que por esta mensagem estamos empregando o nosso tempo em prol do bem da Humanidade e do fortalecimento da Paz Internacional.

Praza a Deus fazer desta mensagem uma benção!

Affectuosamente vos agradecem os vossos

IRMÃOSINHOS DO PAIZ DAS LARANJEIRAS FLORIDAS

Tóquio, Abril de 1928.



Pelo Sr. Kikuwo Kowri,
4º anno, da 8ª escola secundaria, Prefeitural, de Koyama,
Hiratsuka-matchi, Pref. de Tokyo, Japão.

Os embaixadores do Japão, senhora e sr. Akira Aryioshi, entre as creanças na Escola Deodoro, logo após a inauguração da mostra de desenhos.



Pelo Sr. Yeichi Fujimaki,
3º anno, da escola secundaria de Ashikaga,
cidade de Ashikaga, Pref. de Tochiki, Japão.



A MULHER é uma creancinha caprichosa que aprecia as futilidades, através de todos os tempos e de todas as decepções que a vida impõe. Quanto mais requintada, mais culta, mais falha de amarguras se apresenta, maior afan dedica ao cultivo das coisas pequeninas, simples e futeis. Assim,



Lucie Delarue Mardrus, escriptora e poetisa franceza.

George Sand perdia um tempo infinito recortando bonecos de cartão; e, na nossa época, Lucie Delarue Mardrus, que tanto trabalha intellectualmente, não desdenha de



passar alguns minutos a aprender cartomancia.

Mas não que as mulheres de todos os tempos perderam, sempre, maior numero de horas é na adoração das coisas pequeninas e encantadoras que parecem conter em si um pouco da propria alma feminina. Apesar da vida actual ser muito differente da do século XVIII, ha qualquer coisa muito semelhante: o encanto que despertam as futilidades. A mulher do século XVIII levava o

Futilidades Elegantes

POB

Beatriz Delgado

exagero a pôr nos seus cabellos, como enfeite, as coisas mais absurdas. Os vestidos possuíam um numero infinito de prégas, ruches, flôres, passaros e, até, cerejas. Os dedos, os braços e o collo eram cobertos de joias, sem falar nos diamantes que cobriam, ás vezes, algumas toilettes. A mulher do nosso século corta o cabelo mas adorna-o também com flôres, fitas, joias e borboletas, como ha pouco exhibiu, numa festa, a formosa Lily Damita. Os fatos apparecem com complicados godets, apesar da linha direita, e com bordados esquisitos. As joias usam-se cada vez mais, falsas ou verdadeiras. E ficamos na duvida se são as negras que nos incutiram o vicio dos collares e das pulseiras ou se nós é que fomos transformar a cabeça das innocentes pretinhas...

François-Hubert Drouais legounos um quadro celebre em que se vê a condessa de Meulan procedendo aos ultimos retoques da sua toilette. E — coisa digna de nota! — entre o toucador dessa dama do

seculo XVIII e o de qualquer mulher do nosso tempo a differença é nulla. Em ambos se vê o pó d'arroz, o rouge, os varios potes de creme perfumados, as essencias, as rendas e as flôres. E a altiva condessa de Meulan guarda na physionomia o mesmo sorriso futil de qualquer costureirinha moderna.

A mulher ama as pinturas porque o *maquillage* lhe dá oportunidade de contemplar a belleza do seu rosto; escurece os olhos para que elles tragam á lembrança dos homens evocações amorosas; avermelha os labios para que essa flôr rubra suggira a ansia dos beijos; e inebria-se com perfumes raros para que a essencia se infiltre na macieza da sua pelle.

Tão futeis como ellas são todos os requintes da pintura feminina, e é para a eterna futilidade dessas creanças grandes que os homens criam as coisas mais extranhas. Tão grande é o poder da mulher que obriga, até, os grandes medicos a estudarem a fórma de modificar um nariz imperfeito, uma bocca

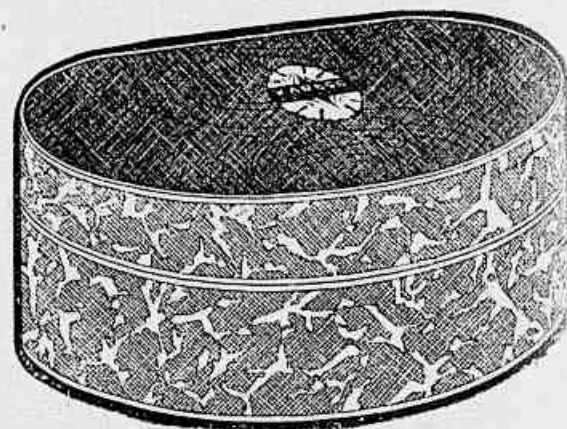
sem esthetica ou um corpo sem linha. Fabricam-se mascottes para illudir a credence e distrahir a imaginação dellas; todos os dias ha novos pós milagrosos para a finura da cutis; estojos inéditos para guardar o rouge e os bâtons; flores de panno, seda ou plumas com cores



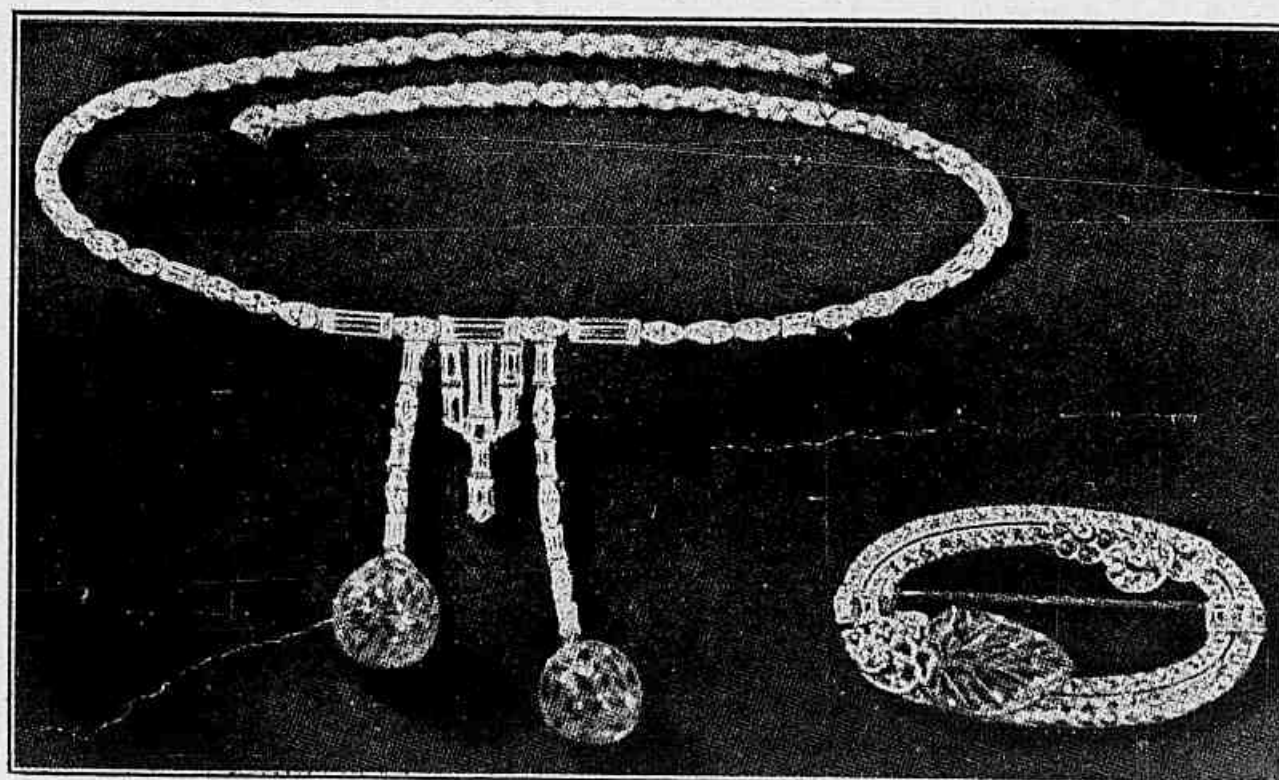
George Sand, por Poterlet.

significativas e uma linguagem propria; e até as joias guardam no seu brilho seductor qualquer coisa de mysterio.

Entretanto, a mulher grita pelo voto, pelos direitos que a guerra lhe concedeu muito justamente, por todas essas aborrecidas e com-



placadas coisas que perturbam o espirito masculino; mas, na hora em que os homens lhe concederem todas as regalias que as mulheres imploram, ellas farão como as creanças ao quebrarem um brinquedo: um beicinho choroso e arrependido...



Beatriz Delgado



O IDYLLIO DOS DEUSES

POR

THOMAS

MURAT

TENDO-LHE nascido no coração a flôr do perfeito Amor, resolveu Rama ensinar a humanidade a ser pura e serena...

E foi assim que certo dia, ha cinco mil annos, errou pelo mundo, de aldeia em aldeia, de choça em choça, o primeiro apostolo de Deus, o primeiro pastor de rebanhos humanos.

Havia no seu olhar a doçura do céu e em suas mãos o clarão suave das estrellas.

E os pastores, e os mendigos, e os bardos, e os reis, uns cobertos com pelles de animaes, outros vestidos de farrapos, outros, ainda, envolvidos em purpura e em ouro, todos acompanhavam o doce Mestre da alegria perfeita, que só com um gesto curava as febres negrejantes e com uma palavra, sussurrada mansamente, logo fazia nascer no coração dos miseraveis, como uma agua que canta e brilha ao sol, a consolação de todo o mal.

E mendigos e principes o amavam e o seguiam pelo fulgor das suas lições e pela musica dos seus gestos...

Rama, o deus da perfeição! Rama, o ser puro, o grande espirito, em cujos labios mora a vida das vidas, o mysterio dos mysterios!

Deus lhe fala nas noites profundas, quando sobre a terra ardem fogueiras deervas seccas e aromaticas, e homens tristes, cobertos de peccados e esperança, se ajoelham diante de rusticos altares de pedra, rezando as suas culpas, rezando os seus sonhos...

E Rama diz ás multidões curvadas sob a sua benção:

— Antes da terra, e superior á terra, existia a alma divina do homem; celeste é a origem do seu espirito, ainda que o corpo tenha sido produzido por elementos materiaes fecundados por uma essencia cosmica.

A grande Mãe, a Terra, alimenta os filhos nos seios de lama, cujo leite é luz, e os germens terrestres, os homens, principio dos seres e fim da existencia, hão de viver a vida segundo o espirito, segundo a alma immortali...

Sobre os seus corações, onde rolam as paixões e os vicios, repousa o olhar eterno de Varuna, como um céu.

Homens, filhos da miseria, a vossa origem é a perfeição. O soffrimento está na vossa carne como um fogo sempre brilhante, sempre vivo, porque o soffrimento queima illuminando.

E' preciso soffrer para ser Deus. Só a Morte traz a immortalidade...

O amor é o symbolo da vida, o amor que está em todos os amores, o amor que é raiz, e flôr, e fructo, e sombra...

Rama fala da mulher como de um divino Ser — a mulher é a pythonisa, a deusa sagrada, a forma das formas, a essencia das essencias. Nella cantam musicas nunca ouvidas; a sua bocca é harpa onde soluçam os mysterios que anjos invisiveis com mãos de seda tangem; seu sorriso é

primavera; seu beijo, mel, vinho e incenso.

Na mulher reside a doçura, a harmonia, o rythmo dos sonhos; o seu seio arfando é mais forte que o mar, e os seus olhos chorando são mais doces que o brilho de mil estrellas...

A fé, a sabedoria, o amor e o pensamento, esses quatro mundos de substancias diversas, foram creados pelas fragéis mãos da mulher, da mulher que é mais fina que os lyrios e mais fragil que a espuma que o mar uivando ergue, como um lobo ergue nas garras uma rosa...

E a mulher, que Rama canta como a religião das religiões, ainda nos versiculos do Corão vive, ainda nas parábolas de Christo scintilla idealmente...

Rama pensa: *Aquella* que dá o sei é forte e perfeita. Sua carne é de argilla, mas seu espirito é chamma.

A mulher reina sobre os mundos com a doçura, que é mais forte do que a força. Os mais sabios, com os seus papyrus poeirentos, diante della se curvam; es mais poderosos, com as suas lanças brilhantes, diante della se prosternam.

Os trovadores cantam o seu amor: os

pastores oram sob a sua benção azul. A mulher é a imagem das imagens, e na sua fronte dormem pensamentos nunca pensados, enquanto a sciencia e a arte brotam de seus passos luminosos, qual floração de sonhos e de mysterios...

Glorificada pelo homem perfeito — Rama — ella se chamou Sita. Sita é, pois, a luz. Sita é o amor feminino e, ao invés de Eva, sua missão é mais sagrada que a dos deuses.

Coberto com uma tunica de linho, branca e luminosa como a flôr do trigo, Rama caminha pelas terras negras e áridas de Sapta Sindhava ou dos sete rios — prégando aos homens a serenidade que é doce como a agua e a sabedoria que é forte como o sol.

Por sua vontade, sua ternura e seu genio, dizem os livros sagrados do Oriente, Rama se tornou senhor da India, o rei da terra espiritual.

Os sacerdotes, os principes, os povos diante d'elle se inclinam, porque tem a fronte coroada de rosas immortaes e a sua bocca provou o vinho da Verdade.

Um dia, já curvado sob a velhice e a sabedoria, Rama foi tomado de uma visão doce e suave:

Uma mulher, bella de toda a belleza, appareceu diante d'elle. Na fronte resplandecia uma corôa de pedras preciosas; os cabellos eram de velludo d'ouro, e o olhar lembrava o céu no mez em que as afe'has fazem mel.

Diante de Rama, ella falou:

— Eu era a druidiza selvagem; tu me fizeste o symbolo do amor na Terra, e da minha essencia feminina fizeste a essencia das religiões, a essencia das verdades.

Hoje me chamo Sita. Fui glorificada por ti, tu me fizeste pura e perfeita sobre o mundo e eu venho, da gloria de todas as glorias, brilhante de illusão e de poder, offerecer-te esta corôa preciosa, para reinares commigo sobre os reinos maravilhosos do mundo...

E Rama balbuciou, diante da divindade fulgurante:

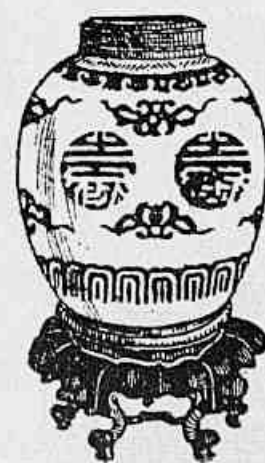
— Mas, e tú, quem és?

— Sou o symbolo que tu creaste: sou a Mulher, e por mim se unem a verdade e o amor, a alma e o espirito, a intelligencia e o sentimento.

"Sou, ó Rama! a Bondade perfeita que procura a perfeita Razão. Unidos um ao outro, surgirá sobre a terra uma raça excellente de homens, e os nossos filhos serão illustres sob o sol e nunca mais haverá, neste extranho mundo, a miseria e a dôr que atormentam os seres e escurecem a terra.

Rama e Sita transfiguraram-se numa só essencia... e nas regiões negras e asperas de Sapta Sindhava surgiram as raças perfectas e symbolicas, as raças dos seres divinos que, desde Budha e Jesus, continuaram a ensinar, incessantemente, á tão pobre e fallivel razão humana, a verdade superior do destino e a belleza infinita da Vida...

THOMAS MURAT.



O peão do rei

por Malba Tahan

DENTRE os califas Almo-habas que dominaram o imperio mussulmano do occidente, o mais notavel pelos feitos guerreiros e obras artisticas legadas á posteridade foi Abu Iussef Yakouf El-Mansol, o famoso vencedor de Alarcos.

Conta-se que um dia, quando El-Mansol, em seu palacio de Marrakech, se entretinha, como de costume, a jogar o xadrez com um de seus corte-zãos, foi procurado pelo cheik Abd-El-Hassane que commandava as tropas mussulmanas na campanha impiedosa que o soberano sustentava contra algumas tribus revoltosas do interior marroquino.

O imperador meditava, naquella momento sobre um lance difficil e delicado da partida. Em razão do que, o cheik, de pé, os braços cruzados sobre o peito, em attitude respeitosa, esperou por mais de uma hora que o califa se dignasse dirigir-lhe a palavra.

— Por Allah! — exclamou finalmente El-Mansol. — Até que enfim consegui descobrir um lance, seguro e perfeito, capaz de salvar-me este valoroso peão!

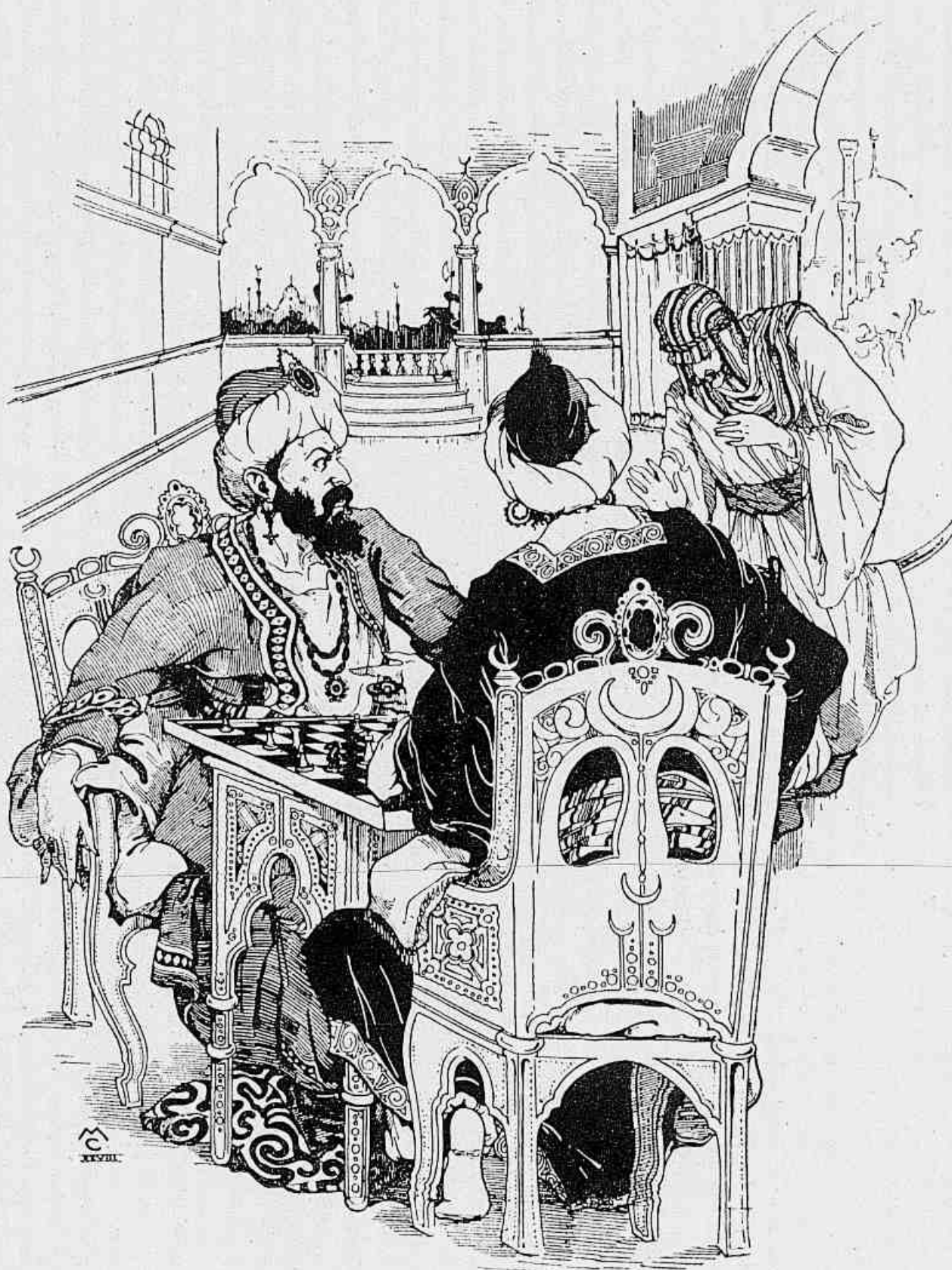
E, depois de fazer com uma de suas peças o lance que lhe cabia, voltou-se para Abd-El-Hassane, o chefe de suas tropas, e perguntou-lhe:

— Dize-me agora, meu bom general: que grave motivo te obrigou a vir assim, tão inesperadamente, á minha presença?

— Senhor — respondeu Abd-El-Hassane — achei que devia consultar vossa majestade sobre uma questão da maxima importancia. Hontem, ao cahir da tarde, os nossos soldados assaltaram de surpresa o acampamento de Sidi Ahmed Rechid, junto ao oasis de El-Khermis. Nessa audaciosa investida, fizeram-se mais de cem prisioneiros. Os cheiks das tribus nossas alliadas opinaram

pela execução immediata de todos os captivos de guerra. Não concordei com o sanguinario alvitre. A meu ver, muitos dos prisioneiros são pouco menos de innocentes e não merecem o castigo da morte. Em face da controversia, deliberei appellar para o alto e ge-

E o valente soldado, depois de dirigir ao califa a saudação exigida pelas rijas praxes mussulmanas, voltou-se para o grande taboleiro de xadrez e inclinou-se varias vezes como se estivesse deante de um throno a saudar um principe ou o proprio califa de Bagdad!



neroso espirito de justiça de vossa majestade. Deveremos degollar todos os infelizes que caíram em nosso poder?

O rei, sem hesitar, respondeu em tom energico:

— Degolla-os!

— Escuto vossa majestade e obedeço — replicou Abd-El-Hassane. — A ordem será cumprida. Hoje mesmo, antes que o muezzin chame os fieis á oração da tarde, todos os captivos de El-Khermis serão passados a fio de espada!



O rei, ao attentar naquellas curvaturas descabidas do cheik, exclamou curioso:

— Por Mahomet! Pelas santas barbas do Propheta! A quem estás saudando com tanto respeito e cerimonia?

— Senhor! — replicou Abd-El-Hassane, com calma e firmeza — estava prestando minhas homenagens ao peão do taboleiro de vossa majestade!

— Onde já viste, ó cheik dos cheiks, um mussulmano reverenciar, por essa for-

ma, um objecto insignificante, sem vida e sem valor?

— Peço humildemente perdão a vossa majestade. Não posso, porém, acreditar — contraveiu Abd-El-Hassane — que esse pequenino peão seja, como vossa majestade acaba de affirmar, um objecto desvalioso, sem vida e sem interesse. Julgo-o, ao contrario, uma jóia de raro valor e, a ser verdade o que pude observar e concluir, deve ter, vida e mais preciosa que a de um principe!

E, como o rei e nobres presentes o fitassem com mostras de não pequeno espanto, Abd-El-Hassane accrescentou:

— Deparou-se-me ensejo de observar que vossa majestade, por temer a perda ou o sacrificio do peão, esteve durante mais de uma hora engolfado em cogitações e calculos para atinar com o lance certo e preciso; entretanto vossa majestade não hesitou, nem mesmo um segundo, para resolver sobre a condenação á morte de mais de cem creaturas! E' evidente, portanto, que o peão precioso do taboleiro vale muito mais, aos olhos de vossa majestade, do que cem vidas humanas!

El-Mansol — o forte — comprehendeu perfeitamente o sentido das palavras de Abd-El-Hassane e ordenou que não fossem mais executados os prisioneiros do oasis de El-Khermis.

E, desse dia em diante, em seu grande imperio islamico, nenhum homem foi condenado sem que assim decretassem — depois de longo e cuidadoso estudo — juizes sabios, integros e generosos.

MALBA TAHAN

(Ilustrações de M. Constantino).

NOTÍCIAS E COMMENTARIOS



A comemoração da Batalha do Riachuelo em Petropolis. Grupo feito no Villino Nair, residência do venerando almirante Barão de Teffé, herói vivo da epopéia naval de 11 de Junho, ao ser prestada significativa manifestação ao glorioso marinheiro pelo Collegio Sylvio Leite, ao qual se associaram os grupos escolares e escoteiros de Petropolis. No primeiro plano, o sr. Barão de Teffé; à direita o dr. Paulo Buarque, prefeito de Petropolis, e sua illustre filha, sra. Nair de Teffé; Hermes da Fonseca, e à esquerda o dr. Alfredo M. Rudge, presidente da Camara de Petropolis. De pé, no segundo plano, o dr. Sylvio Leite, director do collegio a que dá o nome; padre dr. Luciano Gambarra, orador, e o director dos Correios.

a fibra de agitadora — pois desde a mocidade fôra uma rebellada, vezes várias compellida a emigrar — apresentou ao mundo uma vida de convulsões e tenacidade, batalhando desassombadamente pela emancipação feminina.

Foi ella quem acordou na alma da Mulher o sentimento da independência; foi ella quem prégou a egualdade dos sexos; foi ella quem chegou a vislumbrar a inferioridade do homem... E tão convictamente o fez, falando, agindo, brigando, que despertou a attenção do mundo e tornou-se imitada — embora pallidamente — fazendo nascer essa corrente, que é hoje cada vez mais poderosa, da emancipação do sexo fragil.

A veneravel suffragista; a ferrabraz das ruas de Londres, tantas vezes segregada á sociedade pelas grades do carcere e tantas outras libertada mercê do estratagemma da greve da fome; a agitada suprema, a precursora da subversão libertaria das saias, a inimiga maxima dos homens, disposta á lucta violenta e sem tréguas, deve ter acabado mansamente, num sorriso beatifico de satisfação, porque o mundo inteiro — pelas deputadas, pelas governadoras, pelas ministras — vae consagrando a sua obra de ideal e reivindicção, dando á mulher um logar que ella nunca teve, confinada como sempre se viu — e quem sabe, ó veneravel miss Pankhurst, se não seria melhor esse bemdicto destino? — á santa paz do lar, á gloria da Familia, á omnipotencia da maternidade!



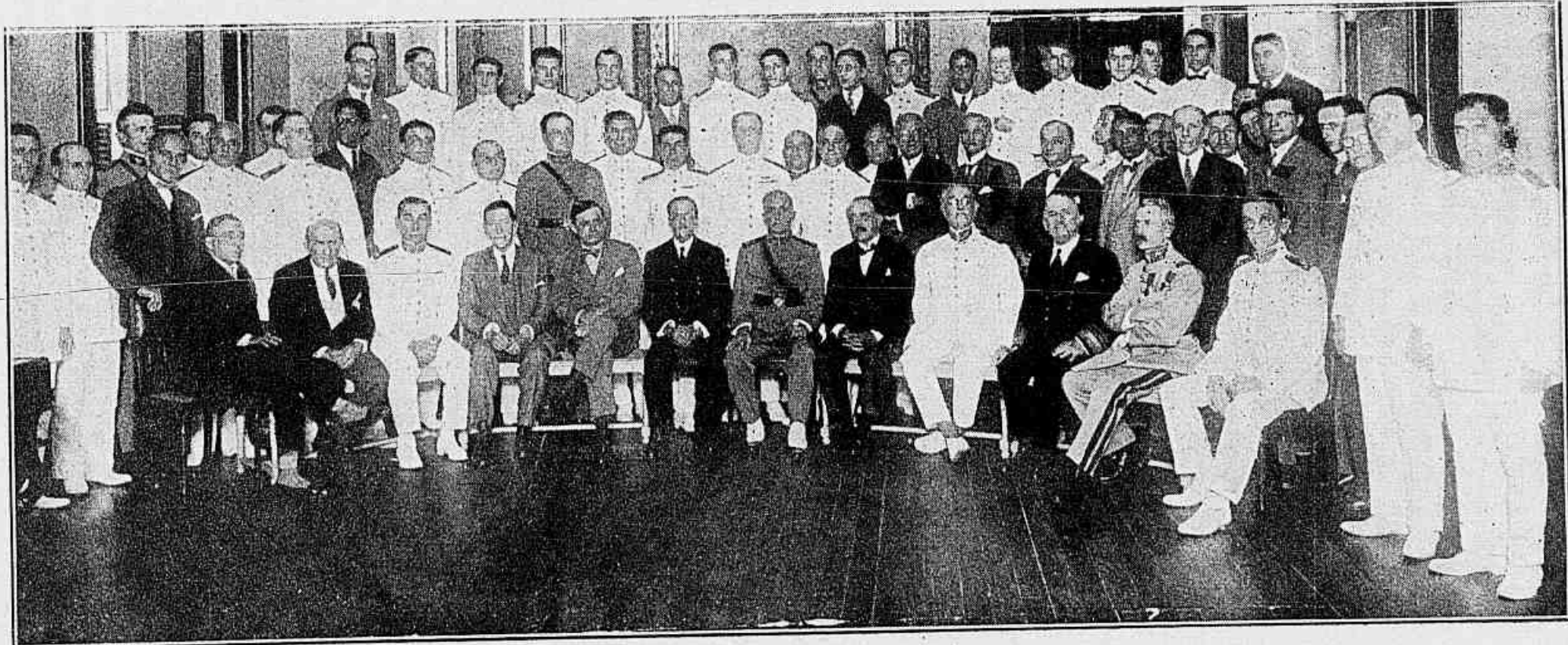
A senhora Eugenia Alvaro Moreyra na noite do seu lindo recital de Poesia Nova do Brasil, em que se afirmou, contando os mais destacados poetas do momento, uma declamadora de merito real, constatado através dos quentes applausos que lhe não regatearam e das muitas flôres que lhe offereceram.

A primeira suffragista

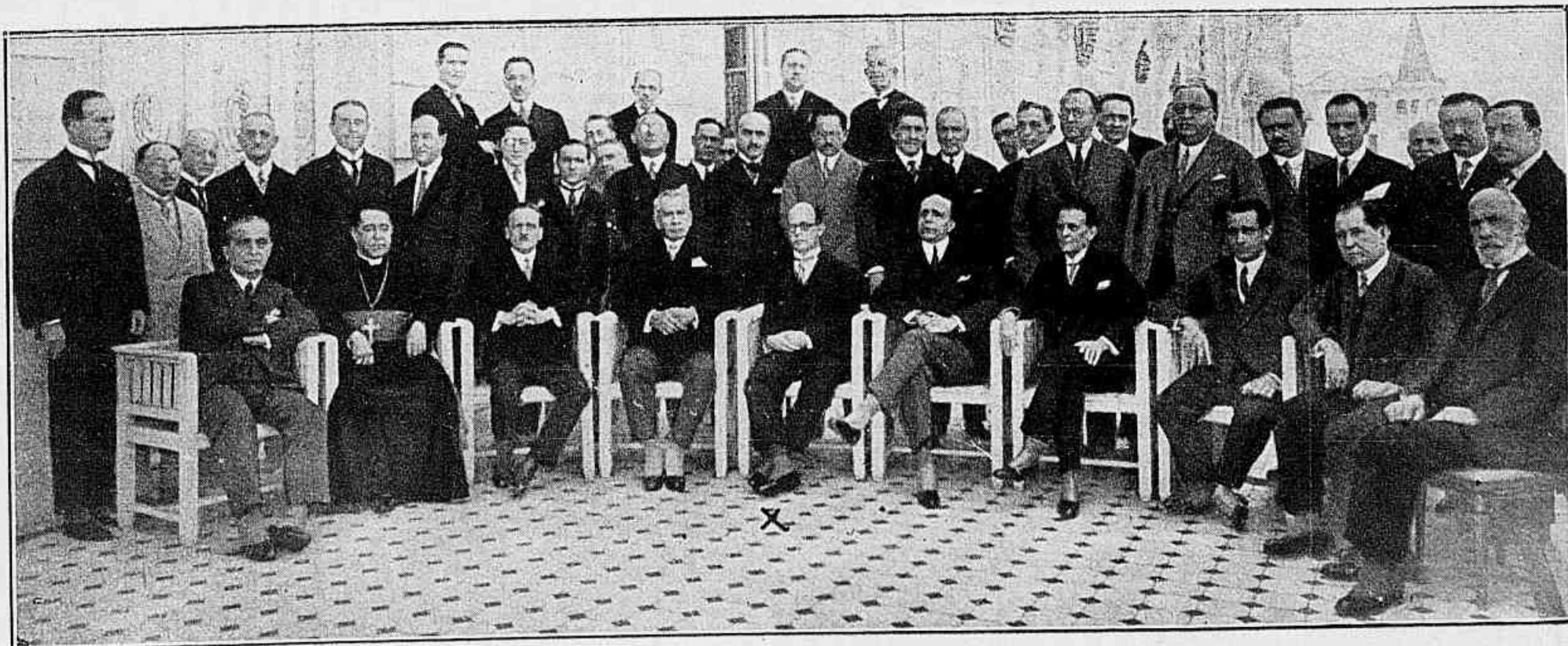
Miss Estella Sophia Pankhurst, a mulher de fama universal que se finou ha dias em Londres, foi no mundo uma contradicção positiva e innegavel á ideia que se faz communmente de que as mulheres têm sempre attitudes de rebeldia mas jamais saem do terreno platónico. Miss Pankhurst foi, em verdade, um exemplo typico de independencia, de idealismo, de envidio. D toda de cultura real, divisiu o mundo por um prisma differente daquelle por que o encaravam todas as outras mulheres, e tendo



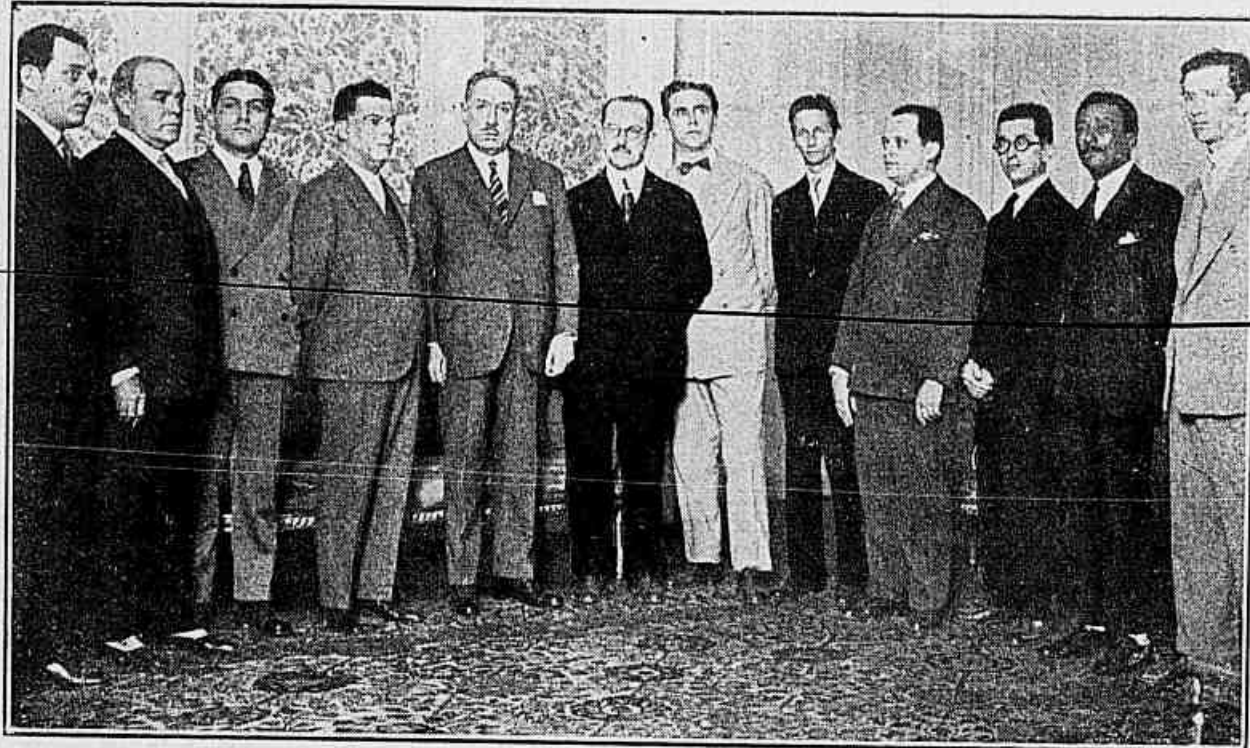
Miss Pankhurst, a celebre suffragista inglesa.



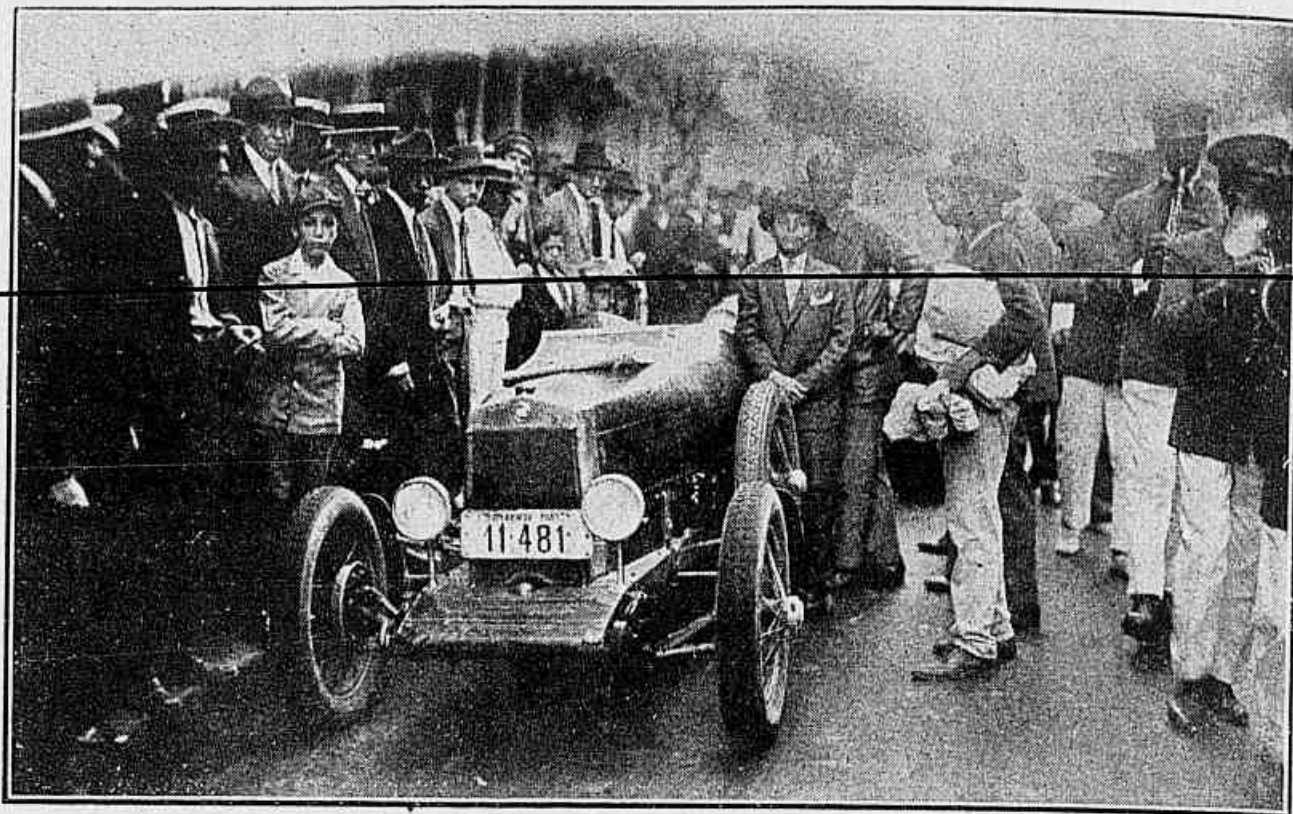
Grupo de pessoas que tomaram parte no banquete offerecido no Club Militar ao general M'enna Barreto, pelos collegas de armas, por motivo da sua brilhante administração no cargo, que deixa, de presidente da grande associação de classe. O homenageado está sentado ao centro, tendo á direita os srs. almirante Pinto da Luz, ministro da Marinha; Victor Konder, ministro da Viação; general Schmidt; general João Gomes, presidente eleito do Club, e Leão Velloso, representante do sr. ministro do Exterior; e á esquerda os srs. Godofredo Cunha, ministro presidente do Supremo Tribunal; almirante J. M. Pardo, chefe do Estado Maior da Armada, e general Spire, chefe da Missão Militar Franceza.



Grupo feito antes do almoço offerecido pela bancada espiritosantense do Congresso Federal ao dr. Aristeu Aguiar, presidente eleito do prospero estado do Espirito Santo. O homenageado, que se vê assignalado no primeiro plano, entre figuras da politica e da sociedade, tem á direita os srs. senador Silverio Nery; almirante Pinto da Luz, ministro da Marinha; dr. Benedicto de Souza, bispo do Espirito Santo, e dr. Heitor de Souza, ministro do Supremo Tribunal Federal; e á esquerda os srs. Rego Barros, presidente da Camara dos Deputados; Oliveira Botelho, ministro da Fazenda; Coriolano de Góes, chefe de Policia; senadores Feliciano Sodré e Lacerda Franco.

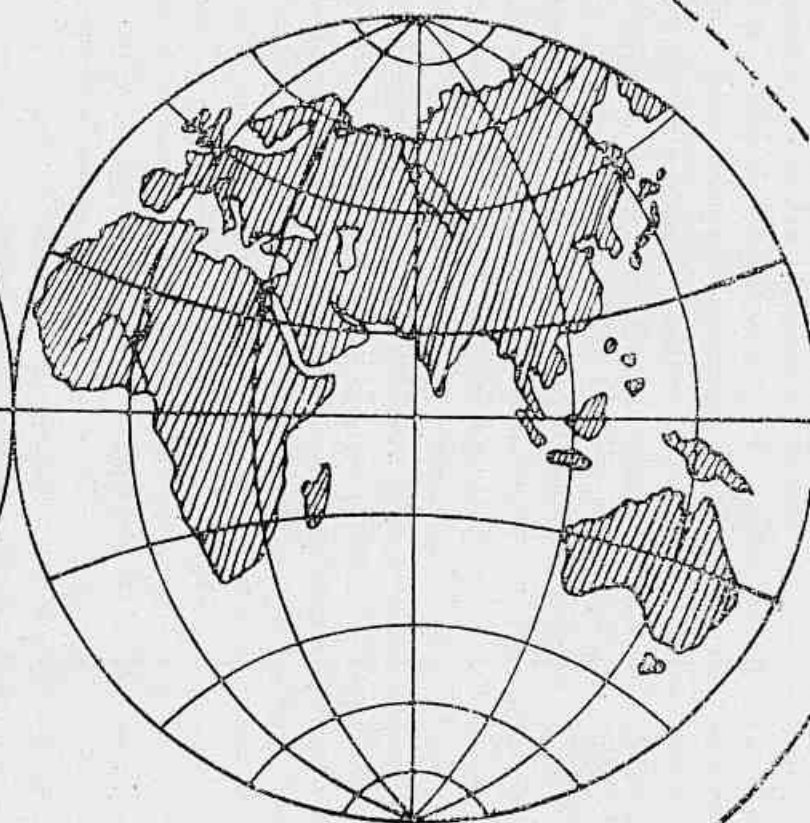
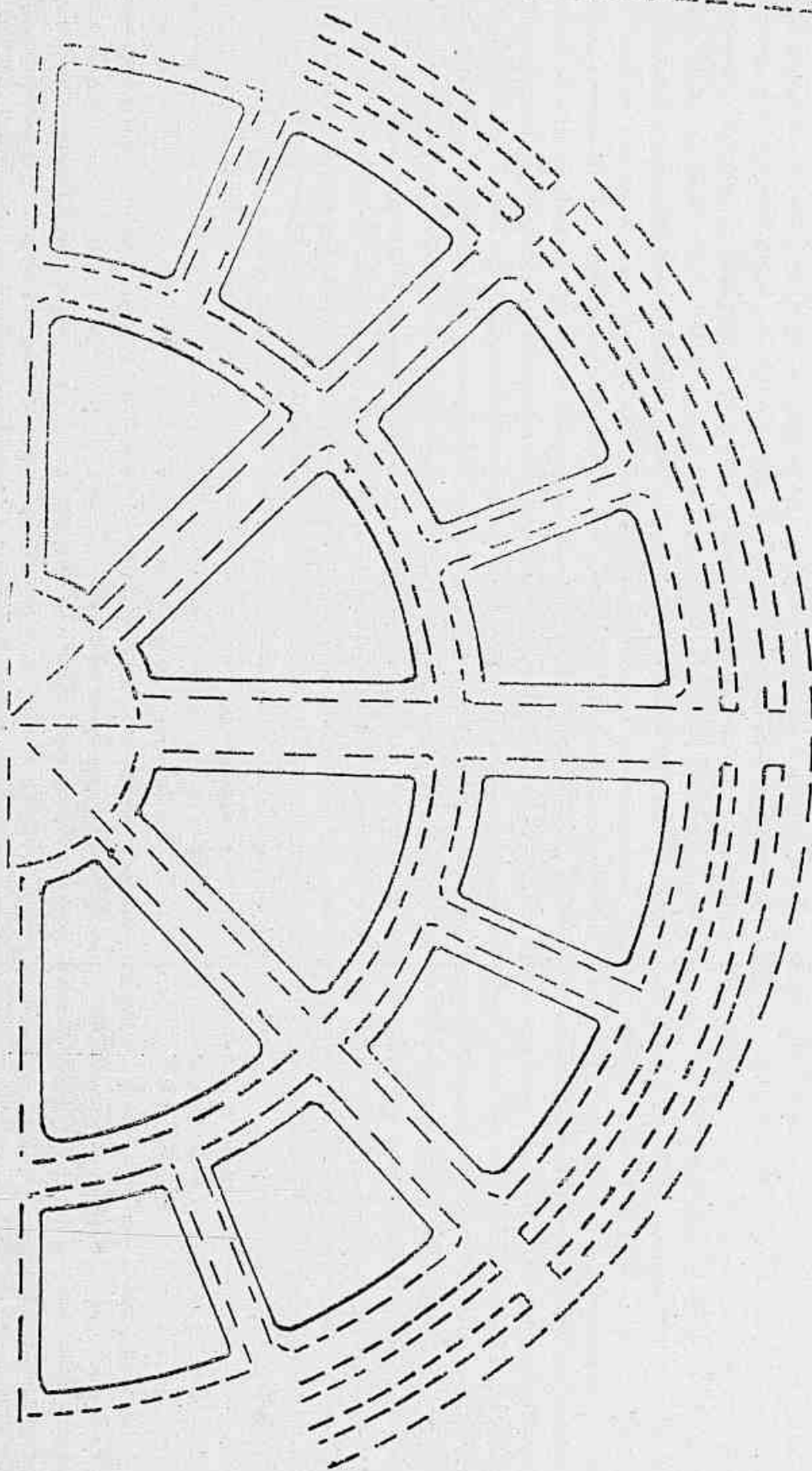


A directoria da Federação Odontologica Latino-Americana, que tem a incumbência de promover nesta capital, em junho do proximo anno, a reunião do 3º Congresso Odontologico Latino-Americano, acaba de prestar significativa homenagem ao embaixador da Republica Argentina, dr. Mora i Araujo, comparecendo incorporada á Embaixada Argentina. Motivou esse gesto da referida directoria o facto de ter partido dos cirurgiões-dentistas argentinos a proposta de ser o Rio de Janeiro sede da reunião do 3º Congresso, proposta esta aprovada por todos os representantes dos países latino-americanos junto ao 2º Congresso, reunido em 1925 na cidade de Buenos-Aires. A photographia mostra os membros da directoria da F. O. L. A. em companhia do illustre diplomata portenho, na sede da Embaixada.



A chegada de «Ariel», o prestigioso e fino mensario paulista, ao Rio, iniciando o seu contacto com a terra carioca. «Ariel» veio da Paulicéia pela estrada de rodagem e a nossa photographia fixa o momento da sua chegada ao Rio, á Avenida Rio Branco, onde teve a brilhante revista condigna recepção.

QUE FALTA AO RIO PARA SER A MAIS BELLA CIDADE DO MUNDO?



ANOS atrás, interessando-se pelas questões de urbanismo e embelezamento da nossa capital — e como ainda hoje se interessa — mantinha a REVISTA sob a mesma epigraphe que encimava estas linhas, uma série de sugestões, algumas proprias, outras alheias; todas porém, vasadas no desejo de aformosear o mais possível o Rio de Janeiro. Tendo offerecido, não ha muito, um projecto dos architectos Cortez & Bruhns, para ajardinamento da Ponta do Calabouço, a REVISTA DA SEMANA consigna agora, e em os seus detalhes todos, outro projecto encantador, do sr. José Cordeiro da Graça Junior, conhecedor de grande parte da Europa e das soberbas capitães do Prata, capaz portanto de apresen-

tar trabalho original como esse que ora apresentamos, ainda não visto em cidade alguma, pois d'esse projecto nem semelhanças ha nos grandes jardins do mundo, como sejam: a Promenade des Anglais, em Nice; o Bois de Boulogne, o Parc Monceau e as Tuilleries, em Paris; o celebre Hyde Park, em Londres; o Palmen Garten, em Frankfurt sobre o Mein. O sr. Cordeiro da Graça pensa em construir na parte conquistada ao mar, defrontando-se com o antigo Arsenal de Guerra, desde essa parte até á frente da Santa Casa, em uma ponta de terra que entra pelo mar e que, com 500 metros na maior largura e 500 de comprimento, dá área sufficiente, um jardim representando o Mappa-Mundi, dividido

em 2 hemisphericos, com as 5 partes do mundo, vende-se em min'atura, como se a Natureza o tivesse feito, tudo o que nos é dado contemplar, em diversas cores, no papel.

Do lado esquerdo as 2 Americas, parte da Asia e parte da Oceania, e do lado direito Europa, Africa, Asia e uma parte da Oceania.

Nos 250 mil metros quadrados, em vez do banal jardim já conhecido no mundo inteiro, terá a cidade do Rio de Janeiro um jardim modelo unico. Todos os países serão reproduzidos, tanto quanto possível, ao natural, mostrando suas montanhas, rios, lagos, ilhas em t do o oceano, rochedos etc. Cada cidade será indicada por uma placa com o respectivo nome, assim como o país, rios, montanhas terão a sua denominação. Os polos norte e sul serão representados

de modo que se comprehenda o que elles são.

Não vae o autor ao extremo de indicar, no centro dos países ou das cidades, as bellezas feitas pela mão do homem, nem de mencionar aldeias, villas, riachos, etc.

O que a natureza creou, e que os mestres nas escolas mostram em papel colorido, será reproduzido no Jardim, em agua, terra e pedra.

Pela difficuldade que ha em se fornecer agua doce para imitação dos mares, rios, lagos, etc. devem se aproveitar as aguas da bahia de Guanabara que, por meio de bombas aspiratorias, fornecerão a quantidade precisa; os rios terão agua corrente, desembocando no mar cu onde o curso o indique.

O desenho que acompanha esta nota mostra o globo dividido em duas partes: a descripção porém, muito mais eloquente, é de molde a mostrar a maravilha do projecto, digno a todos os titulos de ser transformado em realidade, tão bello e original se nos apresenta.

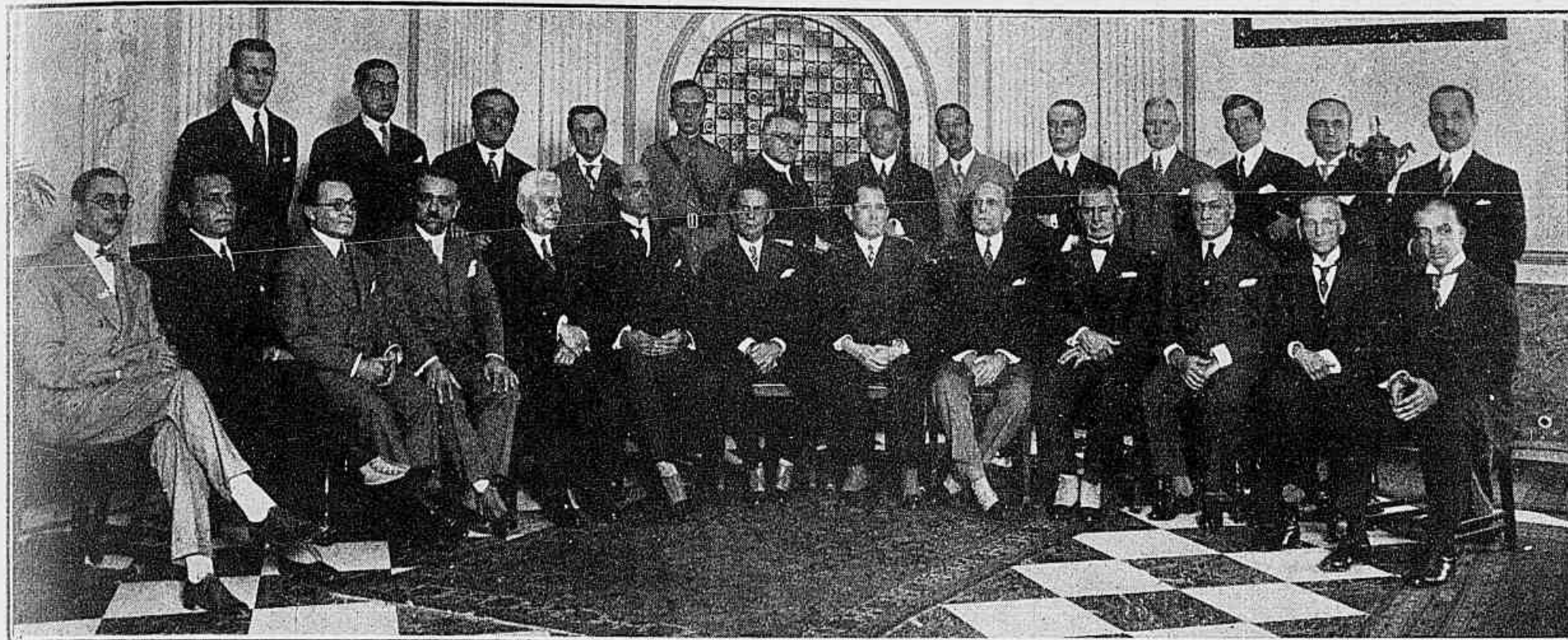
Affonso Lopes Vieira

O poeta delicado e suggestivo da "Dansa do Vento", ha dias no Rio de Janeiro, deu á REVISTA DA SEMANA o prazer e a honra da sua visita. O fidalgo portador dos "Lusiadas" manteve comnosco interessante palestra, revelando sempre a sua brilhante figura de intellectual, tão largamente conhecida aqui no Brasil quanto admirada em Portugal. Affonso Lopes Vieira é, a todos os titulos, um insinuante vulto de artista, agora apresentado sob novo aspecto, como esse do film "O afilhado de Santo Antonio", que escreveu e encencu, e cujo entrecho, acompanhado de gravuras, a *Scena Muda* publicou em o numero de quinta-feira ultima.

O primoroso poeta pretende fazer



O novo embaixador da França, Conde Dejean, entre os membros da colonia franceza que lhe offereceram um banquete em razão da sua investidura no alto cargo diplomatico que occupa junto do nosso paiz.



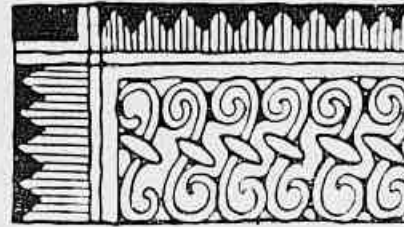
Almoço offerecido p:los politicos fluminenses ao illustre sr. Feliciano Sodré, ex-presidente do Estado, em razão do seu ingresso no Senado Federal como representante do E. do Rio de Janeiro. O homenageado tem á direita o sr. Oliveira Botelho, ministro da Fazenda, e á esquerda os srs. Rego Barros, presidente da Camara; senador Silverio Nery, e deputado M. Villaboim, «leader» da maioria.

uma conferencia no Gabinete Portuguez de Leitura e despedir se-ha do Rio de Janeiro realzando uma cutra — sobre "Sonetos Portuguezes" — em beneficio de uma instituição brasileira de caridade.

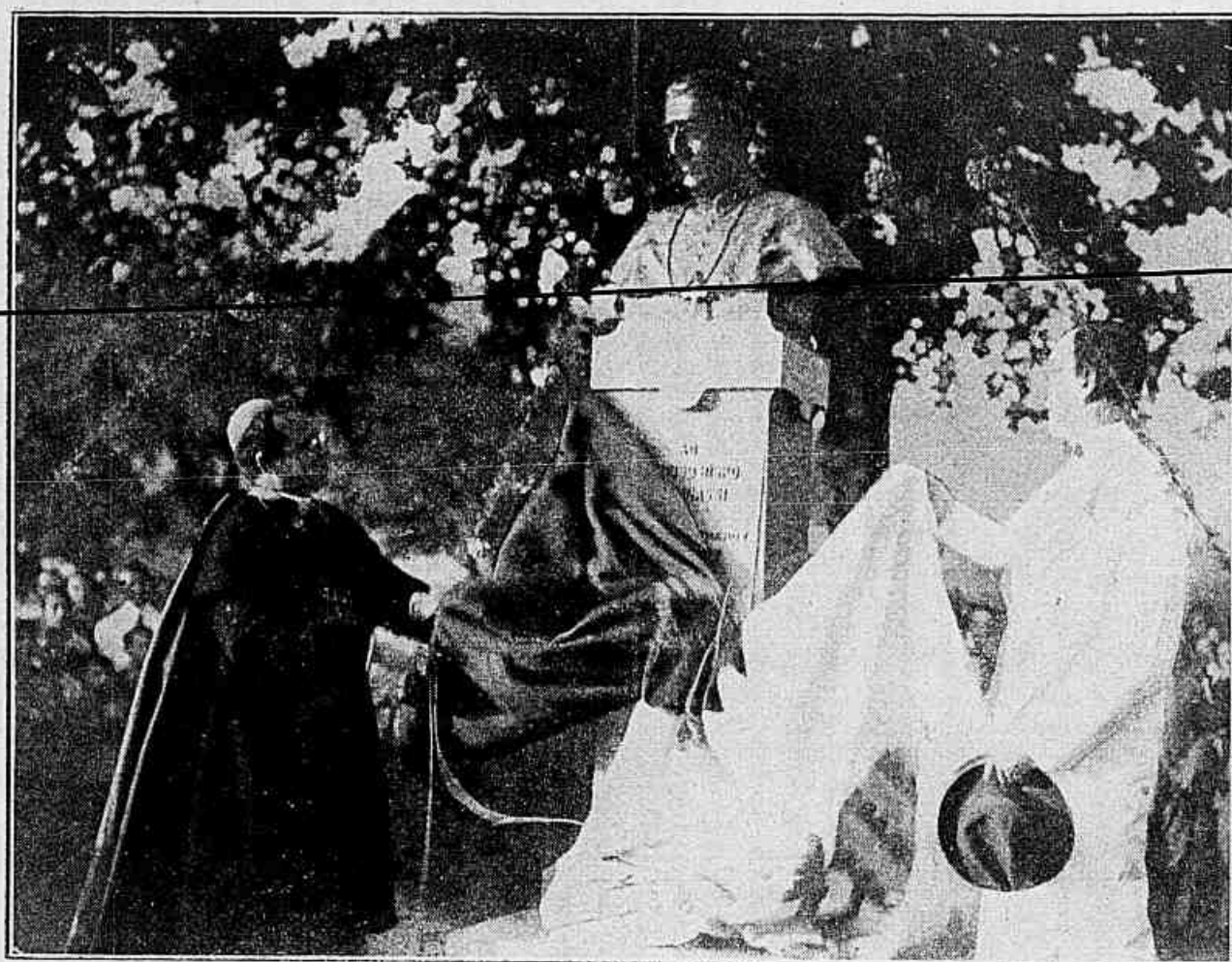
Tardes litterarias

O Club dos Advogados dará inicio, em breves dias, ás suas Tardes Litterarias. A senhora Izabelle Martin Teixeira de Mello, esposa do dr. Juiz Eleitoral, encarregada de organizal-as, tem trocado idéas com as mais festejadas figuras da prosa, do verso e da declamação, e conta iniciar, talvez a 30 do corrente, essas Tardes, que se fazem prever encantadoras, incluindo nellas os mais brilhantes nomes da musica e do canto.

CREANÇAS



- 1 — Maria Luiza (Marilú), filha do sr. Frederico Mesquita e d. Emma Mesquita.
- 2 — Edy e Luizinho, filhos do sr. Luiz Guimarães Junior e d. Hilda Morisson Guimarães.
- 3 — Carmen, filha do sr. João Brazio e d. Roma Pallazi Brazio (Campinas — S. Paulo).
- 4 — George, filho do sr. Sylvio Guimarães Fonseca e d. Rosa Guimarães Fonseca.
- 5 — Venancio, filho do sr. Manoel Dias e d. Hilda Alonzo da Costa Dias.
- 6 — Marina, filha do sr. Antonio de Oliveira Couto (S. Paulo).



A cerimonia da inauguração, em Nictheroy, no jardim fronteiro á matriz de S. Lourenço, do busto de D. Agostinho Benassi, saudoso bispo da capital fluminense: D. José Pereira Alves, bispo de Nictheroy, e prefeito Ribeiro de Almeida descobrindo o monumento.

As esmeraldas mineiras

Terra maravilhosa a nossa terra! Se já não bastasse o esplendor infinito do solo, a eterna primavera sempre verde e florida, o sub-solo desvenda-se de momento a momento para apresentar a magnificência da nossa riqueza.

A terra opima de Minas Geraes é

fertil em surpresas, e ha bem pouco deu ensejo á noticia de haver sido descoberta uma grande jazida de esmeraldas de pura agua. Não é illusão de conto de fadas nem visão de logio. A descoberta, feita um mineralogista, habituado ao trato das pedras preciosas, e portanto pode affirmar-se que em breve o populoso torrão mineiro viverá sob a palpação

ansiosa de caçadores de esmeraldas. Enquanto o mórro do Castello se desfaz, agredido pela mão do homem, e obstinadamente occulta o seu decantado thesouro, que foi talvez o móvel precipuo da sua condemnação; enquanto na serra da Tabanga, talhada a pique sobre o rio S. Francisco, defrontando-se, do territorio sergipano, contra cidade alagoana de Traipu, dorme esquecido o "Buraco da Maria Pereira", onde a lenda pôz o esconderijo do roteiro das minas

de prata de Roberio Das; enquanto aqui e ali jazem logares em que a phantasia localiza thesouros, que nunca foram nem serão lobrigados; enquanto isso — é a lei das compensações — o solo brasileiro, milagroso na sua uberidade, abre-se de vez em quando e deixa que se vejam novas riquezas. Terra maravilhosa a nossa terra! Sobre o solo, a eterna primavera, sempre verde; no sub-solo, agora, essa outra primavera, verde também, das esmeraldas de Minas!



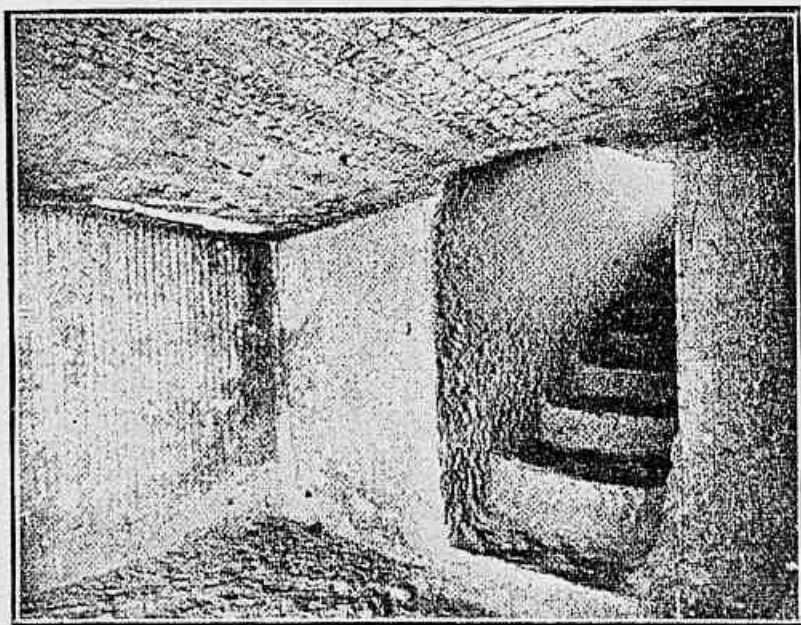
As interessantes personagens que tomaram parte num dos lindos numeros do festival realizado no Instituto Nacional de Musica em beneficio das crianças do Rio Negro acolhidas pela Associação Protetora dos Orphanatos daquela região da Amazonia.

Uma carta astronômica dos tempos dos Pharaós

O Valle dos Reis, nas cercanias de Thebas, é, de ha muitos annos, vasto campo de exploração para os egyptologos europeus e norte-americanos. Celebre já o referido valle, principalmente desde a descoberta do tumulo de Tut-Ank-Amen, cresce a sua celebridade dia a dia, em razão dos quasi diarios achados que nelle realza a sciencia archeologica.

Recentemente, e nas excavações que vem realizando a *Egyptian Expedition* do Museu Metropolitan de Arte, de Nova York, a picareta exploradora deixou a descoberto, em umas pedreiras proximas do templo da Rainha Hatsheput, em Deir-el-Bahri, o até agora ignorado tumulo que o architecto real Senmut fez construir no seculo quatorze antes da Era Christã, durante a decima-oitava dynastia.

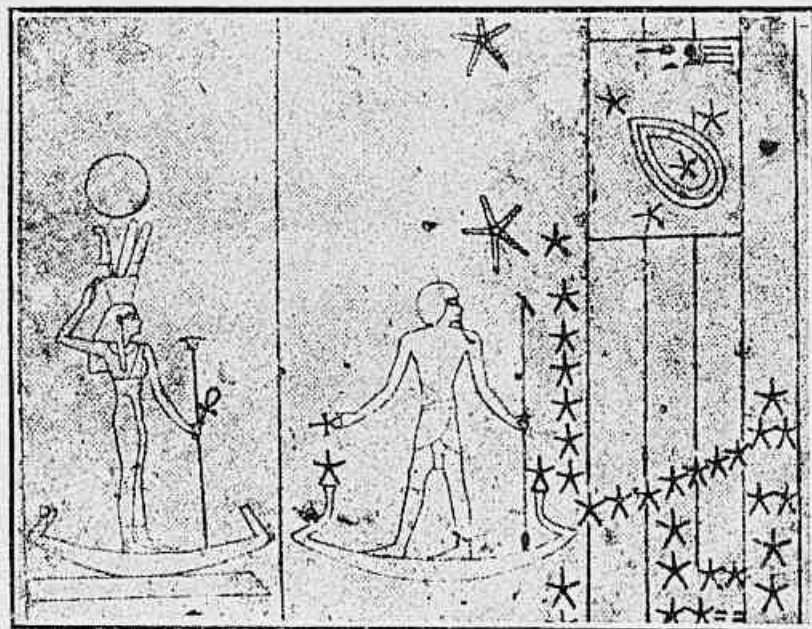
Descrevendo esse sepulcro, que, a julgar pelo



A camara funeraria do architecto real Senmut, que foi construida tres mil e quatrocentos annos antes de Christo e em cuja abobada se acha traçada a carta astronômica.

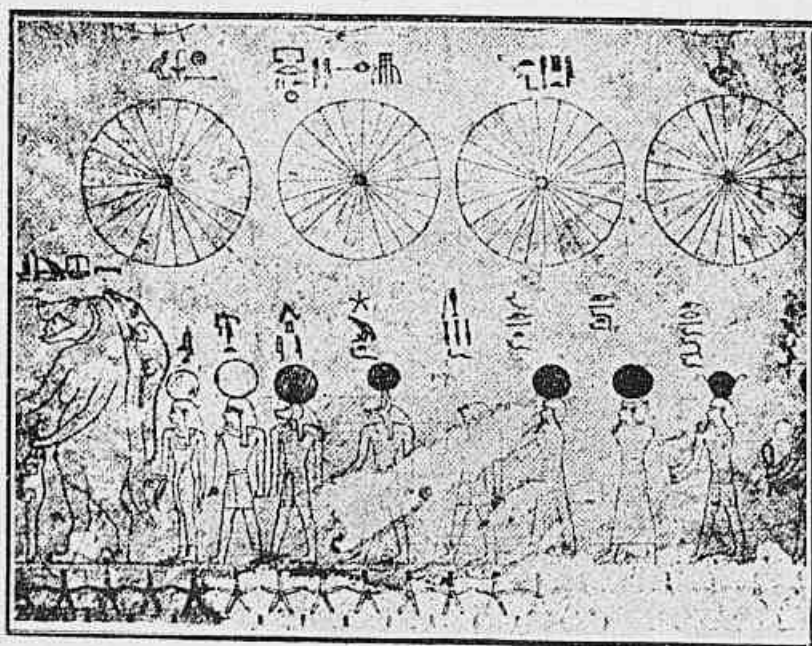
estado em que appareceu, não chegou a ser utilizado, talvez por haver o architecto Senmut desmerecido na graça real, diz o seu afortunado descobridor, o archeologo Winlock:

"Das varias camaras funerarias, só uma havia alcançado em sua construção a phase ultima da decoração mural, que tambem se mostra interrompida pela mão do esculptor. Em uma das paredes, flanqueando o texto hieroglyphico e traçada com pintura negra, pôde lêr-se ainda esta inscripção incompleta: "Quarto mez da inundaçao, vigesimo dia...". Certamente, seria interessante averiguar, de um modo que não deixasse lugar a duvidas, que essa inscripção foi obra do famoso superintendente das construções reales, o já referido Senmut. No que diz respeito aos hieroglyphos muraes, referem-se todos elles a textos



Parte da carta astronômica de Senmut, descoberta nas cercanias de Thebas, apparecendo representados no hemispherio austral Orion e Sothis.

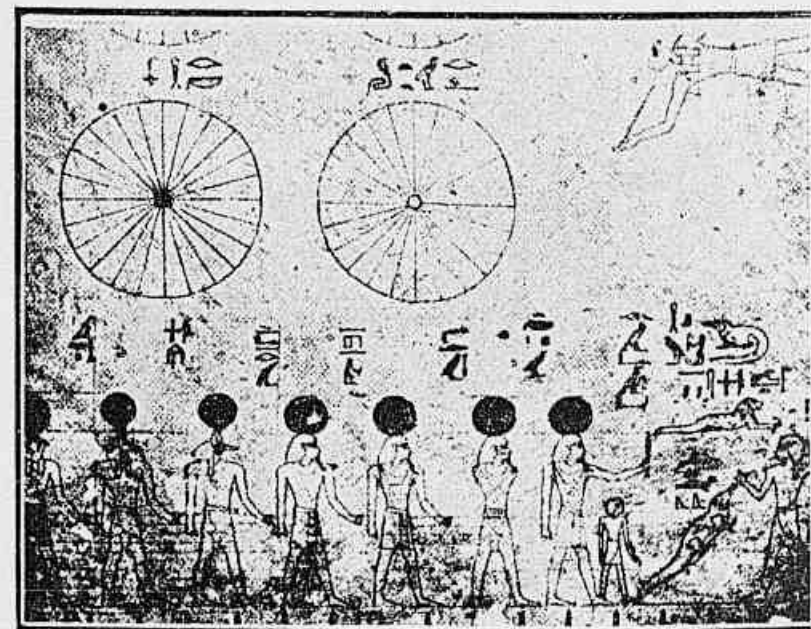
dos livros sagrados funerarios que, como o chamado *dos Mortos*, guavam as almas no seu peregrinar pelas temiveis regiões de Hades aos delectos Campos Elyseus. Deante da entrada da camara funeraria, apparece a este'a considerada, dentro do convencionalismo symbolico religioso, como a porta de ingresso ao *Mais Além* do espirito de Senmut. Nella representação a mão habil do artista o grupo de carpideiras, es-



Representação dos astros do hemispherio boreal na carta astronômica de Senmut.

posas e escravas do real funcionario, rodeando outro grupo familiar formado por Senmut, seus paes e irmãos, que o acompanhavam ao reino das sombras. Mas a verdadeira maravilha desse hypogeu encontra-se na abobada. Admira-se ali, com effeito, uma surpreendente carta astronômica, sem igual entre o legado dos seculos. E tão distantes se encontram aquelles em que essa obra prima foi traçada que bem se pôde assignalar a antiguidade de uns tres mil e quatrocentos annos, ou seja quando d'minava os destinos do Egypto a decima-oitava dynastia.

Figuram ao centro da metade septentrional a constellação *Meskhedin*, representada por uma figura humana com cabeça de touro, e que corresponde á nossa *Ursa Maior*, e varios grupos de estrellas circumpolares. Occupam toda a longitude do firmamento doze

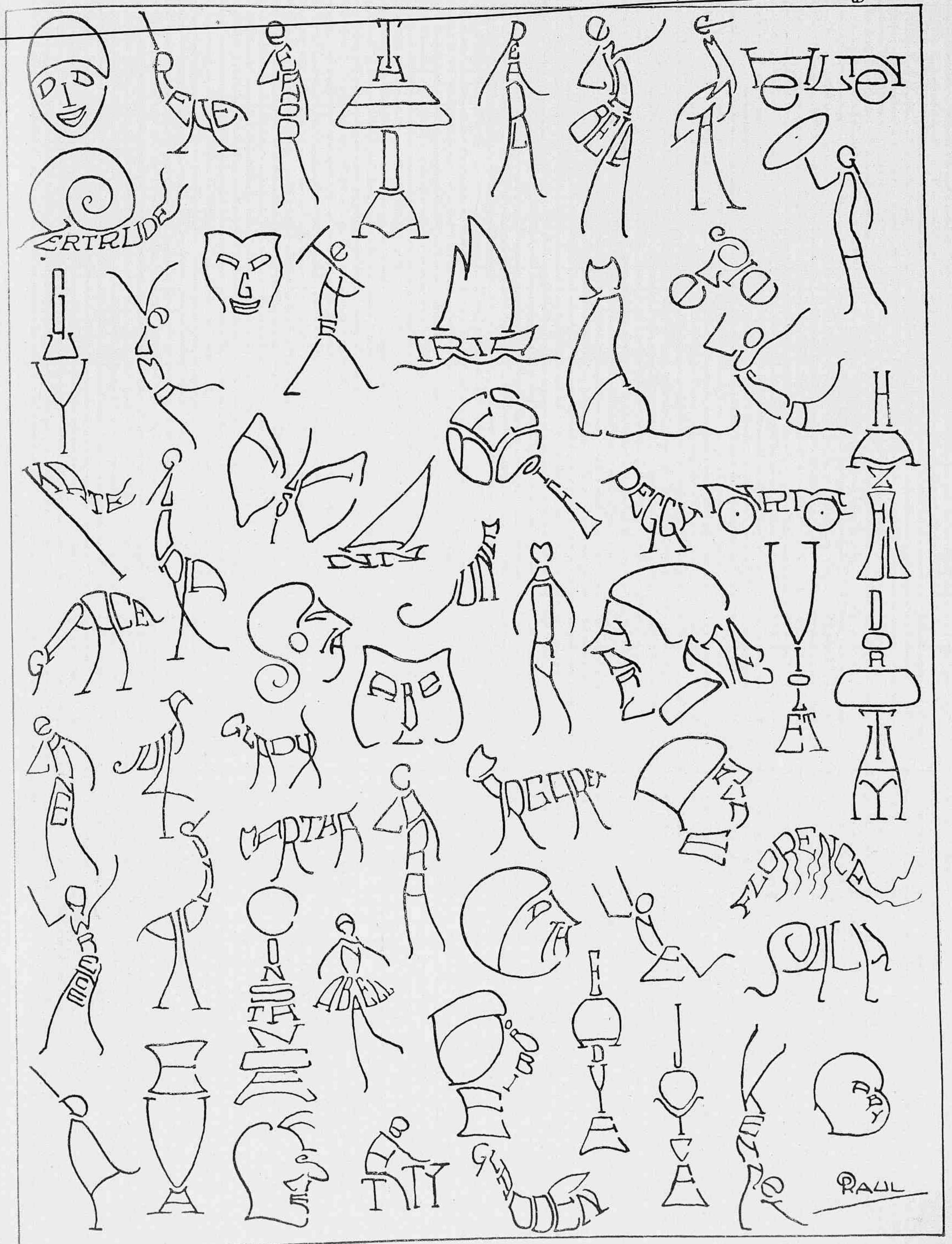


Representação das doze grandes festividades do anno dos Egyptios, na carta astronômica de Senmut.

circulos com vinte e quatro raios, que symbolisam as antigas festas mensaes dos egyptios e as horas do dia. Os corpos celestes do hemispherio septentrional desfilam, solemnes, sob os ditos circulos, enquanto no hemispherio austral *Orion* volve obstinadamente o rosto á sorridente *Sothis*, que o acompanha, anno após annos, em infructifera perseguição. A sciencia archeologica acaba de adquirir uma prenda inestimavel. Essa carta astronômica é, com effeito, ainda mais antiga e mais preciosa em indicações do que a que se descobriu no tumulo do rei Seti, e não poderá de xar de ser levada em conta quando se ultimar, no futuro, o estudo a fundo da astronomia egyptica.

ONOMATOGRAMAS.

A' vista do êxito actual alcançado em Paris, Vienna e Chicago, nova dôse, a pedido de muita gente.



OCULOS COMMODOOS "NUWAYS"

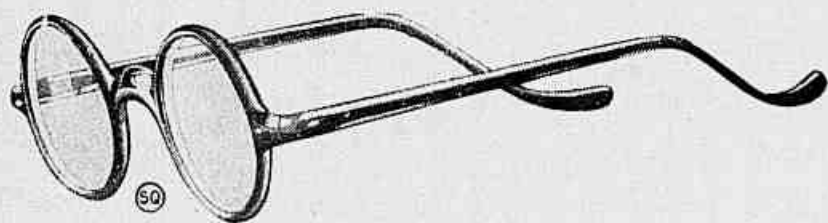


De formato bem estudado, modelado por operarios de grande pericia em Zylonite submettida a tratamento prolongado, os aros de oculos «Nuway Artshel» de Bausch & Lomb teem uma armação de extraordinario conforto e durabilidade.

Ao contrario de outros oculos, não detrae, antes realça a boa apparencia da face. Senhoras e Cavalheiros gostam de usar bons auxiliares da vista com aros de oculos de apparencia tão distincta e elegante como os Nuway.

Ha muitas côres adequadas á preferencia de todas as pessoas.

Ha varias formas de aros adequados para todas as feições. Preços modicos: todas as pessoas podem ter estes modernos e commodos aros de oculos Bausch & Lomb. Exigí o producto genuino que tem o rebite de forma distinctiva de rhombo.



Agentes para o Brazil
J. PINHO

Rua Assembleia 32, Sobrado

Rio de Janeiro

Caixa Postal 1126

BAUSCH & LOMB OPTICAL CO., ROCHESTER, N. Y., E. U. A.

Fabricantes de aros e estojos para oculos, lentes ophthalmicas, lentes de augmentar, microscopios e accessorios, microtomos, Balopticons e aparelhos de projecção, aparelhos para photo-micrographia, microscopios para a industria e a metallurgia, lentes para photographia, binoculos, telescopios, aparelhos para exame da vista, refractometros, colorimetros.

Preceitos de hygiene

A RESPONSABILIDADE DOS PAES

Tem-se a saude que se merece, dizem muitas

vezes. Nem sempre.

Na realidade, muitas

vezes, são nossos paes

os responsave's pela nossa saude, porque nos pri-

meiros annos da nossa vida elles é que governaram a nossa hygiene. Esta responsabilidade não parece preocupar muitas pessoas. Todos os dias vemos creanças rachiticas: pequenos com encrimes cabeças e ventres crescidos, não andando nem falando, apesar de já terem completado dois annos. Essas pobres creanças a quem devem o seu rachitismo? Aos seus paes, que os encheram de comida em lugar de lhes dar a alimentação apropriada e regada; aos seus paes que, enganados pelo aspecto florescente dos seus filhos, não trataram delles como deviam.

Quanto ás que teem adenoides, o seu numero é tão grande que é impossivel contal-as; mas os paes não se querem incommodar ou preferem que ellas fiquem com a saude prejudicada a terem a coragem de mandar operal-as; uma operação na qual a vida dellas não corre o menor perigo e cujos beneficios são incalculaveis! Essas creanças, de nariz obstruido, teem anginas sobre bronchites, além da difficuldade e preguiça que sentem para todo esforço intelle-

ctual. Mesmos aquelles que afinal se decidem a mandar operar os filhos já deixaram durante annos as creanças terem um desenvolvimento insufficiente. Mas não ha só o rachitismo e as vegetações adenoides! Quantas cutras espadas de Damocles estão suspensas sobre a cabeça de uma creança! Todos os dias, o medico na pratica da sua clientela tem que enfrentar a ignorancia e es preconceitos. A ignorancia! E' dahi que vem todo o mal. Não sabem. Ha um minimo de conhecimentos de hygiene que todo o mundo deveria saber. Que a classe operaria ignore algumas coisas, comprehende-se ainda; mas nos meies cultos ignorarem os principios da educação physica os mais elementares é uma coisa que difficilmente se admite. Sómente no dia em que em todos os collegios forem obrigados a ter um professor de saude como teem de litteratura, de mathematica e outros, quando os futuros paes tiverem conhecimento das verdades da hygiene infantil e no dia que puzerem em pratica esses cuidados exigidos pelo organismo da



Outro elegante modelo nas courses de Paris.

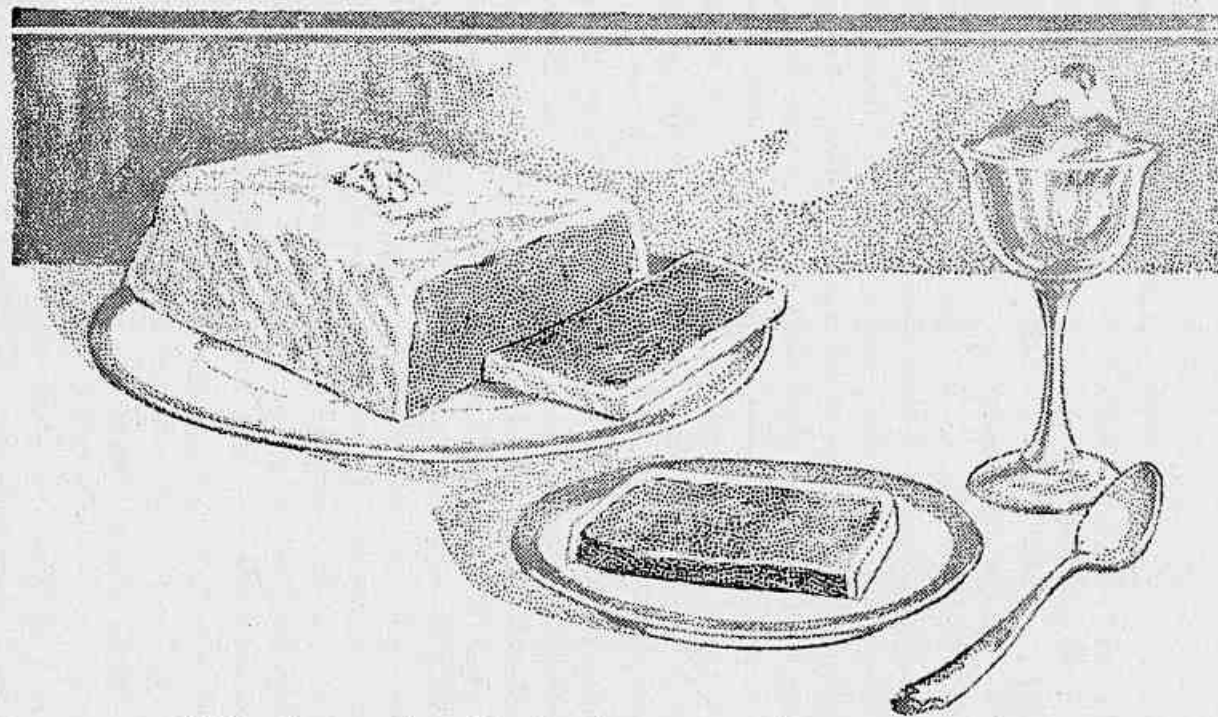
creança, é que se poderá dizer com certa razão: "Tem-se a saude que se merece."

PENSAMENTO

As mulheres são relogios que se atizam sempre depois dos vinte e cinco annos.



A elegancia nas corridas: modelo apresentado em Longchamps.



Bolo de Maizena Duryea

PODEM fazer-se facilmente bolos deliciosos com a Maizena Duryea. Pode ser preparado rapidamente tambem o recheio para o mesmo bolo, o que augmentará o seu bom sabor e linda apparencia. Bolo que é alimenticio tambem, porque a Maizena Duryea é feita do amago do milho, conservando todas as suas propriedades nutritivas e salutaes.

Use somente

MAIZENA DURYEA

é melhor e rende mais

GRATIS — Um livro contendo muitas receitas para preparar sobremesas deliciosas com a Maizena Duryea. Escrevam ao

Representantes:

M. BARBOSA NETTO & CIA.
Rua Buenos Aires 20A
Rio de Janeiro

E. MARTINELLI
Caixa Postal 88
São Paulo





MODAS • COSTURAS E BORDADOS ■ A VIDA NO LAR ■ RECEITAS
E CONSELHOS PRÁTICOS ■ ECONOMIA DOMESTICA E ALIMENTAÇÃO

A MODA

Os costureiros parecem estar de accordo para desenvolver algumas ideias principais afim de fornecer o que nos é util da maneira mais agradável possível.

O costume de *sport*, em primeiro lugar. Não vamos entrar em grandes detalhes, todos o conhecem bem; basta saber que serão feitos de preferencia em tons claros, com saia plissada, *jumper* curto, quasi terminado por um cinto, e um collete ou *cardigan* transformando o *deux-pieces* em *trois-pieces*. *Jersey* simples ou *jersey* angora dominam; tira-se *delles*, incrustando um no outro, mil partidos diferentes.

O pequeno *tailleur* também nos prestará preciosos serviços; saia antes para mais estreita, jaqueta curta com dois botões ou trançada com quatro botões, o todo com um aspecto muito simples. Tecido de sobria fantasia, lãs nos tons da moda, azul marinha claro ou marinha arroxado, são as mais empregadas. Deixemos todo o lugar que merece o *trois-pieces* leve:

vestido ondulado *en-ferme* ou então com babados quasi lisos, acompanhado de um pequeno casaco ou de um *manteau*. Ensemble muito comodo para a rua, podendo ser feito com as sedas mais

leves, crepes lisos ou de fantasia. Nos tecidos de fantasia os que estão mais em moda são os de pintas e de pastilhas, sobretudo no azul marinha e branco.

Nos vestidos da tarde, os efeitos de mais roda

accentuam-se: *godets*, quedas de tecido de um lado, movimentos irregulares da saia. Para esses vestidos são muito empregados os tecidos de fantasia tendo o fundo preto.

Não devemos esquecer

A TEZ DO ROSTO SE TRANSFORMA FACILMENTE, CLARA OU MORENA

(Da Revista "Woman Beautiful")

A cutis clara, pallida ou rosada, estraga-se facilmente, muito cedo, porque é muito fina e delicada — diz Lina Cavalieri, uma das mais famosas bellezas contemporaneas. Ao contrario, a cutis morena é mais espessa e, por isso, tende a apresentar um aspecto gorduroso. Tanto para uma como para outra, o melhor remedio consiste no emprego da *cera mercolized* (em inglez: "pure mercelized wax") que absorve todos os dias um pouco a pelle gasta da superficie, sem prejudicar em nada a cutis delicada e jovem que se encontra por baixo. Como resultado obtem-se collocar em evidencia a nova pelle, com o delicado rosado da primeira juventude, o que equivale a rejuvenescer 10 ou 15 annos de idade. A *cera mercolized*, que se pode obter em qualquer pharmacia, applica-se como se fosse *cold-cream*.

Ultimos modelos



1 — Vestido de estylo de tafetá azul e crêpe *georgette* rosa, reunidos por guirlandas de florinhas bordadas. 2 — Vestido de crêpe *georgette* bleu lavande, guarnecido com tulle de prata bordado com rosinhas de seda de diversos tons cor de rosa. Bouquet de rosinhas na cintura. 3 — Vestido de crêpe de *Chine rose thé*, *bertha* e *panneaux de tulle illusion* terminados em ruches do mesmo crêpe. 4 — Vestido de crêpe de *Chine vieux-rose*; a guarnição é feita com vizes do proprio tecido formando xadrez sobre tulle do mesmo tom. 5 — *Quelques fleurs* foi o nome que Jenny deu a este seu modelo de tafetá preto, com desenhos cinzentos, vermelhos e verdes *panneaux* de mousseline de seda com o mesmo desenho e cor.



O preferido pelos que cuidam da belleza da sua cutis.

O unico que, depois de usado, deixa a pelle persistentemente perfumada e macia.

A' venda em toda a parte.

Propriedade da
CASA HERMANNY
Gonçalves Dias, 54 — Rio.

de citar os vestidos de crêpe *georgette*, tão interessantes com sua guarnição de renda do mesmo tom, preta ou bise. O tom *praline rose* está muito em moda nesse crepe para as *toilettes* de jantar assim como o crepe-setim preto.

Os vestidos de estylo continuam muito em voga e são feitos não só nos tafetás como nas mousselines de seda de fantasia.

CONSELHOS SOCIAES

SENSATEZ E PERSPICACIA

Se quizermos que a *peç* reine em volta de nós, é preciso não estar sempre a temer e a predizer catastrophes, que não se realizarão talvez; não nos lastimar com antecedencia do rumo que tomarão os acontecimentos, não pintar de preto o futuro, do tom do nosso humor e do nosso caracter.

:: :: :: :: :: OS ENSEMBLES :: :: :: :: ::



N.º 1 — Cocorico. Ensemble quatre-pièces. Manteau de crepella azul, guarnecido com pespontos de seda vermelha e azul. Golla e guarnições de crepella vermelho. Vestido de crepella azul e casaco de crepella vermelho. N.º 2 — Jonglette Ensemble deux-pièces, saia de picador de lã azul marinha, corpo de foulard azul com desenhos brancos. Manteau de picador azul marinha, guarnição de foulard.

A tranquillidade de espirito vem sobretudo áquelles que, sem descuidar de prever e sem esquecer as lições da experiencia, sabem dar aos actos e aos factos presentes toda a sua attenção. Não repetem sem cessar que é inutil procurar fazer bem feito ou que tudo era melhor dantes que agora; sabem manter-se no seu papel, acreditando que todo esforço terá sua recompensa, assim como saberão por necessidade adaptar-se ás exigencias da época em que vivem. Quantos não compromettem com receios pueris o successo das melhores causas!

Para vencer, é preciso ter confiança: confiança nas suas forças e nos meios de acção, que se deve avaliar antes de empregar-os, para poder aproveitar todo o seu rendimento.

Emprehender seja o que fôr sem ter a certeza de que se poderá conseguir, ou com medo de não vencer, paralysa não sómente a nossa coragem como a dos outros. Agitando-nos inutilmente, diminuimos nossas forças e creamos em volta de nós uma atmosphera de agitação; os receios multiplicam-se communicando-se; numa multidão, um grito de pavor basta para



N.º 3 — Potiniere-Manteau de jersey azul e prata, guarnecido com viezes de crêpe de Chine azul. Vestido de crêpe de Chine azul com soutaches de prata. N.º 4 — Ciboulette-Manteau de tafetá preto, enfeitado com galão ciré preto, golla e punhos do foulard, que é feito o vestido, fundo bege com desenhos pretos, côr de rosa e côr de cobre. O vestido é guarnecido com tafetá preto.

semeiar o panico e desencadear a loucura; do ponto de vista moral, o desanimo é um estado da alma que se propaga com facilidade.

O optimismo levado ao exagero provém em geral de uma grande leviandade ou de uma preguiça de reflectir, porque também é

errado esperar só coisas boas da vida. A prudencia obriga-nos a precaver-nos contra todas as eventualidades, mas não deve ir até

POMADA

Reny

NÃO TEM RIVAL

CONTRA :

**Sardas
Pannos
Cravos
Rugas
Espinhas e
Manchas
da pelle**

ao ponto de nos fazer tremer deante do menor risco.

Sabemos que provas diversas esperam cada um de nós nas voltas que a vida dá: preparemo-nos a sofrer-las com coragem; parecerão menos pesadas quando cahirem sobre nós. Gozemos da felicidade e das alegrias que o destino nos traz; as boas recordações serão o conforto para as horas da infelicidade e do desanimo; tiraremos dellas a coragem de viver, não nos deixando abater pela adversidade.

Por felicidade, se o mal é contagioso, o exemplo do bem o é também; a confiança, a coragem communicam-

se; sejamos do numero daquelles que as espalham em volta de si, que sabem levantar, consolar, commover, dar coragem ao que é desgraçado.

Mães de familia, donas de casa, temos todas nesse sentido um apostolado a exercer. Devemos procurar por todos os meios tornar a vida feliz e facil para aquelles que dependem de nós. Sejamos no emtanto bastante energicas para não nos deixarmos enganar por um criado infiel, um fornecedor pouco escrupuloso, uma creança hypocrita; perdoar quando o arrependimento fôr sincero e tudo fazer para provocar

**FORÇA E
VIGOR**

SÓ



VANADIOL

PARA:

AMENORRHEA (Falta de Fluxo).

DYSMENORRHEA (Fluxo com dôr).

MENORRHAGIA (Fluxo excessivo).

IDADE CRITICA (Terminação do Fluxo).

LEUCORRHEA (Flores brancas).

DEBILIDADE NERVOSA, quando causada pelo mau funcionamento organico da mulher.

INDICAM-SE, COM EXCELLENTE RESULTADOS,



esse arrependimento, com doçura mas com firmeza. Fechar os olhos, deixar fazer para não se incomodar é fugir do nosso dever: somos responsáveis pelas faltas que a nossa fraqueza encoraja e provoca.

DEIXAR-SE AMAR

Todos nós conhecemos desses horribes egoistas que aceitam sem remorsos os sacrificios dos outros, solicitando-os quando necessitam delles. Encontram-se em todas as classes da sociedade e de todas as idades: maridos cuja mulher é a escrava resignada; le-

vianas que reduzem seus maridos a machinas de trabalho e gastam a renda do lar em trapos; filhos sem coração para os quaes os paes dão cda a sua dedicação sem serem retribuidos; paes e mães frivolos a quem pouco preocupa a sorte material e moral dos seus descendentes preguiçosos, rebeldes a todo esforço, que encontram meio de impôr aos seus amigos as maçadas que elles evitam; emfim, entes sem delicadeza promptos a reclamar dos outros toda especie de serviços enquanto elles mesmo

MODA INFANTIL



N.º 1 — Vestido de tulle point d'esprit rosa, todo formado por babados festonados por uma fita de prata, faixa de fita de prata.
N.º 2 — Vestido de crêpe-lla cor de limão, gola e punhos de foulard com pintas azues. N.º 3 — Vestido de tulle point d'esprit branco, guarnecido com viezes e faixa de setim branco. N.º 4 — Vestidinho de mousseline de seda azul claro, enfeitado com rendinhas ocrées.

não levantariam um dedo para evitar alguma contrariedade aos seus semelhantes; que tomam o tempo, a afeição e os recursos do proximo só em seu pro-

veito. Pouco se incomodam com as censuras que merece

a sua conducta, e esta inconsciencia não deve ser

uma desculpa.

Mas ha tambem uma

AGUA dos CARMELITAS



BOYER

Contra:

Digestões Penosas
Caimbras do Estomago
Enxaquecas

Tome-se depois da refeição uma colherada n'uma chieira de chá quente assucarado.

Em tempo de epidemia:
DYSENTERIA, FEBRES

AEVOS
Laminas
EUGENIO HOPPE

A LAMINA QUE REVOLUCIONOU O MERCADO.

REPRESENTANTES:
PEDRO GAD & C.ª L.ª
R. LIBERO BADARÁ, 135 - R. DA CANDELARIA, 28
SÃO PAULO. RIO DE JANEIRO.

CASA STEPHAN



E' onde V. Excia. encontrará o melhor sortimento de MEIAS para Senhoras, Homens e Creanças em Seda, Fio de Escossia e Mousseline.

PREÇOS MAIS BARATOS DO QUE EM OUTRA QUALQUER CASA

UNICA CASA SO' DE MEIAS DA CAPITAL

12, RUA URUGUAYANA, 12

FILIAL:

27, RUA GONÇALVES DIAS, 27

RUBINAT LLOORACH

A MELHOR AGUA MINERAL NATURAL PURGATIVA

ACAUTELAR-SE DAS CONTRAFACÇÕES NACIONALES OU ESTRANGEIRAS

Lustro de Ouro Sapolin

UMA tinta de ouro econômica, dando um magnífico e duradouro lustro dourado a salamandras e canos de aquecimento, candelabros, ornamentos, armações metálicas de cama, etc. Não é necessário experiência para a applicar. Fornecida em latas de dois compartimentos, prompta a misturar.

É feita de modo a resistir a todas as influências climáticas.



SAPOLIN CO. Inc.

NEW YORK, U.S.A.

ESMALTES, TINTAS, DOURADOS, VERNIZES, POLIMENTOS, CERAS E LACAS

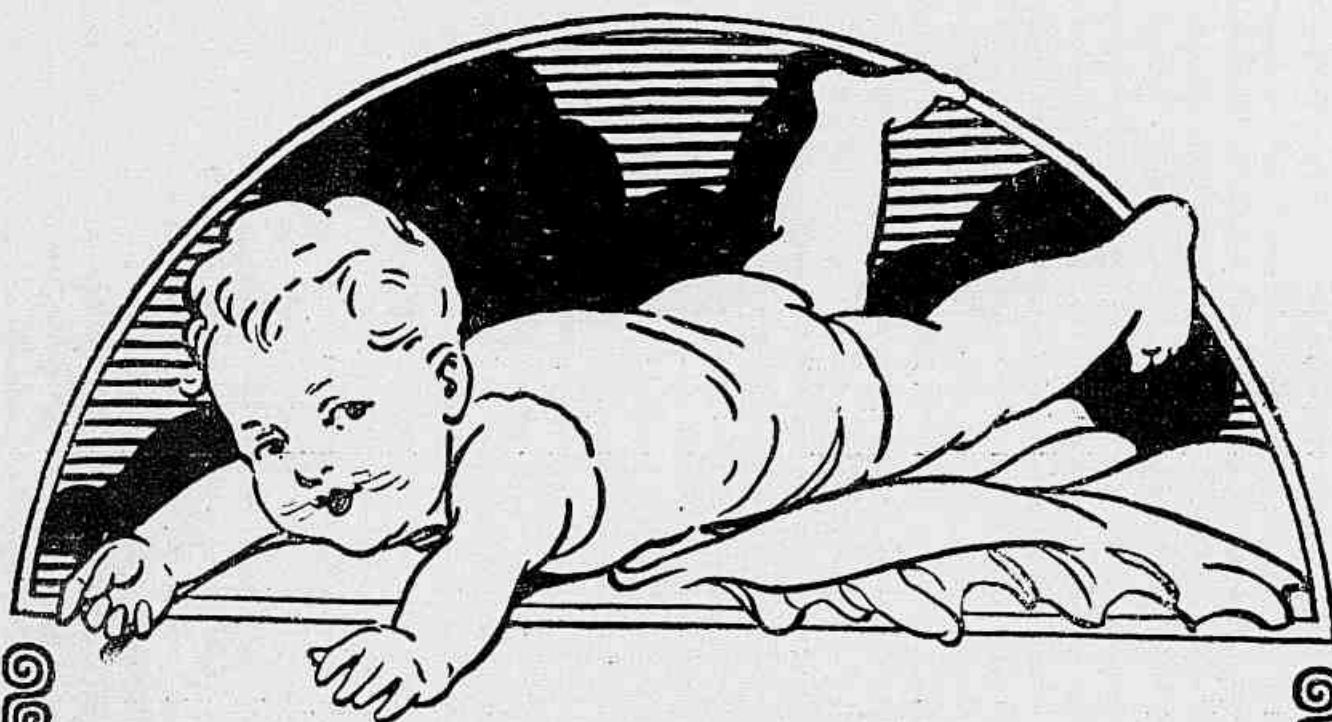
tendencia que, por ser exactamente contraria, não é menos errada, porque prejudica tambem a harmonia social e a paz da alma. E' a que consiste em se retrahir exageradamente, recusando o auxilio e a afeição que se offerecem espontaneamente. Ha mais orgulho que sensibilidade, e esse defeito de caracter é um daquelles que se deve procurar corrigir. Póde ser

desculpado no primeiro momento de um desgosto profundo; mas para que afastar duramente a sympathia e offender-se com uma prova de mágoa? Melindramos assim entes amorosos que a nossa attitude entristece. Sem pretender curar o mal, desejam pôr um balsamo e confortar-nos na desgraça. Uma recusa altiva afasta as afeições.

E' uma desconfiança in-

justa que nos faz muitas vezes afastar sem razão os avanços amigaveis, de cuja sinceridade chegamos a suspeitar. Venham os dias de isolamento, comprehendemos então o erro da nossa conducta desprezando a amizade e o interesse dos que nos queriam testemunhar os.

Fazer-se servir despoticamente é odioso, deixar-se amar e acariciar é muito



O Futuro de Bêbê está nas vossas mãos. Dae-lhe o Alimento Mellin. Unicamente as mães que tenham agido a estas simples palavras: "Dêem-lhe o Alimento Mellin", poderão comprehender a sua significação. O Alimento Mellin não engana nunca! Os seus resultados são seguros e certos! Quando seja misturado conforme as instruções, é um alimento completo — dos que desenvolvem os corpinhos que crescem, dando-lhes uma carnadura firme, ossos solidos, e a base d'uma constituição sábia e robusta. Deveis agir conforme este bom conselho: "Dae-lhe o Alimento Mellin".

Este aviso, em muitissimos casos de má nutrição e de enfraquecimento, tem significado a preservação da vida de muitos bebês.

Mellin's Food

O Alimento que sustenta.

Os Biscoitos Mellin dão os mais satisfatórios resultados durante o desmamar, quer um bebê tenha sido criado a biberon ou ao seio.



Amostras e Brochura gratis a quem as pedir, mencionando a idade do bebê e o nome d'este jornal

a Crashley & Co,
58, Ouvidor, Rio de Janeiro;
H. Wallis Maine,
Caixa 711, São Paulo;

Ferreira & Rodriguez,
23, rua Conselheiro Dantas, Bahia;
o a Mellin's Food, Ltd.,
Londres, S. E. 15 (Inglaterra).



Vinho Reconstituente SILVA ARAUJO

SYNTHESE DAS OPINIÕES DE SUMMIDADES MEDICAS

«De preparados analogos, nenhum a meu ver lhe é superior e poucos o egualam, sejam nacionaes ou estrangeiros; a todos, porém, o prefiro sem hesitação, pela efficacia e pelo meticoloso cuidado de seu preparo, a par do sabor agradável ao paladar de todos os doentes e convalescentes».

DR. B. DA ROCHA FARIA.

«...excellent preparado que se emprega com a maxima confiança e sempre com efficacia nos casos adequados».

DR. MIGUEL COUTO.

«...dou, com desembaraço e justiça, o testemunho dos grandes beneficios que me tem proporcionado na clinica»...

DR. LUIZ BARBOSA.

«...excellent tonico nervino e hematogenico applicavel a todos os casos de debilidade geral e de qualquer molestia infectuosa».

DR. A. AUSTREGESILLO.

«...este preparado é um dos melhores que conheço pela sua efficaz acção tonica».

DR. RODRIGUES LIMA.

«...me tem sido dada constatar em doentes de minha clinica os beneficos efeitos do Vinho Tonico Reconstituente Silva Araujo».

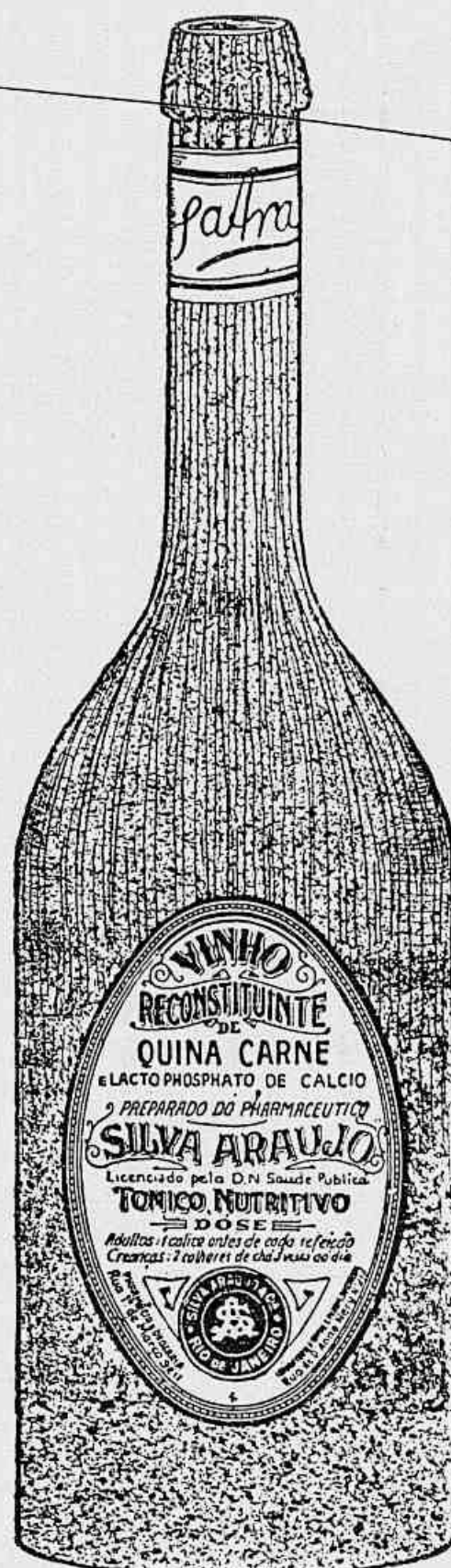
DR. HENRIQUE ROXO.

«Dentre os productos similares destaca-se o Vinho Reconstituente de Silva Araujo».

DR. NASCIMENTO GURGEL.

«...numerosas são as provas que, desde longo tempo, hei colhido de sua bemfeiza influencia tonificante sobre o organismo».

DR. TOLEDO DODSWORTH.



doce. E' perfeitamente justo que acceitemos os sacrificios daquelles que nos amam, quando a nossa gratidão está na altura da sua generosidade. A troca de serviços e de mutuas atenções é a base da sociedade; faz o encanto da vida de familia, onde cada um retribue aos outros o que recebe sob formas diversas, com as diferenças que comportam as idades, os caracteres e as situações. Os jovens, os que teem saude trabalham e ganham; aquelles de quem a fraqueza ou a idade impede a actividade aquecem o ninho com o seu carinho. Mas muitas vezes a secura é muito mais apparente do que real; a muitos atimidez paralysa quando se trata de mostrar sentimento. Disposição que deve ser combatida nas creanças, porque torna tantos infelizes, tendo essa barreira que os

separa daquelles de quem gostam e que esperavam delles um pouco mais de confiança e de carinho.

NOS: A ALIMENTAÇÃO

GUARNIÇÕES PARA A MESA

As flôres são sempre a guarnição mais bonita para a mesa de jantar. Uma simplicidade relativa deve presidir ao seu ar-

ranjo: as decorações complicadas, as guarnições altas foram completamente abandonadas. Nada mais de grandes bouquets, nem sobretudo daquelles imensos centros de mesa de prata que impediam os convivas de se verem de um lado da mesa para o outro; agora são as cestas baixas, as taças que substituíram vantajosamente as antigas guarnições.

EMMAGRECER?

SEM MEDICAMENTO?

SEM REGIMEN?

Pratique cada dia, apenas 10 minutos, uma massagem com o rolo de ventosas

PUNKT-ROLLER

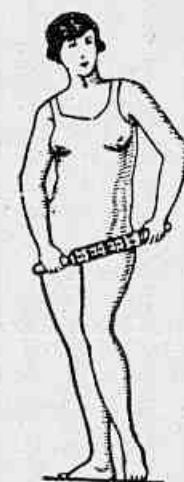
Peça folheto explicativo gratis.

Srns. PAULO STERN & CIA. - Caixa 1806
RIO DE JANEIRO

Queiram mandar-me folheto explicativo gratis.

NOME _____

ENDEREÇO _____



Fuma?! cuidado...

MILHÕES DE FUMANTES USAM

Chlorodont — elimina o sarro, evita as caries, alveja os dentes, não fere o esmalte, protege a mucosa da bocca contra o terrivel cancer



NENHUMA CASA
deveria deixar de ter

Pastilhas VALDA

Este remedio respiravel resguarda
dos perigos do **frio**, da **humidade**,
da **poeira**, dos **microbios** :

Assegura o tratamento energico de todas as molestias
da **Garganta**, dos **Bronchios** e dos **Pulmões**.

Para as **Crianças**, para os **Adultos** como para
os **Ançães** este producto excellente deve ter lugar
em todas as familias.

Comprea hoje mesmo uma lata de
PASTILHAS VALDA
mas exigil' as

EM LATA com o nome VALDA

Encentram-se em todas as Pharmacias et Drogarias

APPROVADO PELA HYGIENE DO BRAZIL

EM 22 DE MARÇO DE 1 12

SOB O NOME 282

FORM : MENTH-L 0.002. EUCALYPTOL 0.0005 P. PAST.

São muito usadas agora
as grandes taças de crys-
tal sem pé, brancas ou de
côr, cheias d'agua onde
boiam flôres sem pé,
nenuphars, dahlias, chry-
santhemos; com botões e
folhas fluctuando, são de
um lindo effeito. Grinal-
das de violetas ou de qual-
quer outra flôr pequena,
com sua folhagem ou com
bambuzinho do Japão ro-
deando um espelho ou
diversos se a mesa é bas-
tante grande, dão uma
nota alegre e festiva.

Junto a cada conviva
pode se collocar um pe-
queno vaso com uma flôr
entre os copos e calices de
crystal.

As flôres naturaes são
muitas vezes substituidas
por fantasias muito inte-
ressantes, taes como as
flôres de concha, cuja
moda ainda não passou,
e continuam a inventar
novas guarnições. São fei-
tas tambem flôres com la-
minas de madreperola,
coloridas em tons muito
suaves.

Fabricam tambem para

A DENTIÇÃO DAS CRIANÇAS E OS ALIMENTOS

É habito muito antigo dar as crianças de peito saes
de calcio afim de facilitar o apparecimento dos
dentes e de evitar as complicações peculiares á
dentição.

Para um sal de calcio ser util faz-se mistér que seja
organico e se apresente sob uma forma tal que se
torne perfeitamente assimilavel, como se dá com a
Candiolina Bayer, encontrada nas pharmacias sob
a forma de gostosos bombons de chocolate, muito
apreciados pelas crianças.

Os dentes ficam mais fortes; as caries iniciaes pa-
ralysam-se, graças ao calcio e ao phosphoro conti-
dos na Candiolina. As crianças e adultos devem,
pois, usal-a como «medicamento-alimento», indispen-
savel á saúde, á robustez, á belleza, e á solidez
dos dentes e do esqueleto em geral.



Echarpes e bolsa bordadas

Uma echarpe de velludo azul marinha; o bordado é feito com sedas
de tons vivos : vermelho e verde. O bordado é executado com o
ponto de alinhavinho. A echarpe será depois forrada com crêpe azul
marinha. A bolsa será feita com o mesmo velludo e com o mesmo
bordado para acompanhar a echarpe. Echarpe de kasha de lã branca
com franja de lã branca e bordada com lãs amarella, vermelha
e côr de rosa.

este mesmo fim flôres de
crystal, tão lindas quando
as suas guirlandas brilham
sobre as toalhas entre o
verde delicado das folha-
gens!

Algumas mesas são guar-
necidas com aquarios lu-

minosos, uma lampada illu-
minando-os por baixo.

MENU DE ALMOÇO

BACALHAU AU GRATIN
ARROZ

PASTEIS DE PRESUNTO

ACADEMIA SCIENTIFICA DE BELLEZA

Directora Madame Campos — Eminente Espe-
cialista de Belleza e Cultura Esthetica; laureada com
o grau de Doutora pela Escola Superior de Pharmacia
da Universidade de Coimbra; diplomada com frequen-
cia em massagem medica, esthetica, pedicure e mani-
cure, e Pintura de Cabellos, pela Université de Paris;
ex-assistente do Hotel-Dieu (Hospital de Paris);
Professora e Chimica perfumista — estudou, trabalhou,
viveu para um ideal: conseguir que cada senhora
realize o seu sonho de Belleza. Escreva-lhe hoje mesmo
e conte-lhe os motivos do seu descontentamento, seja
em que sentido fôr.

Madame Campos é Directora da Academia Scien-
tifica de Belleza de Lisboa e do Rio de Janeiro — os
mais completos e luxuosos estabelecimentos de Cultura
Esthetica da Europa e da America do Sul — onde V.
Exas. encontrarão os mais modernos aparelhos distri-
buídos por diversas secções.

Massagens de Belleza 25\$000 — Esthetica 20\$000
— Hygienica 15\$000 — Conservação 10\$000 — Limpeza
da pelle 8\$000 — Banhos de Luz 5\$000 — Applicaçào
da Mascara de Belleza Radiolite 100\$000 — Pintura de
cabellos com Henné, em qualquer côr, desde 25\$000
a 40\$000 — Sobrancelhas 5\$000 — Ondulaçào perma-
nente 10\$000 cada bigudi — Ondulaçào Marcel 5\$000;
Manicure 5\$000 — Corte de cabellos 4\$000.

Saiba escolher os seus productos de toilette confor-
me a natureza da sua pelle. Os productos Rainha da
Hungria, mundialmente conhecidos e premiados com
o Grand Prix, série maravilhosa de incomparavel valor
para as pelles secas ou normaes, que gozam das sensacio-
naes propriedades magicas de rejuvenescer e embellezar;
procure conhecei-os. Productos Rosipor, insubstituiveis
para as pelles de poros dilatados. Productos Oly para as
pelles gordas e luzidias. Productos Yildizienne, especies
para tirar manchas e sardas; mas antes deve applicar
a Mascara de Belleza. Productos Electricos para tirar os
pellos para sempre, ao mesmo tempo ficar com uma
pelle linda! Productos Elosmeny tiram espinhas em
15 dias etc. etc.

Envie 7\$000 e recebe pelo correio um estojo amos-
tra dos productos Rainha da Hungria, que lhe transfor-
mam a pelle em tres dias numa belleza incomparavel.

Escreva a Madame Campos, Directora da Aca-
demia Scientifica de Belleza.

Avenida Rio Branco, 134-1.º (elevador) e Rua Sete
de Setembro, 166 — Rio de Janeiro.

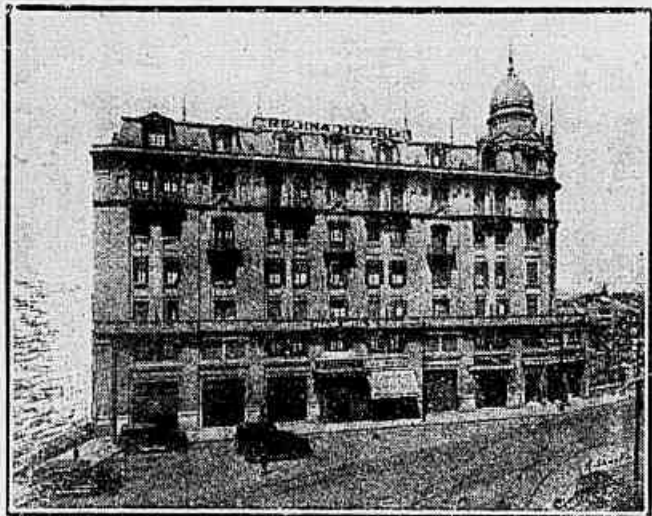
Respostas mediante sellos. Catalogo gratis.



Endereço _____
 — Telegraphico
REGINA



:: :: Largo :: ::
 Sta. Ephigenia n.º 8
 (Pegado ao Viaducto.)
SÃO PAULO



Installado em predio novo onde os principios de hygiene e conforto foram minuciosamente estudados.

Posição magnifica.

Cerca de 200 optimos apartamentos.

Telephones directos em todos os andares.

Em todos os quartos e dependencias: agua corrente, fria e quente.

Preços muito razoaveis. Diarias a começar de 18\$000.

Refeições avulsas 6\$000.

COZINHA EXCELLENTE.

BOEUF A LA MODE
 OVOS MEXIDOS COM
 ESPINAFRES

DOCE DE COCO DE
 COMPOTEIRA
 NOZES RECHEIADAS

BACALHAU
 AU GRATIN

Põe-se de vespera 250
 grs. de bacalhau de mólho;

no dia seguinte é elle cozido e partido em pedaços depois de tiradas as espinhas e as pelles.

Põe-se em uma panella uma bôa colher de manteiga e meia de farinha de trigo; mistura-se tudo muito bem e em seguida desmancha-se com um copo de leite. Deixa-se cozinhar em fogo brando, mas me-

xendo sempre para não pegar no fundo. Quando a farinha estiver bem cozida junta-se quatro colheres de queijo ralado e o bacalhau picado. Arruma-se num prato que possa ir ao forno ou numa frigideira, cobre-se com farinha de rosca peneirada e rega-se com manteiga derretida. Vae ao forno para tostar.

PASTEIS DE
 PRESUNTO

("Croissants de jambon")

Abre-se a massa folheada em camada bem fina e corta-se em triangulos; põe-se no meio de cada triangulo de massa uma fatia fina de presunto; enrola-se a massa e colloca-se no taboleiro, dando o feitio de meia lua. Doura-se com gemma de ovo e põe-se para assar em forno quente.

BOEUF A LA MODE

Toma-se um bom pedaço de carne de 2 kilos, um mocotó de vitella, 125 grs. de toucinho, cenouras, cebolinhas, tomates, um bouquet de cheiros, uma cebola tendo espetado um cravo da India, uma folha de louro e meio dente de alho. Lardeia-se bem a carne com tiras de toucinho. Põe-se numa panella grande e bastante

V. Ex. não se
 deve illudir!

Esta é a arvore
 que está em
 frente da porta

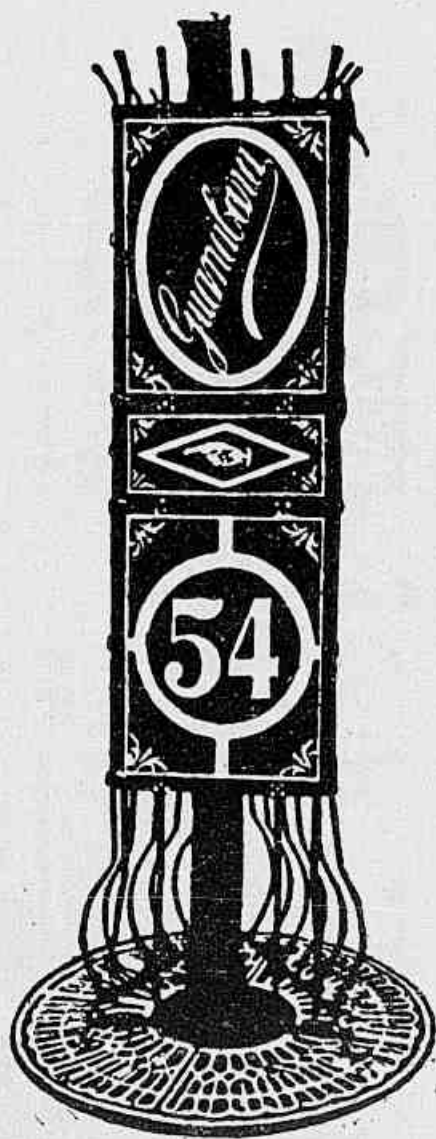
DA

Alfaiataria

GUANABARA

Rua da Carioca 54

A casa por
 todas imitada e
 por nenhuma
 igualada.



E MUITISSIMO PERIGOSO DESPREZAR UMA DÔR DA GARGANTA!

Todos os médicos são unânimes em dizer que as dores da garganta são um symptoma que poderá trazer consigo muitas doenças uma vez que sejam desprezadas. Os microbios da influenza, laringite, bronchite ou catarrho procuram tomar posse. Aqui está um meio rapido, agradável e economico de aniquilar todas as suas tentativas.

Basta ir ao seu pharmaceutico e pedir um fornecimento das Pastilhas Evans. Uma protecção em lugares muito frequentados. São uma cura certa para as dores da garganta, para sequidão, tosse com pigarro, etc.

As Pastilhas Evans são preparadas segundo a experiencia dos medicos. Assim pois não peça pastilhas para a garganta, mas sim as.

Fabricadas na Inglaterra por Evans Sons Lescher
 & Webb Ltd., Liverpool e Londres.

**Pastilhas ANTISÉPTICAS
 PARA A GARGANTA EVANS**

funda uma colher de gordura e os pedacinhos que sobraram do toucinho. Logo que estiver bem quente a gordura, pôr a carne e deixal-a tomar côr dos dois lados. Escorre-se em seguida a gordura; despejar por cima meio calice de cognac e pôr fogo. Quando este se apagar, juntar meio litro de vinho branco, um litro de caldo, os tomates. Quebra-se em dois o mocotó e põe-se dentro da panella, assim como uns pedaços de toucinho; põe-se a panella em fogo brando, devendo cozinhar umas tres horas pouco mais ou menos.

Prepara-se durante esse tempo os legumes. Cortam-se as cenouras, depois de raspadas, em tiras ou em rodellas são postas para eozinhar em agua fria temperada com um pouco de sal e uma pitada de assucar. Devem cozinhar muito pouco tempo, apenas alguns minutos; em seguida, depois de bem escorrida a agua, são refogadas com um pouco de gordura em fogo brando. Tira-se as pelles de algumas cebolinhas e junta-se ás cenouras para tambem tomarem côr na gordura. Quanto mais lenta

é esta operação de refogar os legumes melhor ficam.

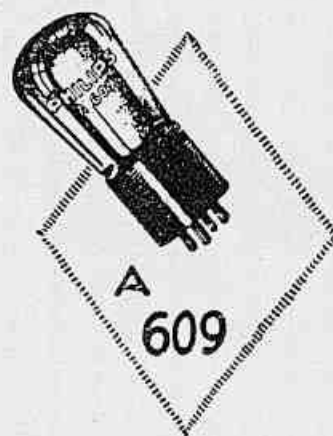
Estando cozida a carne, tira-se da panella, desengordura-se o mólho e côa-se. Põe-se de novo na panella carne, mólho e os legumes, continuando a cozinhar mais algum tempo. Serve-se arrumando no centro da travessa as fatias da carne e os legumes em volta, e enfeitase o prato com salsa.

OVOS MEXIDOS COM
 ESPINAFRES

Os ovos são batidos com um pouco de leite e temperados com sal. Põe-se a manteiga na frigideira

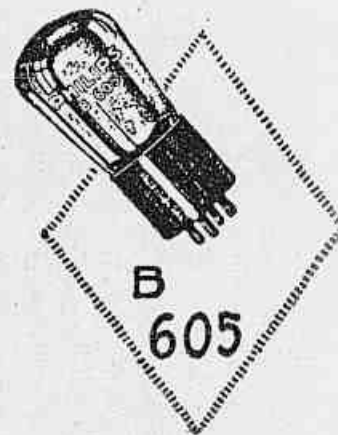
PHILIPS RADIO

Acabam de chegar as novas valvulas

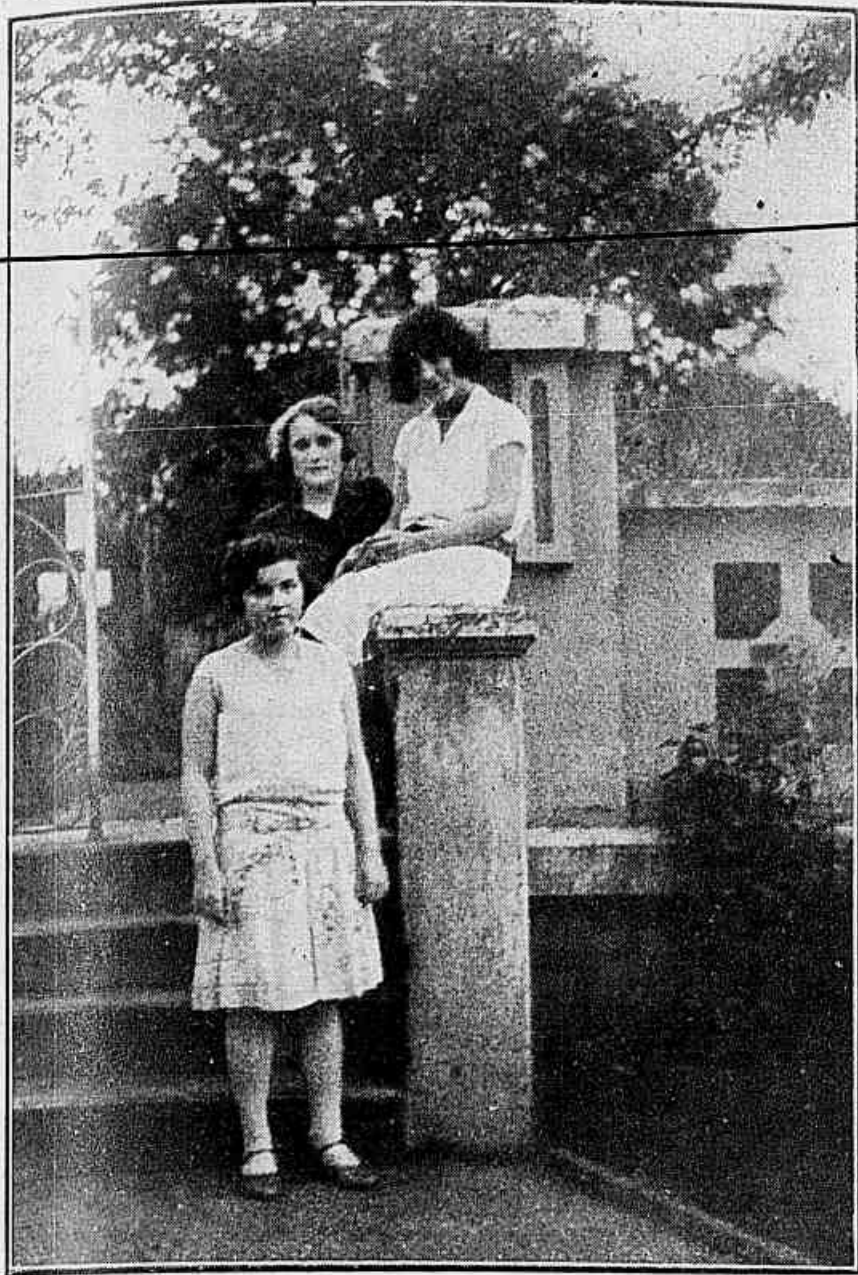


A, 609 — De 5-6 volts, 0,06 amps. de consumo; insuperavel para detectora, alta frequencia e primeiro estagio de baixa.

B, 605 — De 5-6 volts; 0,10 amps. de consumo; incomparavel como amplificadora de baixa frequencia e valvula de potencia.



A' venda nas principaes casas de Radio
S. A. PHILIPS DO BRAZIL
 Rua Sacadura Cabral, 43
 RIO DE JANEIRO



EM CURITYBA. — Sentada na columna, senhorinha Flora Camargo (filha do dr. Affonso Camargo); senhorinha Zazá Pinheiro Lima e senhorinha Consuelo Fido Fontana.

em fogo brando, para não queimar a manteiga, e logo que estiver um pouco quente junta-se os ovos batidos e mexe-se com um garfo até ficarem um pouco cozidos.

Arruma-se numa travessa fatias de pão torrado, fritas na manteiga; no centro do prato põe-se os espinafres, cozidos e temperados com leite e manteiga; por cima de tudo despeja-se os ovos.

DOCE DE COCO DE COMPOTEIRA

Faz-se uma calda de assucar em ponto de fio (um copo); a esta calda junta-se quatro gemmas fora do fogo e um copo de leite de côco; depois de tudo misturado vae de novo a panella para o fogo e mexe-se até que a massa fique em boa consistencia. O doce é posto em compoteira. Pode-se pôr, querendo, um pouco de canela em pó por cima.

NOZES RECHEIADAS

Faz-se uma massa com uma gemma de ovo, 125 grs. de amendoas socadas, duas colheres de assucar crystallizado; depois de bem amassada, põe-se um pouco desta massa entre duas metades de nozes. Mergulha-se em seguida a noz em chocolate derretido em banho-maria, a secco. Tambem se pôde substituir o chocolate por calda de assucar. Põe-se numa panella 250 grs. de assucar, uma colherinha de vinagre e meia ch'carazinha de agua. Deixa-se a calda chegar ao ponto de quebrar; tomar então as nozes uma a uma com uma pinça, que se untu levemente com azeite ou manteiga, e mergulhar na calda. Pôr para secar sobre o marmore, que se untou com manteiga.

PENSAMENTO

E' preciso compensar a ausencia com a recordação:

a memoria é o espelho onde vemos os ausentes.



Paranymphos na benção da imagem do Coração de Jesus no Oratorio festivo Salesiano em Campos



Indisposto?

O máo estar que ás vezes nos acabrunha pôde ser causado por uma alimentação impropria ao nosso clima e organismo. Diminua a carne e inclua no seu menu diario um prato de macarrão AYMORÉ. As massas Aymoré são productos saborosos e de grande valor nutritivo — pezo por pezo alimentam mais do que qualquer outro genero.

Peça ao seu armazem:

MASSAS ALIMENTICIAS

AYMORE

SECC. PROP.
MOINHO INGLEZ
J.P.



As pulseiras



O uso das pulseiras, que está actualmente tanto em moda, de novo, é muito antigo. Já se referem a elle na Biblia; os Egypcios

conheciam-no. Mas entre todos os povos da antiguidade foram sobretudo os Persas que mais apreciaram as pulseiras. Usavam quatro; uma em cada pulso, e outra acima de cada cotovello. Serviam para indicar a categoria e a riqueza, uso que se per-

petuou no Oriente e veiu até aos nossos dias. Diferentes dos Asiaticos, entre os quaes a pulseira era igualmente usada pelos homens e pelas mulheres, os Gregos reservavam esse genero de ornamentação só para as mulheres, que as tinham para o pulso e para o braço. Tambem entre os Romanos, salvo alguns casos excepcionaes, sómente as mulheres as usavam.

Na época do Imperio, muitos homens usaram a pulseira de ouro.

Os Gaullezes usavam a pulseira como os Persas, pondo-a tambem nos pulsos e no ante-braço.

O museu de Cluny

Sociedade Anonyma Martinelli

CAMBIO

RIO DE JANEIRO — S. PAULO — SANTOS

SAQUES SOBRE PORTUGAL, ILHAS,
HESPAÑA E TODAS AS PRAÇAS DO
CONTINENTE EUROPEU.

Endereço telegraphico: "MARTINELLI"

AVENIDA RIO BRANCO, 106-108

Rio de Janeiro — Caixa 1254

conserva pulseiras gaulezas em ouro, excessivamente interessantes.

Depois da conquista romana, as pulseiras desapareceram, em toda a França, da toilette dos homens; mas foram de novo introduzidas sob o dominio dos Francos. Os

homens as usaram até ao seculo XIII, quando as relegaram ás mulheres, que não deixaram mais de usal-as desde essa época, salvo pequenas interrupções causadas pelos caprichos da moda.

O mais antigo monumento da historia de França,

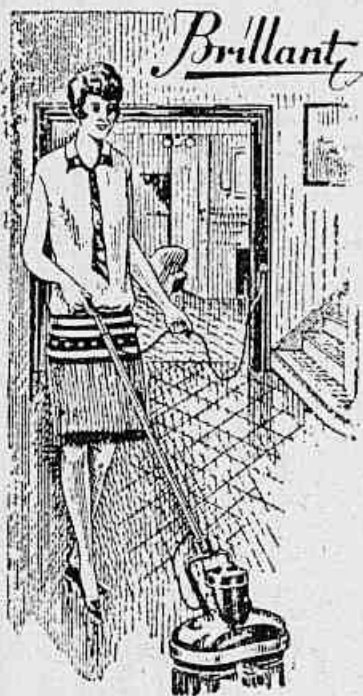
sobre o qual a pulseira se mostra como fazendo parte do vestuario feminino, é o do tumulo de Branca, filha de Luiz IX. que morreu em 1243.

No seculo XVII, as burguezas usavam em cada pulso uma corrente que dava duas vezes a volta do braço. Desde essa época viu-se pulseiras de contos de ambar. Depois appareceu a moda de usar nos pulsos uma fita, cujos laços eram feitos no lado de fóra dos braços. A esta moda succederam as pulseiras de perolas.

Entre 1848 e 1851. com a mola das mangas pagodes recommencaram a usar as pulseiras de velludo ou de setim, cujos laços escondiam completamente o pulso. O uso de um velludo com uma fivella manteve-se durante muito tempo.

ORPHEU

A lenda de Orpheu inspirou numerosos artistas modernos: pintores, esculptores e poetas. Entre elles sobresae o italiano Calzabigi, autor do commovente drama lyrico representado pela primeira vez em Vienna no anno 1764.



Machina electrica para encerrar assoalhos

A mais pratica e mais economica até hoje conhecida. Manejo facil e durabilidade garantida.

Qualquer senhora pode encerrar a sua propria casa. O rude e extenuante trabalho de encerrar com a antiga escova-pezo tornou-se, com a machina "Brillant", um serviço leve, util e, ao mesmo tempo, uma distracção agradável.

Typo A, para hotéis, hospitais e grandes edificios.

Typo B, para residencias particulares.

AGENTES E DEPOSITARIOS
PARA O RIO DE JANEIRO E S. PAULO
Alberto d'Almeida & C.
99, AVENIDA RIO BRANCO, 101
Tel. Norte 473



Publicidade Alvim & Freitas

Escolhei a vossa idade

Deus corôa as mulheres que sabem conservar
e defender a mocidade.

A felicidade é mais necessaria para a mulher do que para o homem. Por isso não pode ser feliz a mulher que não tem attractivos.

A belleza consiste apenas numa questão de excellente pelle, que representa a mocidade.

O creme Rugol é usado diariamente por milhares de mulheres que deslumbram pela sua belleza.

Faça uma leve massagem na pelle, após uma boa camada de creme Rugol, espalhando-a com os dedos, de modo a fazel-a attingir todos os póros e em todas as partes do rosto. Depois de bem dissolvido e absorvido pelos póros, faça uso de um pó de arroz, e sentirá logo a pelle limpa, fresca e assetinada.

As massagens com creme Rugol no rosto, pescoço, braços e mãos fazem desaparecer as manchas e sardas, por mais rebeldes que sejam.

O creme Rugol, sendo usado com assiduo cuidado, previne e elimina as rugas ou rugosidades, substituindo-as por uma pelle aveludada e cheia de frescor.

O creme Rugol, mesmo usado apenas como fixador de pó de arroz, conserva a louçania physionomica, fortalecendo a tez, dando-lhe um tom sadio.

VANTAGENS
DO RUGOL

- 1.º Uma simples lavagem faz desaparecer os seus vestigios.
- 2.º Innocuidade absoluta; até uma criança recém-nascida pôde usal-o.
- 3.º Absorção rapida.
- 4.º Adherencia perfeita, usado como fixativo do pó de arroz.
- 5.º Não contém gordura.
- 6.º Perfume inebriante e suave.

Rugol é encontrado nas boas pharmacias, drogarias e perfumarias. Se V. S. não encontrar Rugol no seu fornecedor, queira cortar o coupon abaixo e nos mandar, que immediatamente lhe remetteremos um pote.

Unicos Cessionarios para a America do Sul. — ALVIM & FREITAS,
Rua do Carmo, 11 — Caixa 1379 — São Paulo.



COUPON

Sra. Alvim & Freitas-Caixa 1379-S. PAULO

Junto remetto-lhes um vale postal da quantia de 15000, além de que me seja enviado pelo correio um pote de creme Rugol.

NOME.....

RUA.....

CIDADE.....

ESTADO.....

REGULADOR
FONTOURAO
GRANDE REMEDIO
DAS

SENHORAS

PARA

COMBATER AS CAUSAS

QUE ALTERAM

O SEU ESTADO DE SAUDE

E PARA ELIMINAR

OS DISTURBIOS NERVOSOS

AS CRISES DOLOROSAS

E A CONSEQUENTE

DECADENCIA

PHYSICA





*"Como a minha bocca
se sente LIMPA!"*

—e como está limpa, realmente! Limpa, porque de 80 a 92% de todos os germens perigosos da bocca foram exterminados e expellidos pelo Kolynos—limpa, porque foi destruido o sarro dos dentes tão completamente como se nunca tivesse existido—limpa, porque foram desalojadas e removidas todas as particulas de alimento.

É um prazer usar o Creme Dentifricio Kolynos. Limpa completamente os dentes, protege o seu precioso esmalte e ajuda a evitar as dores deterioração e má saude em geral. É tambem economico: basta meia pollegada n'uma escova secca.



CREME DENTAL
KOLYNOS

106

Na antiguidade grega,
Orpheu symbolisava a mu-

sica, à poesia, assim como
o amor conjugal.

Segundo uns, Orpheu
era filho do rei da Thra-

LARGA-ME... DEIXA-ME GRITAR!...



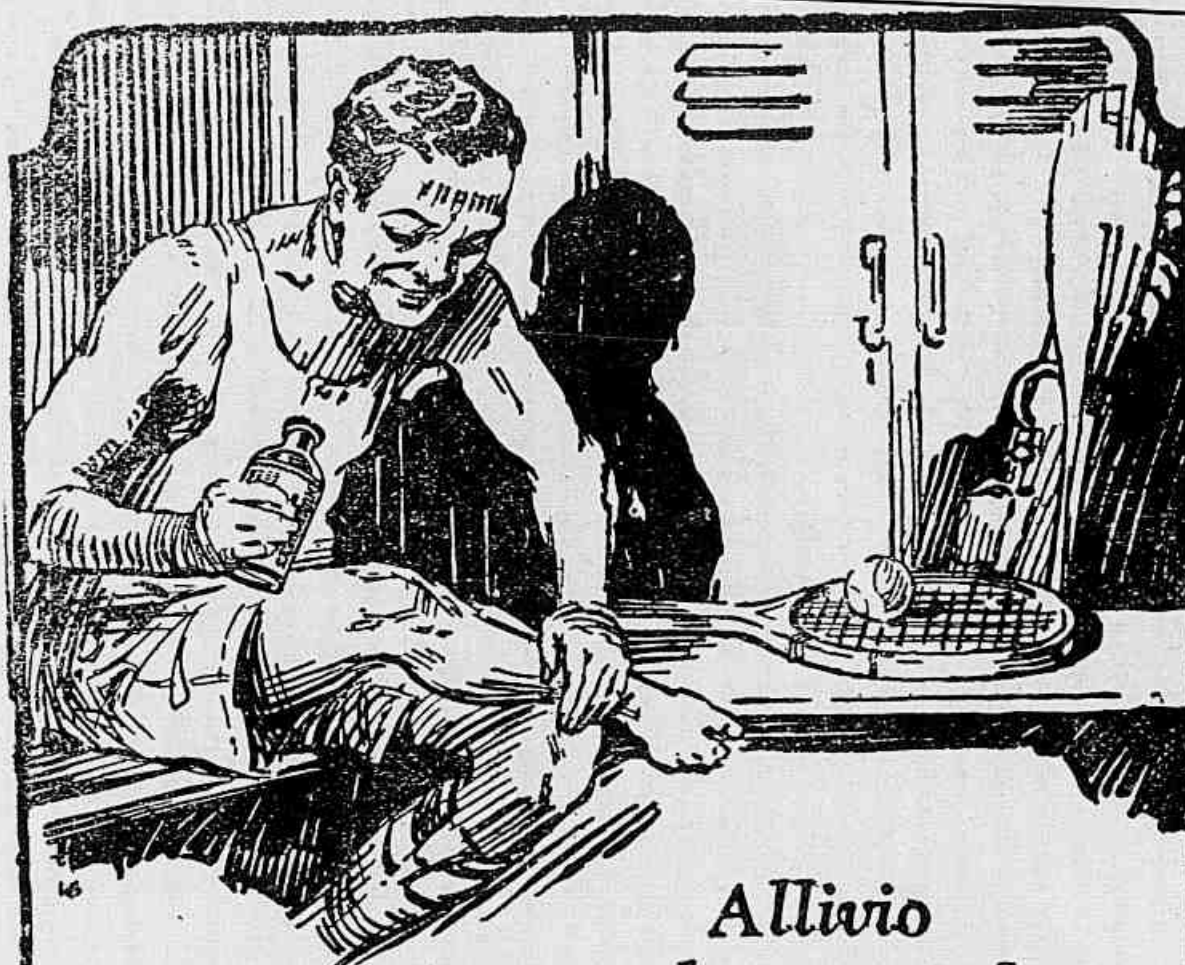
O XAROPE SÃO JOÃO

**É O MELHOR PARA TOSSE E DOENÇAS DO PEITO.
COM O SEU USO REGULAR:**

- 1.º A tosse cessa rapidamente.
- 2.º As gripes, constipações ou defluxos cedem e com elles as dores do peito e das costas.
- 3.º Alliviam-se promptamente as crises (afflições) dos astmaticos e os accesos da coqueluche, tornando-se, mais ampla e suave a respiração.
- 4.º As bronchites cedem suavemente, assim como as inflamações da garganta.
- 5.º A insomnia, a febre e os suores nocturnos desaparecem.
- 6.º Accentuam-se as forças e normalizam-se as funções dos orgãos respiratorios.

O XAROPE SÃO JOÃO ENCONTRA-SE NAS PHARMACIAS

Pedidos aos Grandes Laboratorios **ALVIM & FREITAS**
RUA DO CARMO n. 11 — S. PAULO



**Allivio
para o cansaço dos musculos**

DURANTE mais de setenta annos a Maravilha Curativa Humphreys tem sido um bemfeitor da humanidade. As pancadas e os esforços que deixam os musculos doridos e as roçaduras que deixam a pelle irritada exigem a applicação d'uma loção calmante como a Maravilha Curativa Humphreys. As propriedades beneficas d'este magnífico preparado são devidas ao processo de refinação especial que tem sido um segredo dos laboratorios Humphreys durante trez gerações.

A Maravilha Curativa Humphreys produz um effeito exhillitante. Estimula e vivifica a pelle enfraquecida, devolve ao rosto a cor saudavel da mocidade, tonifica a complexão abatida e allivia instantaneamente a dor causada por cansaço dos musculos.

Um frasco da Maravilha Curativa Humphreys é um auxiliar indispensavel para o cuidado que mettece a pelle.

A venda em todas
as boas pharmacias

Companhia de Medicina
Homeopathica de
HUMPHREYS
Nova York, E. U. A.



cia Oeagre e de uma semi-deusa; segundo outros, era filho de Apollo e da nympha Calliope. Poeta e musico incomparavel, sabia encontrar taes melodias, acompanhando-se na lyra, que os animaes selvagens sahiam das suas tocas para virem ouvil-o e deitavam-se aos seus pés; as plantas e até os rochedos deslocavam-se para virem escutal-o.

Tomou parte na expedição dos Argonautas; e, quando o mar estava irritado, elle acalmava-o tocando e cantando.

De volta á Thracia, casou com a nympha Eurydice; esta foi mordida por uma cobra e morreu. Confiando no seu poder de seducção, Orpheu foi reclamar sua mulher ao deus dos Infernos; conseguiu commovel-o e obteve

excepcionalmente que Eurydice lhe fosse entregue. Mas o deus dos Infernos poz uma condição a esta restituição: Orpheu iria na frente e não olharia para atrás enquanto se encontrasse no seu dominio. No momento em que ia ver a luz do dia, Orpheu, completamente absorvido pela alegria de ter de novo encontrado a sua companheira, esque-

Barbasol

Experimente este excellente creme para barba, dispensa o pincel.
A venda em todas as Perfumarias, Barbeiros, Pharmacias e Drogarias.

DEPOSITARIOS EXCLUSIVOS:—Coimbra Reis & Ca. Ltda
RUA URUGUAYANA 112 — RIO

19 PAPEIS PINTADOS
NACIONAIS E ESTRANGEIROS
VITRAUX-TAPETES CONGOLEUM
CASA CARIOCA
 RUA DA CARIOCA • Telephone: C. 1840 •



DIABO! Como Mordem!

Nada ha que allieve tão promptamente a irritação produzida pela mordedura de insectos e pelas queimaduras por plantas venenosas como

Um creme curativo
MENTHOLATUM
 Indispensavel no lar

E o augmento constante das vendas em todo o mundo demonstra que o publico approva o Mentholum como o remedio mais efficaz para todas as affecções da pelle, contusões, pancadas, nevralgia, etc.

A venda somente em tubos e jarrahos de uma onça e latinhos de meia onça.

MARCA REGISTRADA

MENTHOLATUM

ceu a recommendação e voltou-se: Eurydice foi-lhe de novo tomada. Orpheu não se consolou mais e ficou insensível a todo agrado feminino. Desprezadas por elle, as Ménades,

que se deitavam ao culto de Bacchus nas margens do Hebre, mataram-no fazendo-o em pedaços.

CONSELHOS PRATICOS

MEIO DE IMPEDIR QUE AS CALÇAS FIQUEM COM JOELHEIRAS

Vira-se a calça do avesso, depois de molhar bem o logar do joelho. Collocal-a na meza de engommar, para baixo, e passar um ferro bem quente, mas de maneira que não queime o tecido. A saliencia deve sumir-se completamente: no caso de não ter desaparecido molha-se novamente e passa-se de novo o ferro.

Nos tecidos de boa qualidade obtem-se muito facilmente que a saliencia desapareça rapidamente.

Deixa-se a calça durante algum tempo do lado do avesso, depois vira-se e dá-se então o vinco, acertando muito bem costura com costura, depois collocando um panno bem molhado sobre a calça e passando o ferro quente.

Nunca se deve tirar a calça da meza de engomado, ou do logar onde se esticou, logo depois de

Erupção da pelle

"Attesto que soffri durante muitos annos de ERUPÇÃO DA PELLE (desde o meu nascimento): usei o «ELIXIR DE NOGUEIRA», do Pharmaceutico Chimico João da Silva Silveira, obtendo o meu restabelecimento com esse grande depurativo do sangue.

Herval, 30 de Janeiro de 1918 — Antonio Henrique da Silva (negociante)"

Attestado (resumo) confirmado por um medico.

(Firmas reconhecidas).

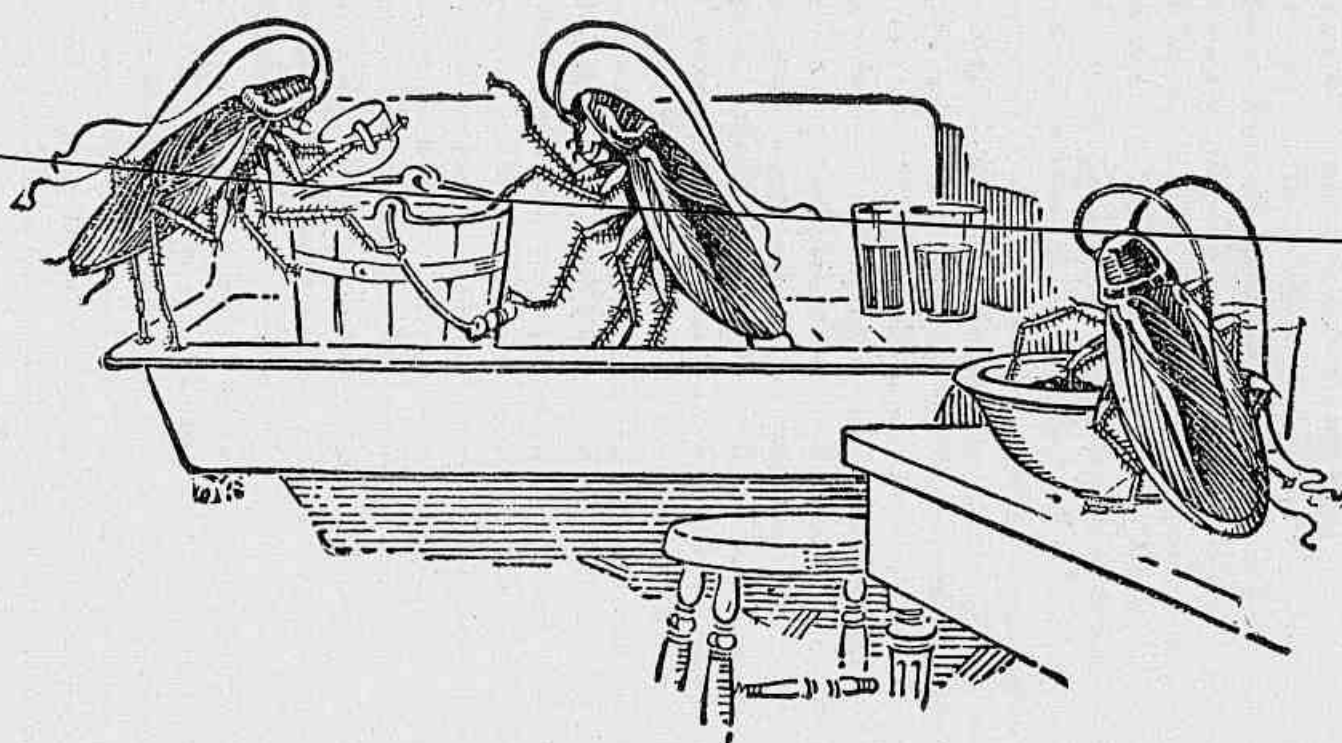


Antonio Henrique da Silva (Negociante)

SYPHILIS?

S6 ELIXIR DE NOGUEIRA

50 annos de verdadeiros prodigios.



Mate-se a barata nojenta

A BARATA alimenta-se de imundicia e restos animaes em putrefacção. Este insecto repugnante frequenta a vossa casa e contamina a vossa comida com a sujidade que traz consigo. O peor de tudo é o contagio das doenças que propaga e que constitue um perigo para a saude publica. Por isso é da maxima importancia exterminar na vossa casa este nojento vehiculo de contagio. O meio mais efficaz é o Flit.

Em poucos minutos o Flit pulverizado acaba com as moscas, os mosquitos, os percevejos, as baratas, as formigas, e as pulgas, que infestam a casa e trazem epidemias. Penetra nas fendas em que os insectos se allergam e criam, destruindo-os com os seus ovos.

O Flit pulverizado mata as traças e as suas

larvas que comem o panno e estragam a roupa. É facil de usar e não deixa nodos.

O Flit é um producto aperfeiçoado por chimicos de fama mundial. É um veneno mortifero para os insectos e, contudo, é inoffensivo para o homem, sendo recommendado pelas autoridades sanitarias. A venda nos bons estabelecimentos em toda a parte.

DISTRIBUIDO POR STANDARD OIL COMPANY OF BRAZIL

Jogo completo (Bomba e lata de 473 c.c.) 13\$000 — Bomba 7\$000
 Lata de 473 c.c. (1 Pinta) 8 000 Lata de 946 c.c. (1/2 de galão) 12\$000
 Lata de 3,785 litros (1 galão) 44\$000

FLIT
 MARCA REGISTRADA
DESTROE
 MOSCAS MOSQUITOS FORMIGAS
 PIOLHOS PERCEVEJOS BARATAS
 TRAÇAS PULGAS

"A lata amarella com a faixa preta"

passada a ferro, antes de estar bem secca para guardar no armario.

É preferivel guardar a calça num gavetão quando se possui um bastante grande, dobrando-se só uma vez quando se dependurar.

No caso de dependural-a é preciso que o logar em que fôr collocada seja redondo para não a marcar. MEIO DE ACABAR COM OS RATOS E CAMONDONGOS

Muitas vezes tem-se receio de pôr veneno para matar os ratos por causa das creanças e dos animaes que se tem em casa. A receita que aqui damos poderá ser usada sem receio.

Corta-se em cubos pequenos esponjas velhas e amarra-se com um fio de linha. Mergulha-se esses cubos dentro de queijo derretido e ainda quente. Deixa-se esfriar. Espalha-se nos logares onde costumam aparecer os ratos.

Ratos e camondongos bem depressa, atraídos pelo cheiro do queijo, precipitam-se sobre elle e devoram a esponja juntamente com o queijo. Duas horas mais tarde, os ratos



que a comeram são cada- veres. Logo ao chegar ao estomago desses animaes o queijo derrete-se com o calor, a esponja imbebe-se com o succo gastrico, augmenta de vo-

lume em proporções que não estão em relação com o tamanho do estomago desses animaes e mata-os por asphyxia. Esses cada- veres são inoffensivos para os cães e gatos.

Deseja crescer 8 centímetros?

Rapidamente o conseguirá qualquer pessoa e em qualquer idade com o grandioso CRESCEDOR RACIONAL do professor Albert. Tratamento unico que garante o augmento da estatura e desenvolvimento corporal. Pedi explicações, que remetto gratis, e ficareis convencidos do maravilhoso invento.

REPRESENTANTE NA AMERICA DO SUL

F. MAS.

Entre Rios 130

Buenos Aires

Argentina



Antes do tratamento



3 mezes de tratamento



ALUETINA WERNECK

INJECCÃO INTRA MUSCULAR

DE

CYANETO DE MERCURIO

CONSULTORIO DA MULHER

Mme. Selda Potocka, antiga assistente da clinica do dr. Buchener, de Londres, responderá a todas as consultas sobre o tratamento da pelle e do cabelo e hygiene da mulher. Dirigir correspondencia para a rua Paysandú 111 — Rio de Janeiro.

Mme. P. A. — A extracção com a agulha electrica (electrolyse) é o processo radical para a destruição dos pelos superfluos. Se porém não houver em Porto Alegre quem lhe possa applicar a electrolyse poderei enviar-lhe um depilatorio que ainda não expuz á venda. Sempre sustentei que o processo radical de destruir os pelos superfluos do rosto era a electrolyse. A acção do depilatorio é ephemera, pois se limita a descolhar o cabelo, deixando a raiz em plena vitalidade. Por isso o cabelo renasce, cada vez mais forte e mais abundante. Por outro lado as difficuldades de praticar a electrolyse em zonas mais vastas como os braços e pernas fazia com que o recurso ao depilatorio não pudesse ser substituido pela extirpação electrica. A formula que eu adopto destina-se a enfraquecer gradualmente a raiz do cabelo até á sua extinção.

Mme. Rebello — A acção do frio sobre a pelle muito se faz sentir em climas onde a temperatura durante os mezes do verão é muito alta. A pelle precisa de ser resguardada contra o

frio. Basta para isso adoptar como fixativo do Pó de Arroz Hygienico a Loção de Embellezar a Pelle. A aspereza provocada pela queda de temperatura é rapidamente corrigida e a pelle se torna macia e setinosa.

Mlle. S. C. — O meu Pó de Arroz Hygienico vende-se nos dois tons: branco e côr de rosa. Para a sua pelle morena é o tom côr de rosa que está naturalmente indicado. Este pó de arroz corresponde escrupulosamente ás prescripções d'uma saudavel hygiene da pelle. A cutis a mais delicada o pode usar sem o minimo inconveniente. A sua ideia de que o pó de arroz é um simples adorno não é exacta. A ligeira camada do pó de arroz estendida sobre a pelle defende-a contra o contacto das poeiras e a acção do sol.

Mme. B. — Um dos mais bellos adornos da mulher é uma pelle saudavel. Como obtel-a? Primeiro, limpeza da pelle. Pela manhã ao levantar-se antes da massagem deve limpar a sua pelle com um pouco de algodão, imbebido na Loção dos Cravos. Em seguida a massagem

no rosto com o Crème de Massagem. Este crême, penetrando em cada poro da pelle, nutre-a. Após praticada a massagem lave-se o rosto juntando á agua uma colher do Tonico da Pelle que conserva os tecidos firmes evitando a sua flacidez. Depois de enxuta a pelle e como fixativo do Pó de Arroz Hygienico applique a Loção Adstringente. A sua pelle terá então a côr lactea e a maciez que deseja.

Elvira — Recommendo-lhe para a sua filhinha o sabonete Selda: perfuma e limpa a pelle. Hoje cada mãe sabe que lavando o cabelo dos filhos com Shampoo-Pó o conserva saudavel e lustroso.

E' muito facil a lavagem. Humedeça o cabelo com agua morna; em seguida com um pouco do Shampoo-Pó fricção a cabeça, lavando depois com agua até remover a espuma. O cabelo fica sedoso e brilhante.

Mme. Guedes (Bello Horizonte) — O meu Dentifricio Radio Activo evita o tartaro dos dentes, dando alvura e brilho ao esmalte.

Arthur — Para comba-

ter as espinhas do rosto recomendo-lhe ao deitar compressas de algodão hydrophilo imbebidas em agua quente e Loção dos Cravos. Um mez depois notará o effeito d'este simples tratamento.

Mme. N. (Minas) — O preço do depilatorio é de 13\$000 incluindo embalagem e porte do correio registrado.

Toinette — Para debellar os cravos e corrigir a oleosidade excessiva da pelle applique todas as noites compressas quentes com a Loção dos Cravos. Para cada applicação é sufficiente uma colher de sopa da Loção n'uma chicara d'agua quente. Para curar a hyperemia da pelle no peito creio que bastará applicar diariamente ao deitar-se uma leve camada de Crème Neve. A' pagina 9 do prospecto que acompanha a Loção de Cravos encontra as instrucções necessarias ao tratamento das sardas.

Augusta Cunha — Com muito prazer a receberei em minha casa de Paysandú, em qualquer dia da semana, das 11 ás 4 da tarde.

M. A. — A caspa e a queda do cabelo provam apenas que não foram observados os principios d'uma boa hygiene. A lavagem semanal da cabeça com Shampoo-Pó é uma pratica que resguarda da calvicie e do embranquecimento precoce. A lavagem semanal da cabeça deve entrar nos habitos geraes da hygiene. Esta lavagem não deve porém ser feita com preparados que possam affectar a vitalidade do cabelo. O Shampoo-Pó corresponde perfeitamente aos seus fins. Uma fricção diaria com meu Tonico n. 9 garante ao cabelo a permanencia da vitalidade e da sua beleza.

Riograndense — A acção do frio sobre a pelle é facilmente combatida pelo uso da Loção de Embellezar a Pelle, que conserva á cutis a sua maciez, evitando que a epiderme se creste e torne aspera. Deve adoptar esta Loção para o fixativo do Pó de Arroz Hygienico.

Mme. M. M. (Bahia) — O Crème de Massagem é indispensavel nas massagens quer do rosto quer dos braços. Não pode ser substituido por qualquer

creme, pois é necessario que contenha propriedades nutritivas, apropriadas á efficacia da massagem. No prospecto que acompanha os meus preparados encontra todas as necessarias instrucções praticas para o tratamento das rugas.

Mme. B. P. — Sem uma bocca sadia não ha uma saude perfeita.

Deve cuidar desde já os dentes da sua filha. É necessario conservar diariamente a bocca n'um estado de escrupulosa hygiene, defendendo o esmalte, impedindo a carie, tonificando as gengivas. O Dentifricio Radio-Activo, d'um sabor agradável, tem uma acção energica e garante pelo seu uso diario a conservação dos dentes, mantendo-os alvos.

Mlle. Pereira — O rouge Poziomka é absolutamente inoffensivo para a saude da pelle, mesmo a mais delicada. Não approvo o excesso de rouge, mas o Poziomka tem precisamente a vantagem de poder graduar-se á vontade, até ao colorido mais discreto.

SELDA POTOCKA

CONSULTORIO ODONTOLÓGICO

Toda a correspondencia para esta secção deverá ser enviada para o consultorio do cirurgião-dentista ALEXANDRINO AGRA, á rua Rodrigo Silva, 28-1.º andar. — Telephone 1838 Central — Rio de Janeiro.

UM CONSELHO POR SEMANA

No periodo de substituição dos dentes da 1.ª pelos da 2.ª dentição convém que a criança seja levada ao profissional dentista para que este constate si a substituição se está processando com regularidade.

São innumerables as creanças com as articulações dentarias completamente defeituosas, carecendo para corrigil-as de custosos aparelhos orthodonticos, e cujos paes poupariam esses gastos si a tempo procurassem um profissional dentista para acompanhar o

periodo de evolução dos dentes permanentes de seus filhos.

Alba Tuam (Minas Geraes) — Não conheço, minha senhora, o arabe. Queira escrever em portuguez.

Almeida Cintra (Minas Geraes) — Um pouco de acido phenico.

Delmo Soares (Minas Geraes) — Só chapa dupla. Só é possível trabalho de ponte quando ha raizes aproveitaveis para os pontos de apoio da peça prothetica.

Felix de Almeida Jorge (S. Paulo) — Não conheço o collega de que me falla em sua carta. Creio que o mais pratico será dirigir-se a uma das grandes casas de artigos dentarios, possuidoras de completa lista de endereços de dentistas.

Carlos de Oliveira Miranda (Pernambuco) — Experimente Antiphlogistine.



Olhos das Estrelas que usam diariamente LAVOLHO

Uma condição indispensavel para a Saude—Lavar diariamente vossos olhos com LAVOLHO e d'esta forma não tereis olhos doentes. LAVOLHO torna-os brilhantes e lustrosos.

Feliciano do Amaral (Minas Geraes) — Prefiro sempre a anestesia local, mas si o collega quizer pode experimentar a anestesia por compressão. Aconselho o Neurodont.

Dario Albuquerque (Minas Geraes) — Bochechos quentes de malvas e dormideiras.

Herculano de Oliveira (Rio) — Tome Tricalcine.

X. I. O. O. (Rio G. do Sul) — Antes das refeições, de preferencia.

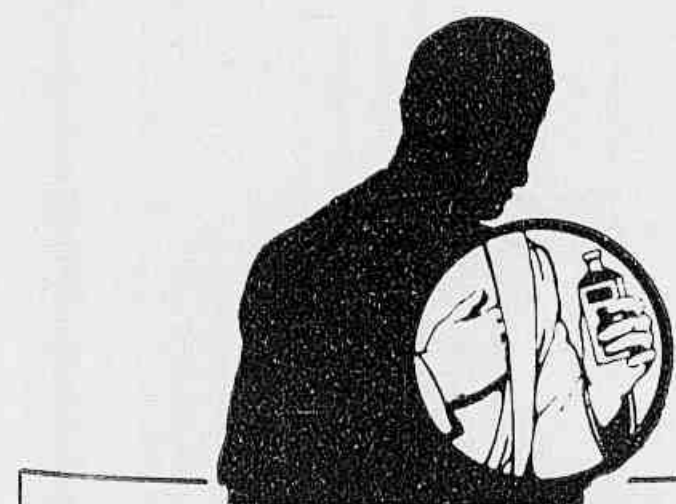
ALEXANDRINO AGRA

DESEJA emmagrecer ou conhece alguém que o queira? O excesso de gordura provoca diversas molestias: coração, figado, diabetes etc.; diminue a eficiencia do trabalho e prejudica a esthetica (uma senhora ou moça gorda tem menos attractivo.)



EMAGRINA

(comprimidos) — auxilia poderosamente o emmagrecimento, não prejudica o organismo e é acompanhada de um regime muito util.



Para a dôr no peito

Não se descuide. A demora pode resultar em bronchite ou pneumonia. Empregue o Linimento de Sloan. Ha 42 annos que elle tem dado provas de ser o remedio mais efficaz para as dôres rheumaticas, nevralgicas e musculares. Evita o incommodo uso de emplastros e compressas. Não exige fricção, como os remedios antiquados. Não mancha e

— o seu effeito é instantaneo.

LINIMENTO DE SLOAN
— mata dôres

SAL DE MESA

PURIFICADO POR PROCESSO PRIVILEGIADO

UMA CAIXA COM 12 VIDROS 24\$000

Descontos de 5 a 15 %

Pereira Carneiro & Cia. Ltda.

110 — AVENIDA RIO BRANCO — 112



CHI-NAMEL Esmalte Branco Porcellana resiste a todas as temperaturas, contra agua quente e fria, alcool, productos medicinaes e acidos. E' um esmalte de impermeabilidade, tanto para metal como madeira etc.

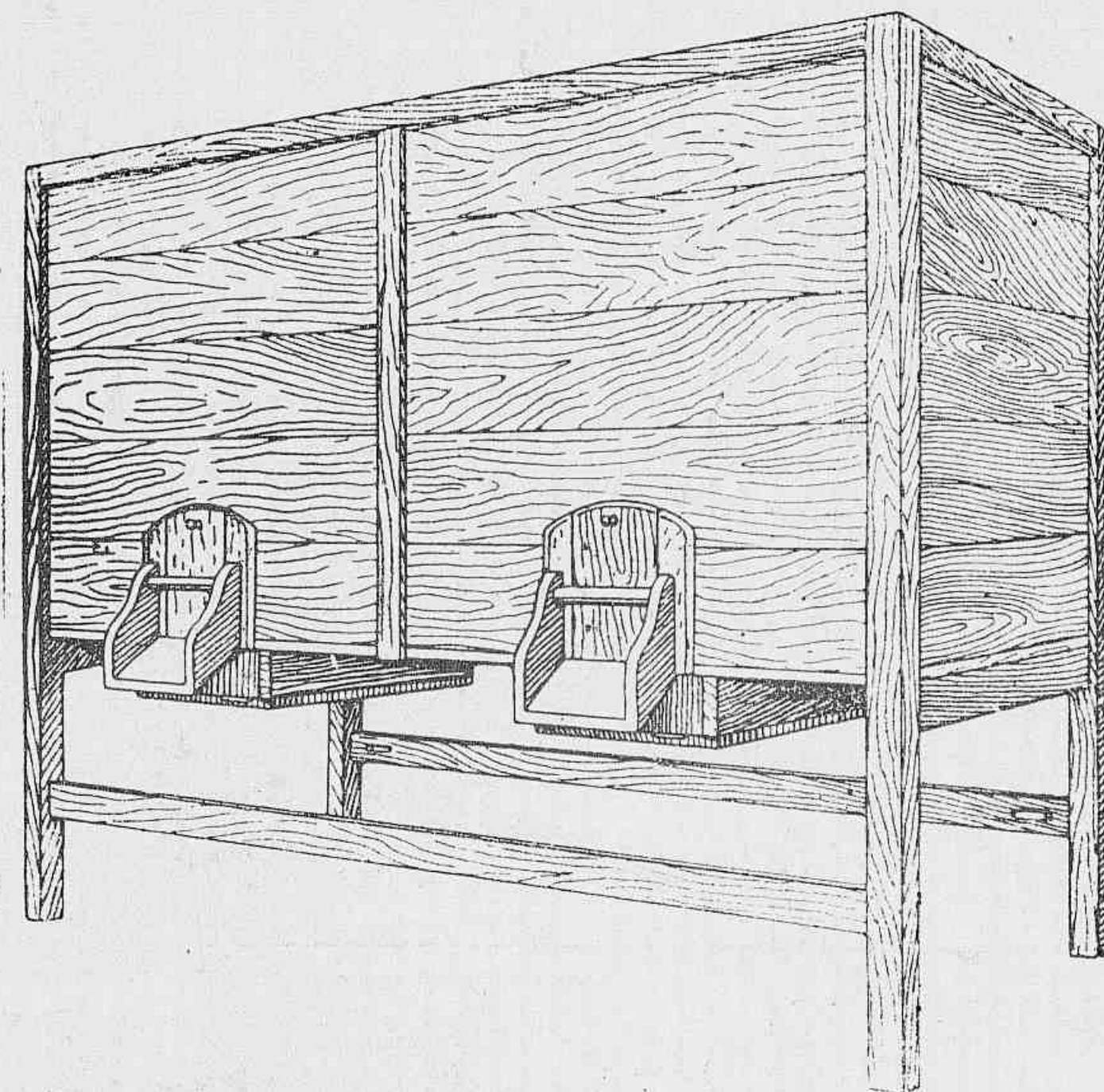
CHI-NAMEL Esmalte Porcellana é proprio para banheiras, piaas, tinas, moveis de banheiras, hospitaes e dentistas.

CHI-NAMEL Esmalte Porcellana é muito economico, duradouro, facil de se applicar e seca promptamente.

CHI-NAMEL Recommenda para todos os fins de pintura a sua garantia. Encontra-se á venda nas casas de Louças, Ferragens, Tintas e Automoveis.

Fabricantes: THE OHIO VARNISH CO. U. S. A.

IMMUNIZADOR MINEIRO



PRIVIL. FEDERAL N.º 10.371 DE JUNHO DE 1910

Grande premio na Exposição do Centenario da Independencia

Adquirido para os campos de fomento agricola do Ministerio da Agricultura, em todos os Estados, e pelos governos de S. Paulo, Instituto Agronomico de Campinas, Espirito Santo, Minas Geraes, armazens commerciaes e lavradores do Norte e Sul do paiz com excellentes resultados.

O aparelho tem capacidade para immunizar 32 saccas em 24 horas.

Preço da immunização para sacca de 60 kilos — 100 réis. Conservação do cereal garantida por 6 mezes e, findo este praso, renovado o expurgo, a conservação será ainda por 6 mezes.

É UM APPARELHO SIMPLES E DE SOLIDA CONSTRUÇÃO, PODENDO SER MANEJADO POR QUALQUER OPERARIO.

Não depende de força motriz.

INFORMAÇÕES COM OS SRS.:

R. CHAGAS & C.^ª

===== E =====

DR. RANDOLPHO CHAGAS

RUA DA CANDELARIA, 36 - 1.º ANDAR — RIO DE JANEIRO.

XAVIER, CARREIRA & C.^ª

RUA 11 DE AGOSTO, 224 — SÃO PAULO.